

695

T H E
E L E M E N T S

O F T H E

French Language :

C O N T A I N I N G,

- | | |
|---|--|
| I. A Set of Tables, by means of which the Reading of French is made easy, and the Pronunciation effectually attained. | IV. A Table of Words, the same, or nearly alike in Sound, but different in Signification and Spelling. |
| II. A Nomenclature of the most necessary Things. | V. The most Common and most useful Forms of Speech. |
| III. A Table of French Words introduced into the English Language, and differing only in Termination. | VI. The Accidence of the French Tongue. |

B Y

L E W I S C H A M B A U D.

L O N D O N :

Printed for T. BECKET and P. A. DE HONDT, in the Strand.

M D C C L X I I.



ELLERNTS

OF THE

French Language :

CONTAINING

- I. A Set of Rules, by which the Reading of French is made easy, and the Pronunciation correctly attained.
- II. A Description of the most necessary Things.
- III. A Table of French Words introduced into the English Language, and being only in French.
- IV. A Table of Words, the same, or nearly the same, in French, but different in Signification and Spelling.
- V. The most Common and most useful Forms of Speech.
- VI. The Accidence of the French Tongue.

LEWIS CHAMBAUD.

L O N D O N :

Printed by T. Bland and S. A. H. Hovey, in the Strand.

1861

P R E F A C E.

TH E S E Elements are intended for an introduction to my Grammar, Exercises, Vocabulary, and Forms of Speech, and especially for facilitating the reading of French, as the French spelling book, still used in some schools, can answer no other end than to hinder the English from ever attaining to the pronunciation of the French.

The end which a master ought to have in view in teaching to read, is to make his pupils acquainted with the sounds and articulations of the language, and with the several ways of representing all those sounds and articulations: as also to make them carefully distinguish the characters, or letters, which serve to represent the vowels, from those which represent the consonants.

The French language has seventeen vowels, though the present Alphabet contains these five only, *a, é, i, o, u*, and the twelve others, namely *e, è, ou, â, eü, ê, ô, an, en, in, on, un*, sounds as simple as the first five, are not so much as taken notice of to the learner. There are one and twenty consonants in the language; but the Alphabet contains only eighteen, and acquaints you only with fifteen different articulations, as the letters *c, k, x*, represent no other articulations than those represented by other consonants: and there remain four others, of which the Alphabet gives no manner of knowledge, namely,

ch, *gn*, *ill*, and *y*, represented by two consonants, each of which serve to represent other articulations.

Most vowels and consonants are represented several ways. For instance, the vowel *é* is represented by *ei* in *peine*, by *ai* in *vaine*, by *oi* in *foible*, &c. the consonant *f* by *ph* in *Philosophe*, &c. Some vowels and consonants cannot be represented, for want of proper simple characters, but by several letters. Such are the vowels *ou*, *eu*, (or *eux*) and the five nasal *an*, *en*, *in*, *on*, *un*, which are also represented several ways; and such the consonants *ch*, *gn*, *ill*, and *y*. Now each of the letters, which make up these diverse combinations, has not the sound, or articulation, which it has when pronounced by itself, and these letters blended together represent a sound, which has no manner of affinity with those which each of them represents singly. Thus in *au*, *ou*, *eu*, neither the sounds of *a*, or of *o*, or *e*, nor the sound of *u* are heard, but only another simple sound very different, represented by these combinations of letters *au*, *ou*, *eu*. If therefore the teacher makes his pupils name each of the letters which make up those combinations, he will make them pronounce false sounds, which, as they have no connection or affinity with the true sounds that are to be pronounced, will serve only to give them a wrong impression thereof, and by that means to puzzle, confound, and quite disheaten them.

Since then the present Alphabet does not contain all the sounds and articulations of the language, nor all the ways of representing them, and yet it is necessary for those who learn reading, to be acquainted with every one of them, a more rational and easy method must be thought of, to facilitate that knowledge. The following tables will remedy all the aforesaid inconveniences, and thoroughly acquaint a learner of the lowest capacity, with the pronunciation of the French.

Before the Master shews his pupils the vowels of the first table, he himself must pronounce distinctly to them, each vowel one after another, and make them pronounce the same after him; then make them pronounce the first

four

four together, then four more, and so on: and when he is satisfied that his pupils have got the pronunciation of them all, he must shew them in the first table the letters by which those sounds are represented, pronouncing again first the vowel, as he points at it to his pupils, and making them pronounce it after him. He may then explain to them what a vowel is, in the very words of the definition prefixed to that table; and tell them that the vowels marked with a circumflex over them, have a much broader and longer sound than the others; and that the nasal vowels are so called, because they are pronounced through the nose. Afterwards he must shew them the mute *c*, but must take care not to pronounce it.

When the pupils know their vowels, as represented in the first table, the Master shall shew them the second, which contains the several ways of representing the vowels; and shall inform them, that all those combinations of letters, such as *ai*, *ei*, *oi*, *et*, represent each of them only the sound of the vowel beginning the line, and that *ai*, *ei*, *oi*, *et*, must be pronounced *e*. They are to pronounce each combination after him, and then repeat or pronounce them by themselves, as he points each of those combinations. The Master must then observe to them, that *e* mute is represented these three ways, *e*, *es*, *ent*.

The table of the consonants is to be used after the same manner, the Master pronouncing them first with the guttural sound of *c* (or *eu*) but very weak, just to shew the articulation. They are ranged according to their several efficient causes, those which are produced by the same dispositions and motions of the lips or tongue being placed against each other. I shall, in the next edition of my Grammar, exhibit the mechanism of all the letters, both vowels and consonants.

The tables of the syllables must be learnt next, the Master still pronouncing first the syllable, and making his pupil pronounce it after him, without spelling, that is, without causing him to name first the consonant, and then the vowel of which the syllable is made up. But the pupil

must read the syllables, not only in their natural order, from the left to the right, but also from the right to the left, from top to bottom, and again from bottom to top, 'till he is perfect in the pronunciation of them. Then comes the table of the Monosyllables of the language; then two other tables to acquaint the learner when the consonants ought not to be pronounced at the end of syllables, and when they must be pronounced; then the table of the combinations of sounds. Afterwards he must make his pupil read the Nomenclature and Forms of Speech (but still without spelling) reading each word first, and making the pupil repeat after him: and when he can read a certain number of words and forms of speech, make him learn them by heart.

Spelling will not do at all; and is, on the contrary, the greatest hinderance to the learning of the pronunciation. Children must be accustomed to read the words without naming each letter separately one after another: they will soon learn to read, if they are taught their letters and syllables after the manner contained in the tables. To evidence this beyond contradiction, let us suppose the pronunciation of this word *champs* is to be learnt. If you make the pupil spell, he will say, *cey, ash, â, em, pey, ess*, and will stop of course, because the separate sounds of *c, h, a, m, p, s*, cannot give him the least hint of the combined sound which is to be pronounced. How should they? these letters named singly one after another, make six different sounds and articulations, none of which separately has, nor all together have, any manner of affinity or resemblance to the only one articulated sound expressed by *champs*. The Master seeing his pupil stop, after spelling this word, pronounces himself *champs* to him, and the pupil, echo-like, repeats *champs*. Spelling therefore can only serve to confound the learner, and lead him into error, in intimating to him that there are six sounds in *champs*, though the teacher is obliged after all to convince him by his own pronunciation that there is but one. Let the word be pronounced at first to the learner, and the difficulty is removed; that sound will make a right impres-

sion upon his mind; and whenever he sees the same combination of letters, he will remember the sound represented by them, and will pronounce the word right.

Moreover, the names of the letters most commonly offer false notions, nay sounds directly opposite to those which are to be pronounced. The letter *c* is pronounced sometimes *k*, and sometimes *s*. Its name *cey* leads the learner to pronounce *sa* for *ka*, and to read *lâcé* for *lac*. *g* is sometimes pronounced *gue*, as in *Gag*, *Agag*, and sometimes *joy*. The name of *gey* which the learner gives it in spelling, leads him naturally to read *Jogé* for *Gôg*, and *Ajagé* for *Agag*. Some Masters, hearing a child make such faults in reading, are apt to fret, to fall into a passion, and perhaps to abuse him. But how can the child help it, if he pronounces false sounds, into which he is naturally led by those names of the letters, which his Master has been at great pains to teach him? He must not then blame the child, but his own method only, and reform it.

The method here recommended to the Teacher has experience for its voucher: it has never failed me. But, upon the whole, those that are fond of spelling, may as well make their pupils spell the words of the Vocabulary and forms of speech, as a set of insignificant words of two, three, or four syllables; since those materials of the language cannot be learnt too early. They will also find a table of the Alphabet, with the letters ranged into the usual order, with their true appellations. But I recommend it to those only who can read already. The reason of the accents is accounted for, and their indispensableness proved, in the preface to my Dictionary.

Before I leave this subject, I cannot help taking notice of what a Gentleman told me lately, viz. that he discharged his French Master, because he could not make use of my books. The Gentleman was very much in the right. Teaching French is become the profession of Foreigners of all sorts, who know not how to shift for a living, and often have no qualification at all. The generality of the French know not their mother-tongue: but

the few who are masters of it, are not on that single account capable of teaching it. I have composed a Grammar and Exercises, not only for the instruction of the English who learn French, but also for the use of such teachers as are not masters of that language; and especially to enable them to teach it, and thus qualify them for their business. Those, therefore, who are not capable of being instructed themselves, are also incapable of instructing others.

THE ELEMENTS OF THE French Language.

SPEECH is formed of Sounds; which are either simple, or articulated.

Simple sounds, called Vowels, are voices or sounds emitted out of the lungs, as *a, e, i, o*.

Articulated sounds are vowels, which, in their way through the mouth, receive modifications, or articulations, called Consonants, from the several motions of the lips, or the tongue.

For example, *a* is a vowel, or a simple sound. But *ba* and *ga* are articulated sounds, because the motions of the lips in *ba*, and of the tongue in *ga*, affect the vowel *a* with those modifications, or articulations, heard in the sounds *ba* and *ga*. And those differences of sounds which are between *ba* or *ga* and the vowel *a*, are what is called Consonants.

A TABLE of the simple Sounds of the French Language.

Eight acute sounds:

a, e, é, è, i, o, ou, u.

Four grave.

â, ê, é, ô:

Five nasal.

an, en, in, on, un.

e mute.

A TABLE

A TABLE of the Vowels, with the several ways of representing or writing them.

A.	a.	à, at, ach, &c.
Â.	â.	as, âts, achs, &c.
AN.	an.	am, em, en, aen, ean, aon, aons.
E.	e.	eu, eut, œu, œ, ue.
E Û.	eû.	eus, eut, eux, œux.
É.	é.	ez, et, &, ed, er, és, ai, eai, æ, œ.
È.	è.	ai, ei, oi, eg, ep, et.
Ê.	ê.	è, ès, est, èts, aie, aids, aies, aient, ais, ait, aits, aix, ècs, ègs, èps, eois, oie, oient, ois, eois, eoient.
ÈN.	èn.	ain, aim, em, ein, in, im.
I.	i.	ui, y *.
IN.	in.	im.
O.	o.	au, eau, &c.
Ô.	ô.	aû, aux, eaux, &c.
OU.	ou.	où, oup, ous, out, aout.
ON.	on.	ons, ont, con, om, um.
U.	u.	eu.
UN.	un.	eun, um.
E (e mute)		es, ent.

* y in the middle of words stands for ii, the former whereof belongs to the foregoing syllable: but the latter denotes a particular articulation, which shall be observed in the table of the consonants.



A T A B L E of the Consonants, with the several ways of representing or writing them.

Five Labial Consonants.

Weak consonants.

M. m. mm. Ma, mon, homme.

B. b.

Bombe.

V. v.

Vie, vivant.

Strong consonants.

P. p.

Pompe.

F. f. ff. PH. ph.

Fin, Phare.

Four Hissing.

J. j. G. g. (before e and i.)

Jeu, dis-je, jaugé.

CH. ch.

Chiche, char.

Z. z. s. (between two vowels)

Zizanie, asile.

S. s. ss. ç. C. c. (before e and i)

Sa, son, lâché, ce.

Five Palatal or Lingual.

N. n. nn. Narine, bonne.

D. d.

Dindon.

T. t. tt.

Tinte, nette.

L. l.

La levre.

R. r. rr.

Redire, arracher.

Two Guttural.

G. g. GU. gu.

Goguenard.

Q. qu. K. k. C. c.

Coquemar, quand, cap.

Five Liquid.

GU. gu.

Gueux.

QU. qu.

Queue.

GN. gn. Règne.

Y. y.

ILL. ill. IL. il.

Vaillant, mail.

Ayeul, payen.

X. x. stands for two articulations together, to wit, gz, as in éxil, and cs, as in vèxa.

H. h. is only a note of aspiration in some words, for in most words it is quite mute.

First

First TABLE of

a	e	é	è	è	i	o
há	- - -	hé	- - -	hè	hi	hò
ma	me	mé	mè	mè	mi	mo
ba	be	bé	bè	bè	bi	bo
pa	pe	pé	pè	pè	pi	pô
va	ve	vé	vè	vè	vi	vo
{ fâ	fe	fé	fè	fè	fi	fo
{ pha	phe	phé	phè	phè	phi	pho
{ ja	je	jé	jè	jè	ji	jo
{ gea	- - -	gé	gè	gè	gi	geau
cha	che	ché	chè	chè	chi	chô
{ za	ze	zé	zè	zè	zi	zo
{ fa	fe	fé	fè	fè	fi	fo
{ ça	ce	cé	cè	cè	ci	co
{ fa	fe	fé	fè	fè	fi	fo
nâ	ne	né	nè	nè	ni	no
da	de	dé	dè	dè	di	do
ta	te	té	tè	tè	ti	to
la	le	lé	lè	lè	li	lô
ra	re	ré	rè	rè	ri	ro
{ ga	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	go
{ gua	gueu	gué	guè	guè	gui	guo
{ ca	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	co
{ qua	que	qué	què	què	qui	quo
gna	gne	gné	gnè	gnè	gni	gno
lla	lleu	illé	illè	illè	illi	illo

S Y L L A B L E S *.

Consonants which are coupled together.

ou	u	an	in	on	un
hou	hu	han	hin	hon	hum
mou	mu	mem	min	mon	mun
bou	bu	ban	bain	bon	bun
pou	pu	pam	pin	pon	- - -
vou	vu	ven	vin	von	- - -
fou	fu	fan	fin	fon	fun
- - -	- - -	phan	phin	phon	- - -
jou	ju	jean	j'in	jon	jeun
- - -	- - -	gen	gin	geon	- - -
chou	chu	cham	chain	chon	- - -
zou	- - -	- - -	zin	zon	zun
fou	fu	fan	fin	fon	fun
- - -	cu	cen	cein	con	- - -
fou	fu	sem	sim	son	- - -
nou	nu	nan	nin	non	- - -
dou	du	dan	din	don	dun
tou	tu	tan	tin	ton	tun
lou	lu	lan	lin	lon	lun
rou	ru	ran	rin	ron	- - -
gou	gu	gan	gain	gon	- - -
- - -	- - -	guan	guin	guon	- - -
cou	cu	cain	cain	con	cun
qu'ou	qu'ui	quan	quin	quon	qu'un
- - -	- - -	gnan	gnin	gnon	- - -
- - -	- - -	illan	- - -	illon	- - -

* A Syllable is a single emission of the voice, either simple or articulated.

Second T A B L E *of*

2 Y L A B L E 2 *

Consonants which are coupled together.

[illegible]

scri sple splen scri scro scruta spla

S Y L L A B L E S.

d. Adient, levent, radous, Achus, Job, &c.

X x, pronounced with the double articulations of *cs*. xa xe
xé xé xè xi xo xan xin xon.

X x, pronounced with the double articulation of *gz*. xa xé
xi xo xem.

blou	blu	blan	blin	blon	- - -
plou	plu	plan	plein	plom	- - -
frou	flu	flan	flin	flon	- - -
glou	glu	glan	glin	glon	- - -
clou	clu	clan	clin	clon	- - -
brou	bru	bran	brin	bron	brun
prou	pru	pren	prin	prom	prun
- - -	- - -	vran	vrin	vron	- - -
frou	fru	fran	frin	fron	- - -
drou	dru	dran	drin	dron	- - -
trou	tru	tran	trin	tron	- - -
grou	gru	gran	grin	gron	- - -
crou	cru	cran	crin	cron	- - -
- - -	ctu	ctan	ctin	cton	- - -
spou	- - -	span	spin	spon	- - -
- - -	scu	scan	squin	squon	- - -
- - -	ftu	ftan	ftin	fton	- - -
- - -	stru	stran	strin	stron	- - -

pseau

pta

pti

pto

First TABLE of the Consonants which are pronounced at the End of Syllables.

b. Absent, subvenir, radoub, Achab, Job, &c.

c. Avec, échec, aspect, Marc, arc (*but not in arc-boutant*), sac (*though not in un sac de blé*), &c.

f. and ph. Chef, vis, sois, rétif, Asaph, Joseph, &c.

l. Calcul, fil, poil, sel, seul, &c. This consonant has a liquid articulation at the end of Avril, babil, Bresil, gresil, mil, péril : as likewise in these syllables, ail, eil, uil, eul, ouil, as in mail, soleil, deuil, travail and travailler, fenouil, and in gentilhomme.

r. Car, avoir, air, auteur, fer, hiver, cuiller, enfer, léger, s'asseoir, &c. Jupiter, Luthér, Cramnér, &c.

y. This letter stands for two ii's in the middle of words, as in voyons, moyen, essayer, nous employons, fuyard, ennuyeux, &c.

First TABLE of the Words wherein the same Consonants are dropt at the End of Syllables.

- b. *Plomb, and romb de vent.*
- c. *Almanach, arsenic, cotignac, clerc, contract, échecs, estomac, banc, blanc, broc, flanc, franc, instinct, jonc, un marc, respect, tabac, croc (except in croc-en-jambe) and du porc (except in porc-épic, wherein the first c is pronounced).*
- f. *Cléf, chéf-d'œuvre, Baillif, bœuf, œuf, neuf, cêrf, and nêrf.*
- l. *Baril, chenil, coutil, cul, un fils, fusil, gentil, gri/, il dit, ils font, nombri/, outil, persil, le pouls, saoul and sourcil.*
- r. *Entonnoir, sermoir, miroir, mouchoir, parloir, monsieur and messieurs, (though r is pronounced in le fleur, les fleurs) mercredi, volontiers, danger, berger, Barbiér (with all nouns in er, without excepting the French proper names, as Didiér, Roger, &c.) : as also er and most times ir at the end of infinitives, as chanter, parler, finir, pàtir, &c.*
- y. *This letter has in the following words the very same articulation as in the English words yacht, yell, you.*
Ayeul, ayant, bayonnette, cayer, cayeul, camayeul, fayance, glayeul, payen, tavayolle, tuyau, Bayard, Bayeux, Bayonne, Blaye, Cayenne and Cayette.

Second TABLE of the Consonants that are usually dropt at the End of Syllables.

- m. *This consonant usually makes the foregoing vowel a nasal one, as in chambre, membre, timbre, ombre, nom, renom, parfum, &c.*
- p. *drap, sept, beaucoup, trop, coup, camp, loup, compte, exempt, prompt, promptement, &c.*
- s. *This consonant usually makes the syllable broad; as in apas, palais, effets, des lits, repôs, vertus, &c.*
- d. *laid, froid, chaud, muid, nid, nud, piéd, sourd, vèrd, fond, &c.*
- t. *bat, mât, effet, lit, veût, mot, but, gout, tant, ouvert, et, èst, &c.*
- n. *This consonant usually makes the foregoing vowel a nasal one, as in bien, entendre, plan, fin, brun, &c.*
- g. *doigt, legs, vingt, long, rang, bourg, &c.*
- x. *paix, prix, chevaux, la toux, des choux, &c.*
- z. *This consonant gives the sound of é to the preceding vowel, as in assez, allez, vous lisez, &c.*

Second TABLE of the Words wherein these Consonants are pronounced at the End of Syllables.

- m. hèm, itèm, Amstèrdam, Abraham, Matusalèm, Sélim, Stockolm, with all proper names, except Adam and Absalom.
- p. cap, julép, Gap, with beaucoup and trop before a word beginning with a vowel, as trop obligeant.
- s. as, ânus, âgnus, bis, bibus, blocus, câlus, grâtis, iris, orémus, ours, phébus, rébus, sinus, virus, vis, Âmos, Cérès, Pallàs, and all proper names.
- d. addition, réddition, Sud, Éphod, Dâvid, &c. It takes the articulation of t in quand, and adnouns before nouns beginning with a vowel; as likewise in the third persons singular of Verbs, before il, elle, on; as also in de fond en comble.
- t. brut, corrèct, dirèct, dot, éxact, échéc & mat, Êst, and Ouést, fat, un fait, pact, rapt, sot, zénith, zést. Brést, &c.
- n. ènnemi, inné, innover, abdomèn, amèn, éxamèn, himèn, Mèntor, and in all proper names.
- g. Agag, Sarug, and in all proper names: and g takes the articulation of k or qu in fuér sang & eaû, le sang & le carnage, long espâce.
- x. This consonant has the articulation of cs in Ajax, Âlix, Anthrax, Béatrix, du borax, Félix, Linx, le larinx, onix, le pharinx, phénix, préfix, pérplèx, Pollux, Siphax, Sphinx, Stix, Storax. It takes the hissing sound of s in Cådix; and that of z at the end of adnouns before nouns beginning with a vowel, or h mute, as in doux amusement, heureux homme.
- z. This consonant takes the hissing articulation of s in these proper names Booz, Pharèz, Hénriquèz, Rhodèz, Sènèz, Olivarèz, Suarèz, Sanchèz, Vasquèz, but it is quite dropt in Rèz, Sèz, Usèz, and Viva-rèz (when so spelt).

TABLE I of the World War Commencing on 1st July 1914

1. The British Empire	The British Empire	The British Empire	The British Empire
2. The French Republic	The French Republic	The French Republic	The French Republic
3. The German Empire	The German Empire	The German Empire	The German Empire
4. The Italian Kingdom	The Italian Kingdom	The Italian Kingdom	The Italian Kingdom
5. The Russian Empire	The Russian Empire	The Russian Empire	The Russian Empire
6. The Austro-Hungarian Empire	The Austro-Hungarian Empire	The Austro-Hungarian Empire	The Austro-Hungarian Empire
7. The Ottoman Empire	The Ottoman Empire	The Ottoman Empire	The Ottoman Empire
8. The Japanese Empire	The Japanese Empire	The Japanese Empire	The Japanese Empire
9. The United States of America	The United States of America	The United States of America	The United States of America
10. The Kingdom of Spain	The Kingdom of Spain	The Kingdom of Spain	The Kingdom of Spain
11. The Kingdom of Portugal	The Kingdom of Portugal	The Kingdom of Portugal	The Kingdom of Portugal
12. The Kingdom of Greece	The Kingdom of Greece	The Kingdom of Greece	The Kingdom of Greece
13. The Kingdom of Serbia	The Kingdom of Serbia	The Kingdom of Serbia	The Kingdom of Serbia
14. The Kingdom of Montenegro	The Kingdom of Montenegro	The Kingdom of Montenegro	The Kingdom of Montenegro
15. The Kingdom of Rumania	The Kingdom of Rumania	The Kingdom of Rumania	The Kingdom of Rumania
16. The Kingdom of Bulgaria	The Kingdom of Bulgaria	The Kingdom of Bulgaria	The Kingdom of Bulgaria
17. The Kingdom of Albania	The Kingdom of Albania	The Kingdom of Albania	The Kingdom of Albania
18. The Kingdom of Greece	The Kingdom of Greece	The Kingdom of Greece	The Kingdom of Greece
19. The Kingdom of Serbia	The Kingdom of Serbia	The Kingdom of Serbia	The Kingdom of Serbia
20. The Kingdom of Montenegro	The Kingdom of Montenegro	The Kingdom of Montenegro	The Kingdom of Montenegro
21. The Kingdom of Rumania	The Kingdom of Rumania	The Kingdom of Rumania	The Kingdom of Rumania
22. The Kingdom of Bulgaria	The Kingdom of Bulgaria	The Kingdom of Bulgaria	The Kingdom of Bulgaria
23. The Kingdom of Albania	The Kingdom of Albania	The Kingdom of Albania	The Kingdom of Albania
24. The Kingdom of Greece	The Kingdom of Greece	The Kingdom of Greece	The Kingdom of Greece
25. The Kingdom of Serbia	The Kingdom of Serbia	The Kingdom of Serbia	The Kingdom of Serbia
26. The Kingdom of Montenegro	The Kingdom of Montenegro	The Kingdom of Montenegro	The Kingdom of Montenegro
27. The Kingdom of Rumania	The Kingdom of Rumania	The Kingdom of Rumania	The Kingdom of Rumania



B

S

fig
div
for
p,
the
tab

Fr
a
ca
A

B

T H E E L E M E N T S O F T H E French Language.

P A R T I. Of SPELLING.

SPELLING is expressing the Sounds and Articulations of a language, and the right dividing of the words into syllables. These sounds and articulations are represented by figures or characters, called Letters : and the letters are likewise divided into Vowels, which are five, *a, e, i, o, u* ; and Consonants, which are nineteen, *b, c, d, f, g, h, j, k, l, m, n, p, q, r, s, t, v, x, z*. These four and twenty letters, making the French Alphabet, will be better exhibited in the following table.

A TABLE of all the Sounds and articulations of the French Language.

French letters, sounds and articulations.		French words where- in the sounds and articulations are expressed.	English words where- in the French sounds and articulations are found.
capit.	names. small.		
A.	a.	matin.	at, fat, rat.
	aw.	â.	awe, law, all.
	an.	vante.	want.
B.	bey.	b.	bad.
		bal.	cloud.
	c.	clou.	call.
	ca.	car.	

B

French

French letters, sounds and articulations.	French words where- in the sounds and articulations are expressed.	English words where- in the French sounds and articulations are found.
capit. names. small.		
C.	çà. cé. ci. co. ço. cu. çu.	força. céder, certain. citer. coton. leçon. cure. reçu.
D.	dey. e (gutural) e (mute) é (acute) è (grave) ê (circumflex)	d. donne. je, me. âme, comme. pré. mère. bête, fête.
E.	ey. è (intermediate) èn (e nasal) ei. eu. eûx.	règle, flèche. bien, rien. peine. jeu. heureux, jeux.
F.	eff. f. g. ga. ge.	faire, flotte. gland. gâter. gager.
G.	gey. gi. go. gui. guï.	giron. gorge. anguille. aiguille.
H.	gn. (g liquid) h (mute) asb. h (hard) ch.	mignon. homme. honte. chère.
I.	e. i.	fini.
J.	(conf.) j.	jour.
K.	in (i nasal.)	ingratitude.
L.	k.	kirielle.
L.	l.	la, le.
L.	ell. ill (l liquid)	billard, billet.
		fallet. celery, certain. city. cotton. lesson, so. curate. surly. dun. porter, conquer. come, love. fate. mare, air. huzza. fell, pen. saint. pen. porter, conquer. * fair, fleet. glean. gaudy. pleasure. * Gregory. guilty. * minion. hour, honour. host, halt. share. fit, finished. pleasure. ingratitude. key, keep. lad, less. billiards, million.

* The asterisk shows that there is no sound or articulation in English, answering the French sound or articulation to be expressed.

French

French letters, sounds and articulations.			French words where in the sounds and articulations are expressed.	English words where in the French sounds and articulations are found.
capit. names. small.				
M.	em.	m.	mon, ma.	moll, my.
N.	en.	n.	non.	no, not.
		o.	cotte.	cut.
O.	o.	ô.	côte.	old, coast.
	on (o nasal.)	son.		young.
		ou.	fou, poule.	fool, pull.
P.	pey.	p.	pâs, panne.	pan, pin.
		ph.	philosophe.	philosopher.
		qua.	quatre.	call.
Q.	qu.	que.	quél, querir.	kell, cry.
		qui.	quitter,	kit, key.
		quo.	quoter.	cotton.
R.	err.	r.	rat.	rat.
S.	esi.	s.	fale.	salt.
		sc.	çavoir.	sold.
T.	tey.	t.	ton, ta.	town.
	ti (between two vowels.)		prophétie, ambition	prophecy, secrecy.
U.	u.	u.	tu, vu.	*
V.	(conf.)	v.	vin.	vine.
	un (u nasal)		chacun.	*
		cs.	axe.	ax.
X.	ix.	gz.	exemple.	example.
Y.	eegrec	y.	yeûx.	you.
Z.	zed.	z.	zèle.	zeal.

Double Sounds, called DIPHTHONGS.

ia.	(il) lia, diâble.	yard.
ian.	viande.	*
ielle.	kirielle.	yell.
iér.	niér.	ye.
ieu.	lieu.	*
io.	violon.	yore.
ion.	constitution.	young.
oi.	roi.	sweat, wet.
oie.	joie.	why.
oin.	loin.	went.
oire.	boire.	where.

4 Combinations of the Sounds of the French Tongue.

oua.	(il) loua.	•
ouér.	jouér.	wheigh.
oui.	inouï.	we, wheat.
ouoit	(il) jouoit.	wet.
ua.	tua.	•
uér.	fuér.	•
ni.	lui	•
uin.	Juin.	•
yeûx.	les yeûx.	•

A TABLE of the Combinations of the Sounds of the French Tongue: or of the divers forms, and various shapes, which one and the same sound can receive.

a.		Words wherein the	
Sounded like a in at and ally.		Sounds.	
Sounds.	Words wherein the sounds are found.		Words wherein the sounds are found.
ac.	tabac,	and.	gand,
ach.	almanach,	ands.	glands,
açt.	contract,	ang.	lang,
al.	arsenal,	angs.	étangs,
ap.	drap,	ans.	dans,
as.	un bras,	ant.	dévant,
at.	chat.	ants.	savants,
â.		am.	Adam,
Sounded like aw in law, or a in all.		amp.	camp,
as.	des brâs,	amps.	champs,
acs.	lâcs *,	en.	entre,
achs.	almanâchs,	enc.	harenc,
açts.	contrâçts,	encs.	harencs,
aps.	drâps,	end.	(il) prend,
ât or afts.	mât (or) maft,	ends.	(tu) rends,
âts or afts.	mâts (or) mafts.	ens.	gens.
an.		ent.	cent,
Sounded like on in long.		ents.	dents,
anc.	blanc,	em.	emploi,
ancs.	bancs,	empt.	éxempt,
		empts.	éxempts.

* c is sounded in lacs, when it signifies lakes (and a is short and slender) but never when it signifies nets, or snares.

ems.

Combinations of the Sounds of the French Tongue. 5

Sounds. Words wherein the sounds are found.

ems. tems,
aen. Caen,
ean. Jean,
aon. faon,
aons. paons.

é.

Sounded like a in fate.

ed. piéd,
éds. piéds,
ef. cléf,
efs. cléfs,
er. donner,
ers. dangers,
és. fantés,
ez. lisez,
ét, or &,
ai, or ay. j'ai,
eai. geai,
æ. Ægipste.
œ. œconomie.

è.

Sounded like ay in May.

è. règne,
ai, or ay. vrai, May,
ei. veine,
aid. laid,
ait. fait,
èt. èffet,
ep. cèp,
ect. object,
eg. lég,
oi. croi,
oid. froid,
oit. il croit.

oi.

Double Sound like wea in sweat.

oi. moi,
oy. foy,

Sounds. Words wherein the sounds are found.

oit. il doit,
oigt. doigt,
ouët. fouët,
ouhait. souhait,
ouoit. il louoit.

ès.

Sounded like a in Huzza.

ès. très,
ais. fraïs,
aie. futaie,
aye. playe,
ayes. playes,
aient. ils aient,
aît. il plaît,
aits. traits,
êt. prêt,
ets. valêts,
aids. laïds,
aix. païx,
aies. tu aies,
ecs. échecs,
egs. legs,
eps. cèps,
est. il est,
êts, or } forêts, or forests,
ests. }
oie. monnoie,
oient. ils disoient,
ois. je lisois,
eois. je changeois,
eoient. ils mangeoient.

oi.

Double Sound like why.

oie. voie,
oye. une oye,
ois. bois,
oix. noïx,
oids. poids,
oigts. doigts,
ouëts. fouëts,

ouhairs.

6 Combinations of the Sounds of the French Tongue.

Sounds.	Words wherein the sounds are found.	Sounds.	Words wherein the sounds are found.
ouhais.	souhait,	âtres.	maîtres,
ouoient.	ils louoient.	ôtre.	croître.

er.	Sounded like are.	i.	Sounded like i in fit.
-----	-------------------	----	------------------------

er.	fer,	i.	demi,
ers.	mèrs,	y.	il y a,
ere.	mistère,	ie.	lie,
ères.	mistères,	ies.	poules,
air.	l'air,	ient.	ils lient,
airs.	des airs,	id.	un nid,
aire.	faire,	ids.	muids,
oire.	croire,	il.	chenil,
erc.	clerc,	ils.	fils,
ercs.	clercs,	ir.	punir,
erd.	vèrd,	irs.	plaisirs,
erds.	tu pèrds,	is.	amis,
erf.	cèrf,	it.	il dit,
erfs.	nèrfs,	its.	habits,
ert.	déssert,	ix.	prix.
erts.	deserts,		
ère.	père,		
ères.	frères,		
èrent.	ils espèrent,		
erre.	terre,		
uèrres.	guèrres,		
aires.	affaires,		
airent.	ils flairent,		
èrent.	ils ferment,		

in.	Sounded like in.	in.	Sounded like ain in saint.
-----	------------------	-----	----------------------------

in.	vin,	in.	vin,
ins.	tu vins,	ins.	tu vins,
aim.	faim,	aim.	faim,
aims.	daims,	aims.	daims,
ain.	pain,	ain.	pain,
ains.	tu crains,	ains.	tu crains,
aint.	saint,	aint.	saint,
aints.	les saints,	aints.	les saints,
ein.	feindre,	ein.	feindre,
eint.	ceint,	eint.	ceint,
eints.	teints,	eints.	teints,
int.	il tint,	int.	il tint,
inct.	instinct,	inct.	instinct,
ingt.	vingt,	ingt.	vingt,
im.	timbre,	im.	timbre,
aind.	il se plaint,	aind.	il se plaint,
ains.	tu te plains,	ains.	tu te plains,
i-en.	bièn,	i-en.	bièn,
i-ens.	viens,	i-ens.	viens,

oir.	Double Sound like where.
------	--------------------------

oir.	noir,
oire.	boire,
oires.	foires,
coires.	nâgeoires,
oient.	ils foient.
être.	champêtre,
êtres.	fenêtres,
âtre.	naître,

i-ent:

Combinations of the Sounds of the French Tongue. 7

Words wherein the
Sounds. *sounds are found.*
 i-ent. il tient.

oin, or in after o making a
 double sound pretty near like
 wen in went.

oin. fain,
 oins. moins,
 oint. point,
 oints. points,
 oing. poing,
 oings. oings.

o.
Sounded like u in cut.

oc. croc,
 op. trop,
 ot. mot,
 eau. peau.

ô.
Sounded like o in old, or ghost.

os. un ôs, a bone.
 ot. bientôt, soon.
 ocs. crâcs, books.
 ots. mots, words.
 oths. Gôths, Goths.
 au. Gâule,
 aud. chaud,
 auds. réchauds,
 aut. défaut,
 ault. Péraült,
 aux. } chapeaux.
 eaux.

on.
Sounded like oun in young.

on. non,
 onc. donc,
 oncs. jours,
 ons. dons,
 eon. pigeon,

Words wherein the
Sounds. *sounds are found.*

eons. mangeons,
 ond. fond,
 onds. ronds,
 ong. long,
 ont. front,
 onts. ponts,
 om. nom,
 omb. plomb,
 ombs. plombs,
 omps. tu romps,
 ompt. prompt,
 ompts. prompts,
 um. opium.

or:
Sounded as in English.

or. de l'or,
 orc. du porc.
 orcs. des porcs,
 ord. bord,
 orps. le corps,
 ors. alors,
 ords. tu tords,
 ort. fort,
 orts. ports,
 ore. hêllébore,
 ores. tu dores,
 orient. ils dorent,
 horrent. ils abhorrent,
 aure. Centaure,
 aures. Maures,
 aurent. ils restaurent.

ou.
Sounded like oo in fool.

ou. fou,
 oud. il coud,
 ouds. tu couds,
 oug. joug,
 ougs. jours,
 oup. coup,
 oups. loup,

8 Combinations of the Sounds of the French Tongue.

Sounds.	Words wherein the sounds are found.	Sounds.	Words wherein the sounds are found.
ous.	nous,	euf.	beuf,
out.	tout,	eut.	il peut,
outs.	égouts,	oeu.	un voeu,
oux.	doux,	oend.	un noeud,
oue.	joue,	oeuf.	un oeuf.
oues.	roues,		
ouent.	ils louent,		
aout,	} Aout.	eur.	
aouft.		Sounded like uer in conquer, or like er in porter.	

	our.		eur.	une fleur,
Sounded like oor in moorish.			eurs.	des pleurs,
our.	four,		heur.	bonheur,
ours.	cours,		heurs.	malheurs,
ourd.	lourd,		oeur,	le coeur,
ourds.	sourds,		hoeurs.	des choeurs,
ourg.	bourg,		eure.	du beure,
ourgs.	faubourgs,		heure.	une heure,
ourt.	court,		eures,	demeures,
oure.	boûre,		eurent.	ils meurent,
oures.	tu sœurs,			
ourent.	ils caurent,		oeil.	
	u.		oeil.	l'oeil,
ud.	nud,		euil.	le deuil,
ue.	nûe,		ueil.	écueil,
ues.	statues,		euils.	faûteuils,
uds.	nuds,		euilles.	des feuilles,
ut.	salut,		ueilles.	tu cueilles,
uts.	statuts,		ueillent.	ils recueillent,
uent.	ils tuent,			
uth.	un luth,		eux.	
uths.	des luths,		eux.	feux,
ux.	le flux,		eufs.	beûfs,
us.	du pus,		oeux.	des voeux,
eu.	ayant eu,		oeufs.	des oeûfs,
eut.	il eut.		eut.	il veût.

	eu.		un.	chacun,
Sounded like ue in conquer, or e in porter.			uns.	les uns,
eu.	jeu,		um.	parfum,
			ums.	parfums,
				unt.

A Table of the Monosyllables, &c.

9

Sounds.	Words wherein the sounds are found.	Sounds.	Words wherein the sounds are found.
unt.	défunt,	ails.	éventails.
unts.	emprunts,		
eun.	à jeun,	âil (longer and broad.)	
	ur.	aille.	de la paille,
ur.	dur,	ailles.	des mailles,
urs.	murs,	aillent.	qu'ils aillent.
ure.	mûre,		
ures.	ordûres,	eil.	solèil,
urent.	ils endurent,	eils.	parèils.
eurent.	ils eurent.	eille.	abèille,
		eilles.	bouteilles,
		eillent.	ils veillent.
ail (short and slender.)			
ail.	mail, a mall.		

A TABLE of all the Monosyllables in the French Language.

a,	baux,	bois,	Cam,	coi,	choir,	de,
ai,	banc,	boit,	corps,	coin,	chou,	des,
aïs,	béc,	bal,	chat,	choc,	cuit,	dez,
ait,	beau,	bu,	champ,	ceint,	choûx,	dans,
âs,	bél,	bréf,	châts,	cru,	clôs,	dors,
aû,	biên,	bus,	chant,	cri,	cent,	dont,
an,	bis,	buis,	char,	crin,	cing,	dort,
ail,	bon,	but,	chér,	crut,	clou,	dôs,
arc,	bouc,	blanc,	chaux,	cris,	cous,	don,
aûx,	bous,	bléd,	chéf,	craint,	clous,	dot,
art,	bord,	brut.	chaûd,	Christ,	cou,	du,
air,	bout,		chiên,	cieux,	cour,	donc,
août.	bourg,	car,	choix,	coq,	coup,	daïs,
	beuf,	cal,	clair,	cèrf,	cours,	dam,
	bras,	ça,	cléf,	clin,	coups,	dard,
bac,	beûfs,	cet,	clerc,	cyl,	coing,	dent,
bar,	bleu,	ces,	chair,	cèrfs,	coud,	dix,
bâs,	blond,	ceûx,	craie,	cuir,	court,	dis,
bat,	bleûs,	ciél,	croc,	culs,	cœur,	drap,
bain,	brun,	cép,	crois,	cui,	cran,	dit,
bâts,	broc,	cor,	croix,	chez,	chœur,	daim,
bail,	brin,	camp,	croit,	cuis,	creux.	drâps,
						dru,

dru,	fut,	gens,	les,	m'ont,	nud,	pu,
dois,	fin,	gond,	lac,	mois,	nids,	pôts,
dû,	font,	geai,	lacs,	m'en,	nerf,	pus,
doit,	faim,	gît,	lard,	moins,	non,	peaux,
Dieu,	fond,	gain,	lâs,	marc,	net,	peu,
doigt,	seins,	grain,	leur,	mil,	nom,	Paul,
droit,	fonds,	groin,	lors,	Mârs,	nil,	poil,
Dieux,	fri,	gué,	liér,	mot,	nord,	peut,
doigts,	froc,	gout,	lieu,	Mons,	naît,	puis,
deux,	frit,	guai,	lien,	Mêtz,	nuit,	point,
doux,	fat,	guet,	liant,	mont,	nul,	pieu,
dur,	foin,	gueux,	Luc,	mêt,	nuis,	pend,
dut,	fit,		lent,	mut,	noir,	plan,
Dreux,	franc,	hais,	lin,	mêts,	noix,	part,
Dol,	frein,	haut,	lis,	meurs,	noeud,	peins,
deuil.	fraix,	hièr,	long,	meut,	noeuds.	port,
	foy,	hart,	lit,	mèr,		plains,
en,	fièr,	hèm,	Linx,	mort,	on,	peint,
eu,	fois,	hors,	lèg,	maux,	or,	porc,
ès,	froid,	huis,	lu,	mords,	ou,	parts,
eut,	foix,	huit.	lot,	mur,	ont,	plaint,
èst,	fort,		loin,	muids,	où,	plaïs,
eaû,	fuis,	je,	lôts,	mœurs,	ôs,	plein,
eux,	flot,	jet,	laid,	Mai,	oye,	pan,
eaux,	fleur,	j'ai,	lus,	main,	oing,	plomb,
ét, &	flôts,	Jean,	lait,	mus,	oui,	pont,
Est.	fou,	j'eus,	lut,	main,	ours,	prend,
	fleurs,	il,	loi,	mot,	œuf,	pond,
fi,	feu,	jour,	lui,	mou,	œufs,	pris,
fard,	feux,	ils,	louér,	maint.	ceil.	phar,
fil,	front,	jours,	loup,			prit,
fil,	four,	jeun,	lourd,	ne,	pal,	près,
fer,	flux.	jus,	loups.	nez,	pâs,	prix,
fiel,		joins,		naïs,	pin,	plut,
faon,	grand,	jong,	ma,	né,	pain,	plait,
se fier,	grâs,	juin,	mal,	niaïs,	paix,	pleut,
fier,	gris,	joint,	me,	nain,	pêt,	par,
faût,	grôs,	Juif,	mes,	neuf,	païs,	pieux,
flanc,	gland,	joug,	maïs,	nôs,	pis,	part,
fais,	gri,	jeu,	moi,	neufs,	paît,	pèrd,
faux,	glu,	jeux.	mon,	nous,	peau,	prêt,
fait,	gré,		mièn,	ni,	plat,	pèrds,
fus,	grèc,	la,	miel,	nef,	pot,	plat,
fis,	grand,	le,	mieux,	nid,	plus,	plis,

prit,	râts,	faint,	Saul,	tout,	train,	vais,
piéd,	ris,	fi,	seau,	tort,	teint,	vâs,
païr,	roc,	faut,	fiên,	tous,	taux,	vin,
piéds,	rit,	lot,	fiéd,	tords,	thim,	vif,
poix,	rot,	fôts,	sieur,	Turc,	toux,	vins,
peur,	rôt,	féc,	fois,	tonds,	tint,	vit,
puids,	rang,	fêrs,	soif,	tems,	tièrs,	vingt,
pleurs,	rend,	fans,	soit,	tint,	tour,	vis,
poux,	Rhin,	son,	soin,	tend,	trou,	vint,
pour,	rond,	fert,	soir,	tein,	tut,	vil,
pur,	rapt,	fang,	sou,	tiên,	Turc,	vol,
	reins,	font,	suif,	tends,		vent,
quand,	romb,	fent,	sous,	tronc,	va,	veuf,
que,	rien,	faints,	seoir,	troc,	van,	vends,
quél,	romps,	s'en,	sourd,	trop,	veau,	vain,
qui,	rieur,	fus,	seul,	très,	val,	vu,
qu'il,	roi,	sein,	stuc,	trot,	veaux,	vaût,
qu'en,	rois,	sur,	sœur,	tu,	vôs,	viènt,
qu'a,	Ruth,	seing,	seuil,	t'en,	viens,	vains,
queûx,		fors,		traits,	vèrs,	vaux,
quoi,	fa,	fuc,	ta,	tard,	vœu,	vieux,
qu'un,	se,	fort,	ton,	trait,	verd,	vont,
qu'on,	son,	fix,	te,	Tyr,	veux,	vous,
qu'eûx,	fac,	Sud,	thé,	toit,	voir,	vrai,
	sain,	fis,	tes,	trois,	yeût,	
râs,	facs,	scait,	thon,	toits,	vois,	yeux,
rat,	fel,	serh,	tel,	tâs,	voit,	
rêts,	ses,	faûf,	toi,	taïs,	voix,	Zest,

Words of one Syllable with e mute.

Âme,	queûe,	jeune,	donnent,	vagues,	piquent,
bâse,	règle,	langues,	fusses,	antre,	rives,
cache,	fâche,	maîtres,	globe,	boîre,	fâches,
diâble,	trente,	naïsse,	honte,	celle,	tâillent,
être,	vôtre,	offrent,	jêttés,	dînes,	venilles,
faire,	yvre,	paye,	lancent,	èrrent,	astre,
gage,	aîse,	quittes,	marque,	feuille,	bouillent,
homme,	bague,	reglent,	nombres,	graines,	brunes,
île,	caîlle,	scavent,	ôtent,	humbles,	chaine,
lâche,	digne,	trêve,	pâsse,	juste,	daûpe,
maître,	èrres,	vivent,	quilles,	lancent,	èlles,
naïssent,	faîlle,	aigles,	rude,	mûse,	flârent,
offre,	gâgne,	baïssent,	scies,	nuissent,	guère,
palme,	halte,	cavé,	trouvent,	orgues,	huitres,

Juives,

Juives,	pauvre,	vâilles,	flute,	moindre,	tréille,
lieûe,	quêlle,	aiment,	grondent,	neûtres,	vêpres,
montrent,	rinſent,	brune,	heurlent,	parlent,	pâille,
nâgent,	sûrent,	cueilles,	joie,	rêines,	tûrent,
ouures,	touchent,	danſent,	lièvres,	ſentent,	viêilles.

Words of two Syllables.

A-mèr,	ga-ger,	ob-ſcur,	chan-geant	len-teur,	ſe-nouil,
ba-din,	ha-meau,	par-liſons,	dér-niér,	meur-tri,	frui-tiér,
cam-pa,	ja-bot,	rêſ-tois,	en-fant,	né-ant,	fraî-cheur,
di-nois,	la-beur,	sè-vroit,	ſer-ment,	our-lèt,	gâg-ner,
é-té,	ma-tin,	tè-troient,	gi-got,	pé-chez,	gour-mand
ſi-lou,	ne-veu,	vou-loir,	hi-bou,	ren-trant,	hon-teûx,
gar-dai,	ob-jèt,	au-près,	jar-gon,	ſa-lut,	heur-tions,
ha-bleur,	pa-rens,	blan-cheur	lun-di,	trou-ſſoit,	jouè-roient
i-ront,	quê-ttons,	cha-peau,	maû-dit,	vrai-ment,	inf-tant,
lar-cin,	ra-ta,	diſ-cours,	noir-cir,	An-glois,	joui-ſſoient
mâ-cher,	ſan-té,	é-ffort,	ou-vert,	aû-trui,	lôn-gueur
na-val,	taî-rions,	ſaû-teuil,	pei-gnant,	a-veu,	mi-gnon,
ô-tant,	van-ter,	gé-mir,	ro-gner,	aû-cun,	nér-veûx,
par-ti,	ai-mans,	haû-teur,	ſu-reau,	baî-ſſer,	oi-ſon,
qui-tta,	beau-té,	Jan-viér,	ten-droit,	bif-cuit,	pa-piér,
ra-vit,	ca-choient,	lai-ſſa,	vaû-dra,	boi-teûx,	par-fum,
ſa-lit,	do-nner,	man-doient	A-vril,	bour-geois	rui-ſſeau,
ta-neur,	s'en-fuit,	naî-trois,	brâ-illard,	cou-roux,	ſur-tout,
vô-la,	ſa-çon,	o-ffrant,	ca-illou,	cou-fin,	ſu-reau,
a-mour,	ga-lant,	pâ-ſſion,	diſ-cours,	ci-ſeaûx,	tro-gnon,
ba-bil,	ha-zard,	ri-rez,	en-tiér,	dor-moient	voi-lé,
ca-duc,	ja-mâis,	ſi-ſſer,	ſlam-beau,	daû-phin,	vui-der,
dé-bat,	lai-deur,	van-troit,	gla-çon,	é-xaët,	zé-phirs,
é-dit,	mé-pris,	an-cièn,	har-di,	em-ploi,	zé-nith,
ſa-tal,	nâ-gea,	bai-ſoit,	in-grat,	en-ceint,	a-illeurs.

Words of two Syllables with e mute.

A-battre,	né-gligent,	cam-pagne,	ob-jèctent,	é-xemple,
ba-tème,	om-brage,	diſſipent,	pâ-illâſſes,	ſa-tiguent,
ca-dence,	pa-reſſe,	é-clanches,	ri-cheſſes,	gin-gembre,
dé-baûches,	ra-baîſſes,	foi-blèſſe,	ſem-blables,	hui-lèrent,
é-gliſe,	ſa-gèſſe,	gens-darmes,	tranſ-grèſſent,	in-firmes,
ſa-briquent,	tem-pête,	heur-taſſent,	vul-gaîre,	lan-guiſſent,
grô-sèille,	va-car-me,	jeu-neſſe,	a-ſſemble,	ma-ſſacre,
ho-nnête,	y-vrognes,	lai-ſèrent,	brou-ſaîles,	neu-vaines,
il-luſtre,	a-bèſſe,	men-ſonges,	cui-fine,	o-bligent,
mai-trèſſes,	bou-teîlles,	na-cèlle,	di-manche,	pi-tance,
				quèſtionne,

qués-tionne, bleu-âtre, cin-quante, gi-rosse, pleu rassés,
 ra-vage, bra voure, dés-tinent, je-ttassent, réc-tangle,
 an-douille, bou-illante, doc-trine, im-monde, fin-cères,
 ab-sence, câ-rosses, en-suite, lan-terne, soup-çonnent
 a-nnoncent, cham-pêtre, fu-tâilles, mër-veilles, u-nique,
 a-ffliges, chan-dëlle, guir-lande, par-donnent, vul-gaires.

Words of three Syllables.

A-ba-ttons,	inf-péc-teur,	vi-lla-geoïs,	fa-ti-guer,
ba-bi-llard,	lai-ssa-ffiez,	a-ffem-bloient,	fré-quen-ter,
ca-che-riéz,	mor-fon-doient,	cou-ro-nner,	fâ-bu-leûx,
dé cem-ment,	nou-ri-ffon,	di-ffé-rent,	gou-pi-lon,
é-blou-ir,	ou-tra-geant,	em-pê-cha,	gé-né-reûx,
fa-bri-qua,	par-le-ment,	fon-da-teur,	ho-pi-tal,
ga-la-mment,	qu'elle-ai-ma.	gé-ron-dis,	hi-ver-noient,
ha-ran-gua,	rem-pli-ffions,	hy-dro-mël,	i-gno-rant,
il-luf-trer,	scé-lé-rat,	im-mor-tëls,	in-féc-ter,
la-bou-roient,	té-moi-gnons,	lan-gui-rons,	li-mâ-çon,
ma-ca-rons,	vi-gou-reûx,	ma-ssa-crer,	lu-mi-neûx,
né-bu-leûx,	aû jour-d'hui,	né-gli-gent,	ma-jës-té,
ob-jéc-tez,	bran-di-lliez,	ou-vri-ffions,	mal-heu-reûx,
pa-pi-lon,	cein-tu-ron,	pour-sui-vant,	non-cha-lant,
qu'il-croy-oit,	dou-lou-reûx,	ren-gor-gea,	ob-sér-vions,
ra-bâi-ffier,	en-dor-moit,	sé-duc-teur,	pri-so-nniér,
sâ-blo-neûx,	fër-men-toient,	to-nne-liér,	pur-ga-tif,
ta-bou-rët,	ga-zou-iller,	ar-gu-ment,	râ-illa-ffiez,
vé-hé-ment,	hu-méc-ter,	a-bré-gé,	rem-bar-qua,
y-vro-gner,	jar-di-niér,	bou-len-ger,	soup-ço-nner,
zé-la-teur,	lè-vri-ér,	bom-bar-doit,	so-lem-nël,
a-ffli-gea,	mër-vè-illeûx,	cham-bë-llan,	spéc-ta-teur,
bël-li-queûx,	nou-veaû-té,	cha-tou-illa,	tës-ta-ment,
cen-te-niér,	or-guè-illeûx,	dé-for-maïs,	tré-so-riér,
dis-cou-rut,	pi-geo-nneaûx,	dés-truc-teur,	ten-dre-ment,
é-cu-reuil,	qu'on-di-ra,	dé-gui-ffiez,	trè-ssa-illant,
fou-droy-er,	ra-mo-neur,	é-ven-tail,	vo-lon-tièrs,
gou-vër-neur,	fin-gu-liér,	ex-prè-ffif,	vé-ri-té,
ha-zar-dions,	trans-grè-ffier,	è-to-nnoient,	vrai-sem-blant.

Words of three Syllables with e mute.

A-cco-mmode,	fron-tif-pice,	ma-gni-fique,	ré-cipro-que,
blas-phé-masses,	gar-ni-tûre,	né-gli-gèrent,	sa-cri-fient,
cir-com-stance,	ha-i-ssable,	or-do-nnance,	ta-bër-nacle,
do-mës-tique,	im-mo-dêstes,	për-sé-cutent,	u-sur-passes,
é-loi-gnassent,	la-bi-rinte,	qua-dra-tûre,	y-vro-gnësse,
			ar-bi-traire,

r-bi-traire,	la-men-table,	vé-ri-table,	ga-ran-tisse,
bi-séx-tile,	mi-sé-rable,	a-gré-able,	gés-ti-cule,
co-mmu-niquent	né-gli-geasse,	am-ba-ssade,	hu-ma-nisent,
dé-li-vrance,	or-tho-doxe,	bar-ba-risme,	i-do-lâtre,
ex-pli-ques,	pro-phé-tisent,	ca-té-chisme,	jus-ti-fient,
flég-ma-tique,	qua-li-fient,	dé-ci-dassent,	pa-ci-fique,
gé-o-mètre,	rhû-ma-tisme,	ex-cè-llence,	qua-ran-taine,
hé-ré-tique,	fa-ti-rique,	fruc-ti-fie,	ta-ci-turne,
in-vin-cibles,	tra-va-illassent,	gour-man-dise,	trans-gré-ssates.

Words of four Syllables.

A-cu-fa-teur,	bi tu mi-neûx,	con-jéc-tu-rions,
ba-ra-gou-ner,	cap-ti-vi-té,	con-trai-gni-ssiez,
col-la-té-ral,	di-ffor-mi-té,	dé-li-vre-ront,
di-ffa-ma-teur,	é-le-ga-mment,	ex-ha-lai-son,
é-chan-ti-lion,	for-ma-li-ser,	fré-quen-ta-ssions,
fon-da-men-tal,	gés-ti-cu-ler,	hu-ma-ni-se-ra,
ga-ran-ti-ra,	in-tro-dui-rions,	in-tè-rrom-pu,
hu-ma-ni-ser,	mo-dé-ré-ment,	in-tèr-di-roit,
im-men-si-té,	né-cé-ssi-teûx,	mor-fon-di-ssions,
mi-ra-cu-leûx,	o-ri-gi-nal,	nu-mé-ra-teur,
non-cha-la-ment,	par-ti-ci-pant,	ob-sér-va-teur,
o-bé-i-ssant,	ré-com-pen-sa,	pré-di-ca-teur,
pèr-sé-cu-teur,	stu-pi-di-té,	rés-tau-ra-teur,
ré-bar-ba-tif,	thé-o-lo-gal,	rhi-no-cé-ros,
sa-cra-men-tal,	u-sur-pa-teur,	sim-pa-thi-ser,
tèr-mi-naî-son,	ar-che-vê-ché,	tem-pé-ra-ment,
vi-va-ci-té,	a-ssai-so-nner,	vé-ra-ci-té,
ab-so-lu-ment,	blas-phé-ma-teur,	a-par-tièn-dront.

Words of four Syllables with e not sounded.

A-bo-mi-nable,	é-gra-ti-gnûre,	mé-ta-mor-phoses,
bi-bli-o-thèque,	é-van-gé-liste,	o-bé-i-ssance,
con-cu-pi-scence,	ex-tra-va-gance,	pa-ra-li-tique,
di-a-léc-tique,	fa-ci-li-tasse,	pèr-sé-cu-tèrent,
an-tro-po-phage,	hé-mo-rroï-des,	qua-dran-gu-laîre,
as-tro-no-mique,	hi-dro-gra-phinque,	quin-qua-gé-sime,
ca-té-cu-mène,	i-gno-mi-nie,	ré-pré-hen-sible,
cho-co-la-tière,	il-lu-mi-nèrent,	tés-ta-men-taire,
chris-ti-a-nisme,	in-ex-tin-guible,	tur-lu-pi-nade,
dé-mo-cra-tique,	in-vo-lon-taire,	u-sur-pa-teur,
clé-fi-as-tique,	ma-ni-fes-tames,	y-vro-gne-rie.

Words of five Syllables.

Ad-mi-ni-s-tra-teur,	in-di-ffe-rem-ment,	a-na-thé-ma-tise,
con-san-gui-ni-té,	ges-ti-cu-lâ-tion,	dis-pro-por-tio-nnée,
ex-pé-ri-men-té,	pa-ci-fi-ca-teur,	mé-fin-tél-li-gence,
fa-ci-li-ta-tions,	dis-si-mu-la-teur,	per-pen-di-cu-laïre,
im-mor-ta-li-ser,	pré-ci-pi-te-rions,	phi-si-o-no-mille,
jus-ti-fi-ca-tif,	fa-cri-fi-ca-teur,	su-per-in-ten-dance.

Words of six, seven, and eight Syllables. But these syllables are not distinguished to prevent the wrong pronouncing of the learner, on account of the diphthongs, and the syllables that are dropt.

Anathématiser,	prédestination,	perpendiculairement,
ambitieuxément,	incontestablement,	plénipotentiaire,
continuellement,	respectueusement,	transubstantiation,
disproportionnée,	superstitieusement,	aristodémocratie,
essentiellement,	antichristianisme,	irréconciliablement,
impossibilité,	amphibologiquement,	irrépréhensibilité,
opiniâtreté,	désavantageusement,	miséricordieusement,
négociation,	impénétrabilité,	incompréhensibilité.

Words difficult to pronounce.

De l'ail, portail, attirail, qu'il aille, Versaille, taille, futaille, qu'ils aillent, une aile, soleil, vermeil, conseil, abeille, tréille, ôzeille, leurs, seule, leure, seuil, deuil, feuille, cerfeuil, fau-teuil, écueil, cercueil, linçoul, recueil, œil, ouille, ouaille, ciël, vielle, vieille, quille, fil, fils, fille, coïne, foible, Poëte, une oïe, monnoie, grenouille.

L'Oraison Dominicale.

NOTRE Père qui es aux Cieux, ton nom soit sanctifié. Ton règne vienne. Ta volonté soit faite sur la terre comme au Ciel. Donne-nous aujourd'hui notre pain quotidien ; & nous pardonne nos offenses, comme nous pardonnons à ceux qui nous ont offensés. Et ne nous induis point en tentation ; mais délivre nous du Malin. Car à toi apartiennent le règne, la puissance, & la gloire aux siècles des siècles. *Amen.*

Les Articles de la Foi Chrétienne.

JE crois en Dieu le Père tout-puissant, Créateur du Ciel & de la terre. Et en Jésus-Christ son Fils unique notre Seigneur, qui a été conçu du Saint-Esprit ; est né de la Vierge Marie ; a souffert sous Ponce Pilate ; a été crucifié, est mort, & a été enseveli. Il est descendu aux enfers ; Le troisième jour il est ressuscité des morts ; Il est monté aux Cieux ; Il est assis à la droite de Dieu le Père tout-Puissant ; & de là il viendra juger les vivans & les morts. Je crois au Saint-Esprit. Je crois la sainte Eglise Universelle ; La communion des Saints ; La rémission des péchés ; La résurrection de la chair, & la vie éternelle. *Amen.*

N O U N S O F N U M B E R :

Noms de Nombres,
Nouns of Numbers.

Un,	One.
Deux,	Two.
Trois,	Three.
Quatre,	Four.
Cinq,	Five.
Six,	Six.
Sépt,	Seven.
Huit,	Eight.
Neuf,	Nine.
Dix,	Ten.
Onze,	Eleven.
Doûze,	Twelve.
Tréize,	Thirteen.
Quatorze,	Fourteen.
Quinze,	Fifteen.
Sêize,	Sixteen.
Dix-sépt,	Seventeen.
Dix-huit,	Eighteen.
Dix-neuf,	Nineteen.
Vingt,	Twenty.
Vingt & un,	One and twenty.
Vingt-deux,	Two and twenty.
Vingt-trois,	Three and twenty.
Vingt-quatre,	Four and twenty.
Vingt-cinq,	Five and twenty.
Vingt-six,	Six and twenty.
Vingt-sépt,	Seven and twenty.
Vingt-huit,	Eight and twenty.
Vingt-neuf,	Nine and twenty.
Trente,	Thirty.
Trente & un,	One and thirty.
Trente-deux, &c.	Two and thirty, &c.
Quarante,	Forty.
Cinquante,	Fifty.
Soixante,	Sixty.
Soixante & un,	Sixty-one.
Soixante & deux,	Sixty-two.

Soixante & } Sixty-three, &c.
trois, &c.

Soixante & dix, } Seventy.

Soixante & onze, } Seventy-one.

Soixante & } Seventy-two, &c.
doûze, &c.

Quatre-vingts, } Four score,
Eighty.

Quatre-vingt-un, } Eighty-one.

Quatre-vingt- } Eighty-two,
deux, &c. } &c.

Quatre-vingt-dix, } Ninety.

Quatre-vingt- } Ninety-one,
onze, &c. } &c.

Quatre-vingt- } Ninety-nine.
dix-neuf, }

Cent, } an Hundred.

Cent-un, &c. } an Hundred and
one, &c.

Six-vingts, } an Hundred and
twenty.

Cent-trente, } an Hundred and
&c. } thirty.

Deux-cens, } Two hundred.

Trois cens, } Three hundred.

Quatre-cens, } Four hundred.

Cinq-cens, } Five hundred.

Six-cens, &c. } Six hundred.

Mille, } a Thousand.

Jours de la Semaine,
The Days of the Week.

Lundi,	Monday.
Mardi,	Tuesday.
Mêcredi,	Wednesday.
Jeûdi,	Thursday.
Vendredi,	Friday.
Samedi,	Saturday.
Dimanche,	Sunday.

Moîs

A VOCABULARY French and English.

17

Mois de l'Année,
The Months of the Year.

Séptembre,
Octobre,
Novembre,
Décembre,

Se, tember.
October.
November.
December.

Janviér,
Fevriér,
Mârs,
Avril,
Mal,
Juin,
Juillet,
Aout,

January.
February.
March.
April.
May.
June.
July.
August.

Saisons de l'Année.

The Seasons of the Year.

le Printëms, *the Spring.*
l'Été, *the Summer.*
l'Autonñe, *the Autumn.*
l'Hivèr, *the Winter.*

A VOCABULARY French and English.

Dieu, *God.*
le Monde, *the World.*
le Ciel, *Heaven.*
le Soleil, *the Sun.*
la Lune, *the Moon.*
les Étoiles, *the Stars.*
l'Air, *the Air.*
la Terre, *the Earth.*
une Montagne, *a Mountain.*
la Campagne, *the Country.*
un Champ, *a Field.*
une Prairie, *a Meadow.*
un Chemin, *a Way.*
un Jardin, *a Garden.*
un Arbre, *a Tree.*
une Fleur, *a Flower.*
du Gazon, *Turf.*
un Bois, *a Wood.*
un Village, *a Village.*
une Ville, *a Town.*
la Cité, *the City.*
une Rue, *a Street.*
le Pavé, *{ the Pavement, the Stones.*
le Ruissëau, *the Kennel.*
une Maison, *a House.*
un Apartement, *an Apartment.*

une Chambre, *{ a Chamber, a Room.*
un Logement, *a Lodging.*
les Meubles, *the Furniture.*
un Miroir, *a Looking-glass.*
une Table, *a Table.*
une Chaise, *a Chair.*
un Fauteuil, *{ an easy or great Chair.*
un Lit, *a Bed.*
un Bois de lit, *a Bedstead.*
un Lit de plume, *a Feather-bed.*
un Drap, *a Sheet.*
une Couvèrtüre, *a Blanket.*
une Courtepointe, *{ a Counterpane.*
un Rideau, *a Curtain.*
le Travèrsin, *the Bolster.*
un Oreiller, *a Pillow.*
un Pot de Chambre, *{ a Chamber-pot.*
une Armoire, *a Press.*
une Commode, *{ a Chest of Drawers.*
un Tableau, *a Picture.*
un Buffèt, *a Side, a Cup-board.*
un Écran, *a Screen.*

C

une

une Pendule,	<i>a Clock.</i>	un Crec,	<i>a Flesh-hook.</i>
une Sonnette,	<i>a Bell.</i>	la Corde,	<i>the Rops.</i>
un Cabinet,	<i>a Closet.</i>	un Marteau,	<i>a Hammer.</i>
la Porte,	<i>the Door.</i>	un Clou,	<i>a Nail.</i>
le Seuil,	<i>the Threshold.</i>	un Dreſſoir,	<i>a Dreſſer.</i>
le Marteau,	<i>the Knocker.</i>	un Saloir,	<i>a Salt-tub, or box.</i>
la Serrûre,	<i>the Lock.</i>	une Baſſinoire,	<i>a Warming-pan.</i>
la Clé,	<i>the Key.</i>	un Paniér,	<i>a Basket.</i>
un Loquet,	<i>a Latch.</i>	un Pot,	<i>a Pot.</i>
un Verrou,	<i>a Bolt.</i>	une Cruche,	<i>a Pitcher.</i>
une Fenêtre,	<i>a Window.</i>	un Seau,	<i>a Pail.</i>
un Châſſis,	<i>a Saſh, the Caſe- ment of a window.</i>	un Balai,	<i>a Broom.</i>
une Vitre,	<i>a Glaſs.</i>	un Manche à balai,	<i>a Broom-ſtick.</i>
un Vôlet,	<i>a Shutter.</i>	les Balayeûres,	<i>the Sweepings.</i>
la Goutière,	<i>the Gutter.</i>	les Ordûres,	<i>a Sack or bag.</i>
une Cave,	<i>a Cellar.</i>	un Sac,	<i>a Towel.</i>
un Grenier,	<i>a Garret.</i>	un Eſſuimain,	<i>a Cloth.</i>
une Cuiſine,	<i>a Kitchen.</i>	un Linge,	<i>a Diſh-clout.</i>
une Cheminée,	<i>a Chimney.</i>	un Torchon,	<i>a Table-cloth.</i>
l'Âtre,	<i>the Hearth.</i>	une Nappe,	<i>a Napkin.</i>
une Grille,	<i>a Grate.</i>	une Serviëtte,	<i>a Knife.</i>
une Crémillère,	<i>a Pot-hanger, a Crane.</i>	un Couteau,	<i>a Fork.</i>
les Chenêts,	<i>the Andirons, the Dogs.</i>	une Fourchette,	<i>a Spoon.</i>
une Pêlle,	<i>a Sho-vel.</i>	une Cuillèr,	<i>a Plate.</i>
des Pincëttes,	<i>Tongs.</i>	une Affiëtte,	<i>a Diſh.</i>
un Fourgon,	<i>a Poker.</i>	un Plat,	<i>a Salt-ſeller.</i>
un Garde cendre,	<i>a Fender.</i>	une Salière,	<i>a Bottle.</i>
un Souflèt,	<i>a pair of Bellows.</i>	une Bouteille,	<i>the Cork.</i>
un Châudron,	<i>a Kettle.</i>	le Bouchon,	<i>a Glaſs.</i>
une Poêle,	<i>a Frying-pan.</i>	un Verre,	<i>a little Mug.</i>
un Poêlon,	<i>a Skillet.</i>	un Gobelèt,	<i>a Candleſtick.</i>
un Gril,	<i>a Gridiron.</i>	un Chandeliér,	<i>a Candle.</i>
une Broche,	<i>a Spit.</i>	une Chandëlle,	<i>a piece of a candle.</i>
une Brochëtte,	<i>a Skewer.</i>	un bout de chandëlle,	<i>the Wick.</i>
une Lèche-frite,	<i>a Dripping-pan.</i>	le Lumignon,	<i>Tallow.</i>
un Tournebroche,	<i>a Jack.</i>	du Suif,	<i>the Snuff, or bit of candle cut off.</i>
une boîte à fuſil,	<i>a Tender-box.</i>	la Mouchûre,	<i>the Snuffers.</i>
la Mèche,	<i>the Tender.</i>	les Mouchëttes,	<i>de la } Plate.</i>
une Allumëtte,	<i>a Match.</i>	de l'Argenterie,	<i>de la }</i>
une Pierre à fuſil,	<i>a Flint.</i>	Vaiſſelle d'argent,	<i>de }</i>
un Briquet,	<i>a Steel.</i>		

de la Poterie,	Earthen-ware,	une Épaule de	a Shoulder of
de la Fayance,	Delft-ware,	mouton,	mutton.
de la Porcelaine,	China,	une Éclanche,	a Leg of
		un Gigot,	mutton.
du Pain,	Bread,	une Poitrine de	a Breast of
un Pain,	a Loaf.	mouton,	mutton.
un Petit-pain,	a Roll.	des Côtelettes,	Chops.
du Pain tendre,	New bread.	des Tripes,	Tripes.
du Pain rassis,	Stale bread,	du Lard,	Bacon.
la Crouste,	the Crust.	un Jambon,	a Ham.
la Mîe,	the Crum.	de la Moutarde,	Mustard.
une Miëtte,	a Crum.	de la Soupe,	Soop.
l'Entamûre,	the first cut.	du Bouillon,	Broth.
une Rotie,	a Toast.	un Ragout,	a Ragoo, a re-
une Beurrée,	a Slice of bread	une Fricassée,	lishing dish.
un Morceau,	and butter.	un Hachis,	a Fricassy.
une Bouchée,	a Piece, a Bit,	un Pâté,	Hashed or minced
de la Viande,	a Morsel, a	du Jus,	meat.
du Bouilli,	Mouthful,	une Saûce,	a Pye.
du Roti,	Meat.	une Poularde,	Gravy.
du Beuf,	boiled Meat.	un Chapon,	a Sauce.
du Mouton,	roast Meat.	un Canard,	a Pullet.
de l'Agneau,	Beef,	une Oie,	a Capon.
du Veau,	Mutton.	un Oîson,	a Duck.
du Porc,	Lamb.	du Blanc,	a Goose.
du Porc frais,	Veal.	une Aiguillète,	a Gosling, a green,
de la Volâille,	Pork.	une Aile,	or young goose.
du Gibier,	Fowls.	une Cuisse,	a Slice of the
de la Venaîson,	Game.	la Lunette,	breast.
un Aloyau,	Venison.	le Croupion,	a Wing.
une Surlonge de	a Rib of beef.	du Grâs,	a Leg.
beuf,	a Surloin,	de la Graîsse,	the Merry thought.
du Cimiér,	a Buttock of beef.	du Maigre,	the Rump.
une Longe de	a Loin of Veal,	le Foie,	Fat.
veau,		le Géziér,	Lean.
une Rouëlle,	fillet of veal.	du Poisson,	the Liver.
de veau,		une Salade,	the Gizzard.
le Filet,		du Sél,	Fish.
le Ris de veau,	the Sweet-	du Poivre,	a Sallet.
le Jarret,	bread of veal.	de l'Huile,	Salt.
une Tête de veau,	the Knuckle.	du Vinaigre,	Pepper.
	a Calf's head.		Oyl.
			Vinegar.

des Anchois,	<i>Anchovies.</i>	du Fromage,	<i>Cheese.</i>
des Épices,	<i>Spices.</i>	de l'Eau,	<i>Water.</i>
de la Muscade,	<i>Nutmeg.</i>	du Vin,	<i>Wine.</i>
de la Canelle,	<i>Cinnamon.</i>	de la Bière,	<i>Beer.</i>
des Cloux de girofle,	<i>Clover.</i>	de la Petite bière,	<i>Small beer.</i>
du Pain d'épices,	<i>Ginger-bread.</i>	de la Forte bière,	<i>Porter,</i> <i>Strong beer.</i>
du Sucre,	<i>Sugar.</i>	du Cidre,	<i>Cyder.</i>
des Dragées,	<i>Sugar plums.</i>	de Peau de vie,	<i>Brandy.</i>
le Désert,	<i>the Desert.</i>	du Thé,	<i>Tea.</i>
du Fruit,	<i>Fruit.</i>	du Caffé,	<i>Coffee.</i>
une Pomme,	<i>an Apple.</i>	du Chocolât,	<i>Chocolate.</i>
une Poire,	<i>a Pear.</i>	un Homme,	<i>a Man.</i>
la Queue,	<i>the Stalk.</i>	une Femme,	<i>a Woman.</i>
le Trognon,	<i>the Core.</i>	un Enfant,	<i>a Child.</i>
une Cerise,	<i>a Cherry.</i>	un Garçon,	<i>a Boy.</i>
le Noyau,	<i>the Stone.</i>	une Fille,	<i>a Girl.</i>
une Pêche,	<i>a Peach.</i>	le Corps,	<i>the Body.</i>
un Abricot,	<i>an Apricock.</i>	les Membres,	<i>the Members,</i> <i>the Limbs.</i>
un Brugnon,	<i>a Nectarine.</i>	la Tête,	<i>the Head.</i>
une Prune,	<i>a Plumb.</i>	le Visage,	<i>the Face.</i>
une Grôseille,	<i>a Gooseberry.</i>	le Front,	<i>the Forehead.</i>
des Grôseilles en } grape,	<i>Currans.</i>	les Yeux,	<i>the Eyes.</i>
une Fraïse,	<i>a Strawberry.</i>	un Oeil,	<i>an Eye.</i>
une Framboïse,	<i>a Raspberry.</i>	la Prunelle,	<i>the Sight,</i> <i>the Apple.</i>
un Melon,	<i>a Melon.</i>	les Sourcils,	<i>the Eye-brows.</i>
une Amande,	<i>an Almond.</i>	la Paupière,	<i>the Eye lid.</i>
une Figue,	<i>a Fig.</i>	le Né,	<i>the Nose.</i>
une Noix,	<i>a Nut.</i>	les Narines,	<i>the Nostrils.</i>
une Noisette,	<i>a Chestnut.</i>	la Bouche,	<i>the Mouth.</i>
une Châtaigne,	<i>a Mulberry.</i>	la Lèvre,	<i>the Lip.</i>
une Mûre,	<i>an Olive.</i>	le Menton,	<i>the Chin.</i>
une Olive,	<i>an Orange.</i>	une Dent,	<i>a Tooth.</i>
une Orange,	<i>a Lemon.</i>	la Gencive,	<i>the Gum.</i>
un Citron,	<i>Grapes.</i>	la Mâchoïre,	<i>the Chops, the</i> <i>Jaw-bone.</i>
du Raisin,	<i>a Bunch of</i> <i>grapes.</i>	la Langue,	<i>the Tongue.</i>
une Grape de } raisin,	<i>a Berry.</i>	les Joues,	<i>the Cheeks.</i>
un Grain de raisin,	<i>a Grape-stone.</i>	la Temple,	<i>the Temple.</i>
un Pêpin,	<i>the Skin or Husk.</i>	une Oreille,	<i>an Ear.</i>
la Peau,	<i>Raisins.</i>	les Cheveux,	<i>the Hair.</i>
des Raisins (secs)	<i>Sweet-meats.</i>		
des Confitures,	<i>Butter.</i>		
du Beurre,			

le Cou,	<i>the Neck.</i>	le Teint,	<i>the Complexion</i>
la Gorge,	}	les Traits,	<i>the Features</i>
le Gôfier,			
la Poitrine,	}	des Hardes,	<i>Clothes.</i>
		un Habit,	<i>a Coat.</i>
le Ventre,		une Veste,	<i>a Waistcoat.</i>
le Côté,		la Manche,	<i>the Sleeve.</i>
une Côte,		une Poche,	<i>a Pocket.</i>
la Cuisse,		un Bouton,	<i>a Button.</i>
le Genou,		une Boutonnière,	<i>a Button-hole.</i>
la Jambe,		la Doublûre,	<i>the Lining.</i>
le Pié,		une Culotte,	<i>Breeches.</i>
le Talon,		le Gousset,	<i>the Fob.</i>
un Orteil,		du Drap,	<i>Cloth.</i>
un Bras,		de la Soie,	<i>Silk.</i>
les Brâs,		du Velours,	<i>Velvet.</i>
le Coude,		de la Laine,	<i>Wool.</i>
l'Épaule,		un Manteau,	<i>a Clock.</i>
la Main,		une Casaque,	} <i>a loose or wide Coat.</i>
la Main droite,	<i>the Right hand.</i>	une Robe de	
la Main gauche,	<i>the Left hand.</i>	chambre,	} <i>a Night-gown, a Morning-gown.</i>
le Poing,	<i>the Fist.</i>	des Bâs,	
le Poignet,	<i>the Wrist.</i>	des Jarretières,	<i>Stockings.</i>
les Doigts,	<i>the Fingers.</i>	des Souliers,	<i>Garters.</i>
le Pouce,	<i>the Thumb.</i>	des Boucles,	<i>Shoes.</i>
le Petit doigt,	<i>the Little finger.</i>	des Escarpins,	<i>Buckles.</i>
les Ongles,	<i>the Nails.</i>	la Sémelle,	<i>Pumps.</i>
le Dôs,	<i>the Back.</i>	la Talon,	<i>the Sole.</i>
la Cerveille,	<i>the Brain.</i>	des Bottes,	<i>the Heel.</i>
le Cœur,	<i>the Heart.</i>	des Pantoufles,	<i>Boots.</i>
le Poumon,	<i>the Lungs.</i>	un Chapeau,	<i>Slippers.</i>
l'Estomac,	<i>the Stomach.</i>	un Bonnet,	<i>a Hat.</i>
le Sang,	<i>the Blood.</i>	une Périque,	<i>a Cap.</i>
la Sueur,	<i>the Sweat.</i>	une Epée,	<i>a Wig.</i>
une Larme,	<i>a Tear.</i>	le Foureau,	<i>a Sword.</i>
un Crachat,	}	la Garde,	<i>the Scabbard.</i>
la Salive,		la Lame,	<i>the Hilt.</i>
la Chair,		un Ceinturon,	<i>the Blade.</i>
la Peau,		une Canne,	<i>a Belt.</i>
un Os,		une Montre,	<i>a Cam.</i>
une Ride,		du Linge,	<i>a Watch.</i>
une Bosse,		une Chemise,	<i>Linen.</i>
la Taille,	}	les Manchettes,	<i>a Shirt.</i>
			<i>the Ruffles.</i>

le Jabot,	<i>the Bosom.</i>	une Bourse,	<i>a Purse.</i>
un Cou,	<i>a Stock.</i>	de l'Argent,	<i>Money.</i>
une Cravate,	<i>a Cravat.</i>	une Jaquette,	<i>a Child's coat.</i>
un Rabat,	<i>a Band.</i>	un Fourreau,	<i>a Frock.</i>
une Chemise de femme,	<i>a Shift.</i>	une Bavette,	<i>a Bib.</i>
une Robe,	<i>a Gown.</i>	une Lisière,	<i>a Leading-string.</i>
une Jupe,	<i>a Petticoat.</i>	un Bourelet,	<i>a Pad, or Pudding for a child's cap.</i>
un Jupon,	<i>an Under-petticoat.</i>	un Béguin,	<i>a Biggin.</i>
un Pannier,	<i>a Hoop.</i>	la Bride,	<i>the Stay.</i>
un Corps (de jupe)	<i>the Stays.</i>	un Lange,	<i>a Swathing-band.</i>
un Lâcet,	<i>a Lace.</i>	un Hochet,	<i>a Coral.</i>
une Ceinture,	<i>a Girdle.</i>	un Joujou,	<i>a Toy, a Plaything.</i>
un Tour de gorge,	<i>a Tucker.</i>		
une Coëffure,	<i>a Head-dress.</i>		
une Coëffe,	<i>a Hood.</i>		
un Ruban,	<i>a Ribbon.</i>		
une Fontange,	<i>a Top-knot.</i>	un Palais,	<i>a Palace.</i>
un Coliér,	<i>a Neck-lace.</i>	la Cour,	<i>the Yard.</i>
des Boucles d'oreilles,	<i>Bar-rings.</i>	un Mur,	<i>a Wall.</i>
des Gants,	<i>Gloves.</i>	des Pierres,	<i>Stones.</i>
un Tablier,	<i>an Apron.</i>	des Briques,	<i>Bricks.</i>
une Bague,	<i>a Ring.</i>	une colonne,	<i>a Column.</i>
un Diamant,	<i>a Diamond.</i>	une Salle,	<i>a Parlour.</i>
un Bijou,	<i>a Jewel.</i>	le Plancher,	<i>the Floor.</i>
des Joyaux,	<i>Jewels.</i>	un Tapis,	<i>a Carpet.</i>
des Pierreries,	<i>Jewels.</i>	un Platfond,	<i>a Ceiling.</i>
un Bracelet,	<i>a Bracelet.</i>	la Boiserie,	<i>the Wainscot.</i>
de la Dentelle,	<i>Lace, Bone-lace.</i>	un Étage,	<i>a Story.</i>
du Galon,	<i>Gold or Silver-lace.</i>	la Montée,	<i>the Stairs.</i>
un Mouchoir,	<i>a Handkerchief.</i>	un Escalier,	<i>a Stair-case.</i>
une Tabatière,	<i>a Snuff-box.</i>	une Marche,	<i>a Step.</i>
du Tabac,	<i>Snuff.</i>	une Place,	<i>a Square.</i>
un Éventail,	<i>a Fan.</i>	un Marché,	<i>a Market.</i>
un Manchon,	<i>a Muff.</i>	une Pâroisse,	<i>a Parish.</i>
une Pelote,	<i>a Pin-cushion.</i>	une Église,	<i>a Church.</i>
un Peloton,	<i>a small Pin-cushion.</i>	la Nef,	<i>the Nave.</i>
une Épingle,	<i>a Pin.</i>	les Ailes,	<i>the Isles.</i>
une Aiguille,	<i>a Needle.</i>	le Chœur,	<i>the Quire or Choir.</i>
un Étui,	<i>a Case.</i>	le Sanctuaire,	<i>the Chancel.</i>
un Cure-dent,	<i>a Tooth-pick.</i>	l'Autel,	<i>the Altar.</i>
des Ciseaux,	<i>Scissors.</i>	la Chaire,	<i>the Pulpit.</i>
un Crayon,	<i>a Pencil.</i>	les Orgues,	<i>the Organ.</i>
des Tablettes,	<i>a Pocket-book.</i>	une Tribune,	<i>a Gallery.</i>
un Bouquet,	<i>a Nosegay.</i>	un Banc,	<i>a Pew.</i>

le Clocher,	<i>the Steeple.</i>	la Maitresse,	<i>the Mistress.</i>
une Cloche,	<i>a Bell.</i>	un Écolier,	<i>a School-boy.</i>
une Horloge,	<i>a Clock.</i>	un Pensionnaire,	<i>a Boarder.</i>
le Cimetière,	<i>the Church-yard.</i>	un Extérne,	<i>a Day-scholar.</i>
une Fosse,	<i>a Grave.</i>	l'École,	<i>the School-room.</i>
une Bière,	<i>a Coffin.</i>	une Table,	<i>a Table.</i>
un Entèrrement,	<i>a Burial.</i>	un Pupitre,	<i>a Desk.</i>
un Batême,	<i>a Christening.</i>	un Banc,	<i>a Form.</i>
le Ministre,	<i>the Minister.</i>	un Livre,	<i>a Book.</i>
un Évêque,	<i>a Bishop.</i>	un Feuillet,	<i>a Leaf.</i>
un Sermon,	<i>a Sermon.</i>	une Page,	<i>a Page.</i>
le Service,	<i>Divine Service.</i>	du Papier,	<i>Paper.</i>
l'Oraison Domi-	{ <i>the Lord's</i>	une Feuille de	{ <i>a Sheet of</i>
nicale,		papier,	
le Simbole,	<i>the Creed.</i>	une Règle,	<i>a Ruler.</i>
un Cabaret,	<i>a Wine cellar</i>	une Plume (taillée)	<i>a Pen.</i>
(where wine is sold.)		une Plume (non	{ <i>a Quill.</i>
nn Cabaret à	{ <i>an Ale-house.</i>	tâillée)	
bière,		le Béc de la	{ <i>the Nib of the</i>
le Comptoir,	<i>the Bar.</i>	plume,	
un Caffé,	<i>a Coffee-house.</i>	la Fente,	<i>the Slit.</i>
une Auberge,	{ <i>a Victualling-</i>	de l'Encre,	<i>Ink.</i>
		une Plumée	{ <i>A Dip of Ink.</i>
une Hotellerie,	<i>an Inn.</i>	d'encre,	
un Carrosse,	<i>a Coach.</i>	une Exemple,	<i>a Copy.</i>
une Chaîse à porteurs,	<i>a Chair.</i>	une Règle,	<i>a Sum.</i>
la Comédie,	<i>the Playhouse.</i>	une Lettre,	<i>a Letter.</i>
une Boutique,	<i>a Shop.</i>	un Mot,	<i>a Word.</i>
une Enseigne,	<i>a Sign.</i>	une Voyelle,	<i>a Vowel.</i>
une Borne,	{ <i>a Stone-ſtnd, a</i>	une Consonne,	<i>a Consonnant.</i>
		une Phraſe,	<i>a Sentence.</i>
un Hopital,	<i>an Hoſpital.</i>	une Langue,	<i>a Language.</i>
une Priſon,	<i>a Priſon.</i>	le François,	<i>French.</i>
une Foire,	<i>a Fair.</i>	le Latin,	<i>Latin.</i>
une Rivière,	<i>a River.</i>	le Fouet,	<i>Whipping.</i>
un Bateau.	<i>a Boat.</i>	des Verges,	<i>a Rod.</i>
un Bac,	<i>a Ferry-boat.</i>	un Congé,	<i>a Play-day.</i>
un Pont,	<i>a Bridge.</i>	les Vacances,	<i>the Holy-days.</i>
la Mèr,	<i>the Sea.</i>		
un Vaiſſeau,	<i>a Ship.</i>	le Jeu,	<i>Playing.</i>
la Marée,	<i>the Tide.</i>	un Jeu,	{ <i>a Game,</i>
une École,	<i>a School.</i>	une Balle,	<i>a Ball.</i>
le Maître,	<i>the Maſter.</i>	un Volaſt,	<i>a Shittle-cock.</i>

une Raquette,	a Racket.	un Petit-fils,	a Grandson.
un Sabot,	a Top.	une Petite-fille,	a Grand-daughter.
une Corniche,	a Gig.	un Frère,	a Brother.
un Fouët,	a Whip,	une Sœur,	a Sister.
une Lanière,	a Lash.	l'Ainé, the Eldest son or brother.	
une Toupie,	a Castel-top,	l'Ainée, the Eldest daughter or sister.	
des Quenettes,	Marbles.	le Cadet, the youngest Son or brother.	
un Tôton,	a Totum.	la Cadette, the youngest Daughter or sister.	
un Bilboquet,	a Bilboquet, a Cup and ball.	un Oncle,	an Uncle.
une Canonnière,	a Pot-gun.	une Tante,	an Aunt.
un Siflet,	a Whistle.	un Neveu,	a Nephew.
un Cérif-volant,	a Kite.	une Nièce,	a Niece.
une Brandilloire,	a Swing.	un Cousin,	a Cousin.
une Balançoire,	a See-saw.	une Cousine,	a Cousin.
un Cerceau,	a Hoop.	un Mari,	a Husband.
des Échâsses,	Stilts.	une Femme,	a Wife.
la Poufsette,	Push-pins.	un Beau-père, a father-in-law.	
la Fôfsette,	Chuck-farthing.	une Belle-mère, a Mother-in-law.	
la Gribouillète,	Scrambling.	un Gendre, a Son-in-law.	
Coupe-tête,	Lip-frog.	une Bru, a Daughter-in-law.	
la Cligne-musette,	Hide and seek.	une Accouchée, a Woman lying-in, or in the straw.	
le Colin maillard,	Blindman's buff.	une Femme en couche,	
Pair ou non,	Even and odd.	un Enfant trouvé, a Foundling.	
Croix ou Pile,	Cross and Pile, Head or Woman.	un Batême, a Christening.	
un Ricochét,	a Duck and a drake.	le Pârain, the God-father.	
une Boule,	a Bowl.	la Mâraïne, the God-mother.	
un Jeu de boules,	a Bowling-green.	un Filleul, a God-son.	
des Cartes,	Cards.	un Filleule, a God-daughter.	
un Père,	a Father.	une Garde, a Nurse (for a sick person).	
une Mère,	a Mother.	une Nourisse, a Wet-nurse.	
un Enfant,	a Child.	un Orphelin, an Orphan.	
un Fils,	a Son.	une Orpheline, a Widow.	
une Fille,	a Daughter.	un Veuf, a Widower.	
le Grand-père, the Grandfather.		une Veuve, a Widow.	
la Grand-mère, the Grand-mother.		la Famille, the Family.	
		les Domestiques, the Servants.	
		une Servante, a Maid.	

un Laquais,	a Footman.	un Cârroffier,	a Coach-maker.
un Cocher,	a Coachman.	un Boureliér,	a Harness-maker.
un Cuisinier,	} a Cook.	un Cordonnier,	a Shoe-maker.
une Cuisinière,		un Savetier,	a Cobler.
un Voisin,	} a Neighbour.	un Tourneur,	a Turner.
une Voisine,		un Menuisier,	a Joiner.
un Métier,	a Trade.	un Boulanger,	a Baker.
de l'Ouvrage,	Work.	un Meûnier,	a Miller.
un Négociant,	a Merchant.	un Pâtissier,	a Pastry-cook.
un Marchand,	} a Shop-keeper,	un Boucher,	a Butcher.
		un Poissonnier,	a Fishmonger.
un Marchand	} a Tradesman.	une Poissarde,	a Fish-woman.
de drap,		un Brasseur,	a Brewer.
un Drapier,	} a Woollen-	un Tonnèliér,	a Cooper.
un Mercier,		un Bateliér,	a Waterman.
	a Mercer.	un Matelot,	a Sailor.
un Artisan,	} a Handy-craft's	un Teinturier,	a Dyer.
		un Charbonnier,	a Collier.
un Orfèvre,	} a Gold or Sil-	un Tanneur,	a Tanner.
		une Blanchisseuse,	a Laundress, a
un Jouailler,	a Jeweller.		washer-woman.
un Graveur,	a Engraver.	un Boueur,	a Scavenger.
un Épiciér,	a Grocer.	un Gadouard,	a Night-man.
un Chapelier,	a Hatter.	un Ramoneur,	a Chimney-
un Barbier,	a Barber.		sweeper.
un Péruquier,	a Periwig-maker.	un Décroteur,	a Shoeblack.
un Horloger,	a Watch-maker.	une Laitière,	a Milk-maid.
un Chandelier,	} a Tallow-	un Porteur de	} a Chair man.
		chaîse,	
un Gantier,	a Glover.	un Crocheteur,	a Porter.
un Parfumeur,	a Perfumer.	une Fruitière,	a Fruiterer.
un Tâilleur,	a Taylor.	un Médecin,	a Physician.
un Coutelier,	a Cutler.	un Chirurgien,	a Surgeon.
un Mâçon,	a Bricklayer.	un Apotiquaire,	a Apothecary.
un Charpentier,	a Carpenter.	un Comédien,	a Comedian.
un Plombier,	a Plumber.	un Gile,	a Merry-Andrew.
un Couvreur,	a Tyler.	un Polichinelle,	a Punch.
un Paveur,	a Pavior.	un Gueûx,	} a Beggar.
un Serrurier,	a Lock-smith.	un Mendiant,	
un Maréchal,	} a Black-smith,	un Charlatan,	a Quack.
		un Drôle,	a Fellow.
un Chaûdronnier,	a Braiser.	une Drôlesse,	a Wench.
un Vitrier,	a Glasier.	un Fripon,	a Knave.
un Sellier,	a Sadler.	un Coquin,	a Rogue.

un

un Maraùt,	<i>a Rascal.</i>	un Péroquet,	<i>a Parrot.</i>
un Voleur,	<i>a Thief.</i>	un Rossignol,	<i>a Nightingale.</i>
un Filou,	<i>a Pick-pocket.</i>	un Chardonneret,	<i>a Gold-finch.</i>
un Débauché,	<i>a Rake.</i>	une Linotte,	<i>a Linnet.</i>
		un Pinson,	<i>a Chaffinch.</i>
une Bête,	<i>a Beast.</i>	un Verdier,	<i>a Green-finch.</i>
un Animal,	<i>an Animal.</i>	un Plavier,	<i>a Plover.</i>
un Cheval,	<i>a Horse.</i>	un Hoche-queue,	<i>a Wagtail.</i>
une Jument,	<i>a Mare.</i>	un Roitelet,	<i>a Wren.</i>
une Rosse,	<i>a Jade.</i>	un Mêle,	<i>a Black-bird.</i>
un Âne,	<i>an Ass.</i>	un Geai,	<i>a Jay.</i>
une Ânesse,	<i>a Milk-ass.</i>	une Pie,	<i>a Magpie.</i>
un Bœuf,	<i>an Ox.</i>	un Sansonnêt,	<i>a Starling.</i>
une Vache,	<i>a Cow.</i>	un Corbeau,	<i>a Raven.</i>
un Taureau,	<i>a Bull.</i>	une Corneille,	<i>a Crow.</i>
un Veau,	<i>a Calf.</i>	un Grolle,	<i>a Rook.</i>
une Brebis,	<i>a Sheep.</i>	un Hibou,	<i>an Owl.</i>
un Agneau,	<i>a Lamb.</i>	une Chouette,	<i>a Screech-owl.</i>
un Bouc,	<i>a He-goat.</i>	une Chauve-souris,	<i>a Bat.</i>
une Chèvre,	<i>a She-goat.</i>	un Coucou,	<i>a Cuckoo.</i>
un Cochon,	<i>a Hog.</i>	un Aigle,	<i>an Eagle.</i>
une Truie,	<i>a Sow.</i>	un Cigne,	<i>a Swan.</i>
un Cochon de lait,	<i>a Pig.</i>	un Paon,	<i>a Peacock.</i>
un Cérf,	<i>a Stag.</i>	une Perdrix,	<i>a Partridge.</i>
un Daim,	<i>a Deer.</i>	une Caille,	<i>a Quail.</i>
un Sanglier,	<i>a Wild boar.</i>	une Grive,	<i>a Thrush.</i>
un Ours,	<i>a Bear.</i>	une Allouette,	<i>a Lark.</i>
un Lion,	<i>a Lion.</i>	une Bécasse,	<i>a Woodcock.</i>
un Tigre,	<i>a Tyger.</i>	une Bécassine,	<i>a Snipe.</i>
un Loup,	<i>a Wolf.</i>	un Faisan,	<i>a Pheasant.</i>
un Renard,	<i>a Fox.</i>	un Pigeon,	<i>a Pidgeon.</i>
un Écureuil,	<i>a Squirrel.</i>	une Poule,	<i>a Hen.</i>
un Lièvre,	<i>a Hare.</i>	un Poulet,	<i>a Chicken.</i>
un Lapin,	<i>a Rabbet.</i>	un Coq,	<i>a Cock.</i>
un Chien,	<i>a Dog.</i>	un Poulet d'Inde,	<i>a Turkey.</i>
une Chiënnë,	<i>a Bitch.</i>	une Oye,	<i>a Goose.</i>
un Chat,	<i>a Cat.</i>	un Canard,	<i>a Duck.</i>
un Singe,	<i>a Monkey.</i>		
un Rat,	<i>a Rat.</i>		
une Souris,	<i>a Mouse.</i>		
un Oiseau,	<i>a Bird.</i>	un Poisson,	<i>a Fish.</i>
un Moineau,	<i>a Sparrow.</i>	une Carpe,	<i>a Carp.</i>
une Hirondelle,	<i>a Swallow.</i>	un Brochet,	<i>a Pike.</i>
un Serin,	<i>a Canary bird.</i>	une Tenche,	<i>a Tench.</i>
		une Perche,	<i>a Perch.</i>
		un Goujon,	<i>a Gudgeon.</i>
			une

une Anguille,	<i>an Eel.</i>	une Lente,	<i>a Nit.</i>
un Cârelet,	<i>a Flounder.</i>	une Punaïse,	<i>a Bug.</i>
un Roujët,	<i>a Roach.</i>	une Mouche,	<i>a Fly.</i>
une Truite,	<i>a Trout.</i>	un Coufin,	<i>a Gnat.</i>
une Melette,	<i>a Sprat.</i>	une Mouche à miel,	<i>a Bee.</i>
une Morüe,	<i>a Cod.</i>	un Bourdon,	<i>a Drone.</i>
de la Morüe,	<i>Salt-fish.</i>	une Guêpe,	<i>a Wasp.</i>
un Mërlan,	<i>a Whiting.</i>	un Papillon,	<i>a Butterfly.</i>
un Harang,	<i>a Herring.</i>	un Éscarbot,	<i>a Beetle.</i>
une Sole,	<i>a Sole.</i>	un Hanneton,	<i>a May-bug.</i>
une Raïe,	<i>a Thornback.</i>	une Saûterëlle,	<i>a Grasshopper.</i>
un Turbot,	<i>a Turbot.</i>	un Grillon,	<i>a Cricket.</i>
un Saûmon,	<i>a Salmon.</i>	un Vër-à foïe,	<i>a Silk-worm.</i>
un Maquereau,	<i>a Mackrel.</i>		
un Épërlan,	<i>a Smelt.</i>	un Arbre,	<i>a Tree.</i>
une Chevrete,	<i>a Shrimp.</i>	un Arbrisseau,	<i>a Shrub.</i>
une Baleine,	<i>a Whale.</i>	une Branche,	<i>a Branch.</i>
une Écrëvissë,	<i>a Craw-fish.</i>	une Feuille,	<i>a Leaf.</i>
une Écrëvissë de mèr,	<i>a Lobster.</i>	la Racine,	<i>the Root.</i>
un Cancre,	<i>a Crab-fish.</i>	l'Écorce,	<i>the Bark.</i>
une Huître,	<i>an Oyster.</i>	une Plante,	<i>a Plant.</i>
une Moûle,	<i>a Muscle.</i>	une Herbe,	<i>an Herb.</i>
une Tortûe,	<i>a Tortoise.</i>	une Fleur,	<i>a Flower.</i>
une Grenouille,	<i>a Frog.</i>	une Primevère,	<i>a Cowslip.</i>
du Fretin,	<i>Fry.</i>	une Iris,	<i>a Crocus.</i>
une Couleuvre,	<i>a Snake.</i>	une Narcisse,	<i>a Daffodil.</i>
un Sërpent,	<i>a Serpent.</i>	une Jacinte,	<i>a Jacinth.</i>
une Vipère.	<i>a Viper.</i>	de la Violëtte,	<i>Violets.</i>
un Crapeau,	<i>a Toad.</i>	une Tulipe,	<i>a Tulip.</i>
du Poïson,	<i>Poison.</i>	des Pansees,	<i>Panses.</i>
		une Marguerite,	<i>a Daisie.</i>
un Insecte,	<i>an Insect.</i>	un Lis,	<i>a Lilly.</i>
un Vër,	<i>a Worm.</i>	du Muguet,	<i>Lilly of the valley.</i>
un Limâçon,	<i>a Snail.</i>	des Oreilles d'ours,	<i>Auriculas.</i>
une Limace,	<i>a Slug.</i>	une Anémone,	<i>an Anemomy.</i>
une Chenille,	<i>a Caterpillar.</i>	une Renoncule,	<i>a Crow-foot.</i>
un Përce-oreille,	<i>an Ear-wig.</i>	une Jonquille,	<i>a Jonquil.</i>
une Sangsûe,	<i>a Leech.</i>	de la Giroflée,	{ <i>Stock-gilliflowers.</i>
une Téigne,	<i>a Moth.</i>	de la Giroflée	
une Fourmi,	<i>an Ant.</i>	jaune,	{ <i>Wall-flower.</i>
une Araignée,	<i>a Spider.</i>	un Oeillèt,	
un Cloporte,	<i>a Wood-louse.</i>	de Petits oeillèts,	<i>a July-flower.</i>
une Puce,	<i>a Flea.</i>		<i>a Carnation.</i>
un Pou,	<i>a Louse.</i>		<i>Pinks.</i>
			<i>des</i>

des Oeillôts	}	<i>Sweet-williams.</i>	des Légumes,	<i>Puſſe.</i>	
de poète.			un Chou,	<i>a Cabbage.</i>	
une Roſe,		<i>a Roſe.</i>	des Choux-fleurs,	<i>Colliflowers.</i>	
du Jaſſemin,		<i>Jaſſemin.</i>	des Brocolis,	<i>Sprouts.</i>	
une Tubéreuſe,		<i>a Tuberoſe.</i>	un Navet,	<i>a Turnep.</i>	
du Lilâs,		<i>Lilach.</i>	une Cârotte,	<i>a Carrot.</i>	
du Chèvre-feuille,		<i>Honey-fuckle.</i>	un Panaïs,	<i>a Parſaip.</i>	
une Roſe d'Inde,		<i>a Marigold.</i>	des Topinambours,	}	<i>Potatoes,</i>
un Oeillet d'Inde,		<i>an African.</i>	des Pommes de terre,		
du Souci,		<i>French marigold.</i>	un Oignon,		<i>an Onion.</i>
du Lupin,		<i>Lupine.</i>	de la Ciboule,		<i>Chibbol.</i>
un Pavot,		<i>a Poppy.</i>	des Porreaux,		<i>Leeks.</i>
un Ponceau,		<i>Corn roſe.</i>	de l'Ail,		<i>Garlick.</i>
une Paſſe-roſe,		<i>Holly-bock.</i>	de l'Échallotte,		<i>Shallot.</i>
le Paſſe-velours,		<i>Velvet-flower.</i>	de la Rocambole,		<i>Rockamboll.</i>
un Bluët,	}	<i>a Blue-bottle.</i>	des Pois,		<i>Peaſe.</i>
un Barbeau,			des Fèves,	}	<i>Kidney-beans,</i>
des Piés d'allouëtte,		<i>Lark-beels.</i>	des Haricôts,		
une Bêſſamine,		<i>a Baſſamin.</i>	des Fèves de marais,		<i>Beans.</i>
une Belle de	}	<i>a Night-ſhade.</i>	des Lentilles,		<i>Lentils.</i>
nuit,			une Laitûe,		<i>a Lettuce.</i>
un Soléil,		<i>a Sun-flower.</i>	du Chicon,		<i>Sileſia.</i>
			de la Chicorée,		<i>Endive.</i>
du Grain,		<i>Corn.</i>	du Sèlleri,		<i>Sellery.</i>
de la Graine,		<i>Seed.</i>	de la Fourniture,		<i>Small ſallet.</i>
du Blé,	}	<i>Wheat.</i>	du Pourpiér,		<i>Purſlain.</i>
du Froment,			du Creſſon,		<i>Creſſes.</i>
un Épi,		<i>an Ear of corn.</i>	des Mâches,		<i>Corn-ſallet.</i>
de l'Orge,		<i>Barley.</i>	du Perſil,		<i>Parſley.</i>
de l'Avoine,		<i>Oats.</i>	du Cerſeuil,		<i>Chervil.</i>
du Riſ,		<i>Rice.</i>	de l'Ôzeille,		<i>Sorrel.</i>
du Sègle,		<i>Rie.</i>	du Piſſenlit,		<i>Dandelion.</i>
du Lin,		<i>Flax.</i>	de la Pimpèrnelle,		<i>Burnet.</i>
du Chanvre,		<i>Hemp.</i>	de la Corne de cerf,		<i>Harts-horn.</i>
du Houblon,		<i>Hops.</i>	de la Saûge,		<i>Sage.</i>
du Foin,		<i>Hay.</i>	de la Mente,		<i>Mint.</i>
de la Paille,		<i>Straw.</i>	du Baûme,		<i>Balm.</i>
la Moifſſon,		<i>the Harveſt.</i>	du Thim,		<i>Thyme.</i>
la Recolte,		<i>the Crop.</i>	de l'Âniſ,		<i>Aniſe.</i>
une Grange,		<i>a Barn.</i>	du Fenouil,		<i>Fennel.</i>
une Aîre,		<i>a Barn-floor.</i>	des Raves,		<i>Radifhes.</i>
un Fléau,		<i>a Flail.</i>	du Raiſort,		<i>Horſe-radifh.</i>
des Herbes pota-	}	<i>Pot herbs.</i>	des Épinards,		<i>Spinage.</i>
gères,			de l'Abſinthe,		<i>Wormwood.</i>

de

de la Citronnelle,	Balm-gentle.	un Châtaigner,	a Chestnut-tree.
de l'Angélique,	Angelica.	un Noyer,	a Walnut-tree.
de la Bourroche,	Borage.	un Noisetier,	a Small-nut-tree.
de l'Ache,	Smallage.	un Sureau,	an Elder-tree.
de la Joubarbe,	House-leek.	un Mûrier,	a Mulberry-tree.
de la Maûve,	Mallows.	un Nêflier,	a Medlar-tree.
de la Guimaûve,	{ Marsh mal- lows.	un Oranger,	an Orange-tree.
du Chiendent,	Dog's grass.	un Citronnier,	a Citron-tree.
de la Roquette,	Rocket.	un Olivier,	an Olive tree.
de la Vervaine,	Vervain.	une Vigne,	a Vine.
du Plantain,	Plantain.	un Chêne,	an Oak.
du Mouron,	Chick-weed.	un Orme,	an Elm.
du Seneçon,	Groundsel.	un Tilleul,	{ a Lime, or Lin- den tree.
des Simples,	Simples.	un Yeûse,	{ an Elk, an Holm-oak.
de la mauvaïse herbe,	Weeds.	un Charme,	a Hornbeam-tree.
de la Fougère,	Brakes.	un Frêne,	an Ash.
un Chardon,	a Thistle.	un Hêtre,	a Beech-tree.
des Orties,	Nettles.	un Bouleau,	a Birch-tree.
de l'Ivraie,	Tares.	un Tremble,	an Aspen-tree.
du Lièrre,	Ivy.	un Sapin,	a Fir-tree.
un Arbre fruitier,	a Fruit-tree.	un Cédre,	a Cedar-tree.
un Pommier,	an Apple-tree.	un Cypres,	a Cypress-tree.
un Poirier,	a Pear-tree.	un Érable,	a Maple.
un Abricotier,	an Apricot-tree.	un Sicomore,	a Sycamore-tree.
un Pêcher,	a Peach-tree.	un Saule,	a Willow-tree.
un Cerisier,	a Cherry-tree.	un Laurier,	a Laurel.
un Prunier,	a Plum-tree.	un If,	a Yew.
un Amandier,	an Almond-tree.	un Houx,	a Holly.
un Figuier,	a Fig-tree.		

A TABLE of French Words introduced into English,
differing only in Termination.

Abandonner,	to abandon.	Absurde,	absurd.
Abbaye,	an Abby.	Abus,	an abuse.
Abbé,	an Abbot.	Abuser,	to abuse.
Abhorver,	to abhor.	Accepter,	to accept.
Abject,	abject.	Accès,	an access.
Abolir,	to abolish.	Accompagner,	to accompany.
Abricot,	an apricot.	Accomplir,	to accomplish.
Abolu,	a'solute.	Accord,	accord.
		Accent,	Accent,

Accent,	<i>an accent.</i>	Affront,	<i>an affront.</i>
Absorber,	<i>to absorb.</i>	Affronter,	<i>to affront.</i>
Abréger,	<i>to abridge.</i>	Agate,	<i>agate.</i>
Abjurer,	<i>to abjure.</i>	Aigle,	<i>an eagle.</i>
Abdiquer,	<i>to abdicate.</i>	Aimable,	<i>amiable.</i>
Abominable,	<i>abominable.</i>	Agréable,	<i>agreeable.</i>
Abonder,	<i>to abound.</i>	Ajourner,	<i>to adjourn.</i>
Abroger,	<i>to abrogate.</i>	Air,	<i>air.</i>
Abcès,	<i>an abscess.</i>	Aisé,	<i>easy.</i>
Absence,	<i>absence.</i>	Alcoran,	<i>Alcoran.</i>
Absent,	<i>absent.</i>	Alliés,	<i>the allies.</i>
Absoûdre,	<i>to absolve.</i>	Almanach,	<i>almanack.</i>
Abstenir,	<i>to abstain.</i>	Âlun,	<i>alum.</i>
Abstinence.	<i>abstinence.</i>	Ambassade,	<i>ambassy.</i>
Abstrus,	<i>abstruse.</i>	Ambles,	<i>amble.</i>
Abondance,	<i>abundance.</i>	Ambre,	<i>amber.</i>
Abîme,	<i>an abyss.</i>	Amitié,	<i>amity.</i>
Accuser,	<i>to accuse.</i>	Amoureux,	<i>amorous.</i>
Accélérer,	<i>to accelerate.</i>	Ample,	<i>ample.</i>
Accident,	<i>an accident.</i>	Améthyste,	<i>ametyst.</i>
Acclamation,	<i>acclamation.</i>	Amiral,	<i>admiral.</i>
Accommoder,	<i>to accomodate.</i>	Amusement,	<i>amusement.</i>
Accoster,	<i>to accost.</i>	Amuser,	<i>to amuse.</i>
Accumuler,	<i>to accumulate.</i>	Ancien,	<i>ancient.</i>
Accoutumer,	<i>to accustom.</i>	Ancre,	<i>an anchor.</i>
Acide,	<i>acid.</i>	Ange,	<i>Angel.</i>
Acquiescer,	<i>to acquiesce.</i>	Ânis,	<i>anise.</i>
Aquérir,	<i>to acquire.</i>	Animal,	<i>an animal.</i>
Aquitter,	<i>to acquit.</i>	Annales,	<i>annals.</i>
Acrostiche,	<i>an acrostick.</i>	Anticiper,	<i>to anticipate.</i>
Acte,	<i>an act.</i>	Antichambre,	<i>an antichamber.</i>
Action,	<i>an action.</i>	Antidote,	<i>antidote.</i>
Actif-ve,	<i>active.</i>	Antimoine,	<i>antimony.</i>
Acteur,	<i>an actor.</i>	Antipodes,	<i>antipodes.</i>
Addition,	<i>addition.</i>	Apocryphe,	<i>apocrypha.</i>
Adieu,	<i>adieu.</i>	Apostat,	<i>an apostate.</i>
Admettre,	<i>to admit.</i>	Apaiser,	<i>to appease.</i>
Admirer,	<i>to admire.</i>	Appareil,	<i>apparel.</i>
Adopter,	<i>to adopt.</i>	Appétit,	<i>an appetite.</i>
Adresseer,	<i>to address.</i>	Appliquer,	<i>to apply.</i>
Adorer,	<i>to adore.</i>	Appréhender,	<i>to apprehend.</i>
Adultère,	<i>adultery.</i>	Apprentif,	<i>a prentice, or ap- prentice.</i>
Affecter,	<i>to affect.</i>	Approcher,	<i>to approach.</i>
Affirmer,	<i>to affirm.</i>	Approuver,	

Approuver,	to approve.	Avantage,	advantage.
Arbitre,	arbiter.	Adverbe,	an adverb.
Arbitraire,	arbitrary.	Affaire,	an affair.
Apozème,	an apozem.	Affliger,	to afflict.
Arche,	an arch.	Affluence,	affluence.
Architecte,	an architect.	Âge,	age.
Argument,	an argument.	Agent,	an agent.
Arme,	an arm.	Aggrandir,	to aggrandise.
Armée,	an army.	Aggraver,	to aggravate.
Armer,	to arm.	Agile,	agile.
Aromatique,	aromatick.	Agiter,	to agitate.
Arrêt,	an arrest.	Agonie,	agony.
Arrêter,	to arrest.	Agriculture,	agriculture.
Arsenic,	arsenick.	Aide,	aid.
Art,	an art.	Albâtre,	alabaster.
Artichaut,	an artichoke.	Allarmer,	to allarm.
Artifice,	an artifice.	Alcôve,	an alcove.
Artificiel,	artificial.	Alambic,	alembick.
Article,	an article.	Algèbre,	algebra.
Aspect,	aspect.	Aliéner,	to alienate.
Artère,	an artery.	Alléguer,	to alledge.
Aspirer,	to aspire.	Allégorie,	allegory.
Assault,	an assault.	Allée,	an alley.
Assemblée,	an assembly.	Alliance,	an alliance.
Assembler,	to assemble.	Aumônier,	an almoner.
Assigner,	to assign.	Alphabet,	alphabet.
Affiter,	to assist.	Altérer,	to alter.
Affurer,	to assure.	Ambigu,	ambiguous.
Atôme,	an atom.	Ambrosie,	ambrosia.
Attester,	to attest.	Ambulatoire,	ambulatory.
Avancer,	to advance.	Amender,	to amend.
Aventure,	an adventure.	Amendement,	amendment.
Avarice,	avarice.	Amours,	amours.
Avertir,	to advertise.	Amphibie,	amphibious.
Avertissement,	an advertisement.	Amphibologie,	amphibology.
Augmenter,	to augment.	Amphithéâtre,	amphitheater.
Avis,	an advice.	Amplifier,	to amplify.
Avocat,	an advocate.	Anarchie,	anarchy.
Austère,	austere.	Anathème,	anathema.
Autoriser,	to authorise.	Anathématiser,	to anathematize.
Adjectif,	an adjective.	Anatomiser,	to anatomize.
Adjuger,	to adjudge.	Ancêtres,	ancestors.
Ajuster,	to adjust.	Anchois,	anchovy.
Administrier,	to administer.	Anémone,	an anemomy.
Adolescence,	adolescencey.	Angélique,	angelica.
			Angle,

Angle,	<i>an angle.</i>	Banque,	<i>bank.</i>
Angulaire,	<i>angular.</i>	Ban,	<i>bane.</i>
Animer,	<i>to animate.</i>	Banir,	<i>to banish.</i>
Annexer,	<i>to annex.</i>	Banissement,	<i>banishment.</i>
Annoncer,	<i>to announce.</i>	Bachelier,	<i>bachelor.</i>
Annuller,	<i>to annul.</i>	Bayonète,	<i>a bayonet.</i>
Anonyme,	<i>anonymous.</i>	Batême,	<i>baptism.</i>
Antécédent,	<i>antecedent.</i>	Batifer,	<i>to baptise.</i>
Antienne,	<i>anthem.</i>	Baril,	<i>a barrel.</i>
Antique, <i>antick,</i>	<i>or antique.</i>	Barbiér,	<i>a barber.</i>
Appartement,	<i>apartment.</i>	Bârre,	<i>a bar.</i>
Apôtre,	<i>an apostle.</i>	Bassin,	<i>a basin.</i>
Apoticaire,	<i>apothecary.</i>	Bataille,	<i>a battle.</i>
Appel,	<i>appeal.</i>	Bataillon,	<i>battalion.</i>
Applaudir,	<i>to applaud.</i>	Beauté,	<i>beauty.</i>
Appréciér,	<i>to appraise.</i>	Bénéfice,	<i>benefit.</i>
Arriver,	<i>to arrive.</i>	Benin,	<i>benign.</i>
Asthme,	<i>asthma.</i>	Bible,	<i>a bible.</i>
Attaquer,	<i>to attack.</i>	Bière,	<i>beer.</i>
Atteindre,	<i>to attain.</i>	Billard,	<i>a billiard.</i>
Attester,	<i>to attest.</i>	Billét,	<i>bil'et.</i>
Attribuer,	<i>to attribute.</i>	Biscuit,	<i>bisケット.</i>
Audience,	<i>audience.</i>	Blasphème,	<i>blasphemy.</i>
Aûguste,	<i>august.</i>	Bleu,	<i>blue.</i>
Auspice,	<i>auspice.</i>	Blâme,	<i>blame.</i>
Aûteur,	<i>author.</i>	Blâmer,	<i>to blame.</i>
Automne,	<i>Autumn.</i>	Beuf,	<i>beef.</i>
Auxiliaire,	<i>auxiliary.</i>	Bottes,	<i>boots.</i>
Axe,	<i>axis, axle-tree.</i>	Boucher,	<i>a Butcher.</i>
Anabaptiste,	<i>Anabaptist.</i>	Boulét,	<i>a bullet.</i>
Antechrist,	<i>anti-christ.</i>	Bouton,	<i>a button.</i>
Asie,	<i>asia.</i>	Bouclier,	<i>a buckler.</i>
Afrique,	<i>Africa.</i>	Bouteille,	<i>a bottle.</i>
Amerique,	<i>America.</i>	Bracelèt,	<i>a bracelet.</i>
Aventurer,	<i>to venture.</i>	Braire,	<i>to bray.</i>
Âmèn.	<i>amen.</i>	Branche,	<i>a branch.</i>
		Brave,	<i>brave.</i>
Baggage,	<i>baggage.</i>	Brèche,	<i>a breach.</i>
Bâilliff,	<i>a Bailiff.</i>	Brîde,	<i>a bridle.</i>
Balcon,	<i>a balcony.</i>	Brigade,	<i>a brigade.</i>
Bal,	<i>a ball.</i>	Brigadiér,	<i>Brigadeer.</i>
Balle,	<i>a ball and bale.</i>	Brocard,	<i>brocard.</i>
Balance,	<i>balance.</i>	Brun,	<i>brown.</i>
Baûme,	<i>balm.</i>	Brute,	<i>brute.</i>
Bande,	<i>a band.</i>	Barbare,	

Barbâre,	<i>barbarous.</i>	Cartes,	<i>cards.</i>
Baromètre,	<i>a barometer.</i>	Castor,	<i>castor.</i>
Bâron,	<i>baron.</i>	Catalogue,	<i>a catalogue.</i>
Bâse,	<i>base or basis.</i>	Cataplâme,	<i>a cataplasme.</i>
Bâtard,	<i>a bastard.</i>	Catastrophe,	<i>catastrophe.</i>
Bêc,	<i>a beak.</i>	Cave,	<i>a cave.</i>
Bête,	<i>a beast.</i>	Céllier,	<i>a cellar.</i>
Banc,	<i>a bench.</i>	Cause,	<i>a cause.</i>
Bander,	<i>to bend.</i>	Cèdre,	<i>cedar.</i>
Bigot,	<i>a bigot.</i>	Célébrer,	<i>to celebrate.</i>
Bigamie,	<i>bigamy.</i>	Céleste,	<i>celestial.</i>
Bitume,	<i>bitumen.</i>	Censûre,	<i>censure.</i>
Blâzonner,	<i>to blazon.</i>	Centre,	<i>center.</i>
Bloc,	<i>a block.</i>	Cercle,	<i>circle.</i>
Bloquer,	<i>to block up.</i>	Certain,	<i>certain.</i>
Bombe,	<i>a bomb.</i>	Certificat,	<i>a certificate.</i>
Bourache,	<i>borage.</i>	Cèsser,	<i>to cease.</i>
Bonté,	<i>bounty.</i>	Chagrin,	<i>shagreen.</i>
Boule,	<i>a bowl.</i>	Chaire,	<i>a chair.</i>
Brosie,	<i>a brush.</i>	Chamade,	<i>shamade.</i>
Bourgeois,	<i>burghess.</i>	Chambellan,	<i>chamberlain.</i>
Botanique,	<i>botany.</i>	Chambre,	<i>chamber.</i>
Bresil,	<i>brazil.</i>	Champion,	<i>champion.</i>
Babilone,	<i>babylon.</i>	Chance,	<i>chance.</i>
Cabale,	<i>a cabal.</i>	Chanceliér,	<i>Chancellor.</i>
Cabane,	<i>a cabin.</i>	Chancre,	<i>shanker.</i>
Câble,	<i>a cable.</i>	Chandelle,	<i>a candle.</i>
Cabinet,	<i>a cabinet.</i>	Change,	<i>a change.</i>
Calme,	<i>calm.</i>	Changer,	<i>to change.</i>
Camelot,	<i>camlet.</i>	Chaos,	<i>chaos.</i>
Camp,	<i>a camp.</i>	Chapelle,	<i>a chappel.</i>
Campagne,	<i>the campaign.</i>	Chapelain,	<i>a Chaplain.</i>
Canon,	<i>a canon.</i>	Chapitre,	<i>a chapter.</i>
Canoniser,	<i>to canonise.</i>	Chapon,	<i>a capon.</i>
Capitaine,	<i>a Captain.</i>	Charge,	<i>a charge.</i>
Capital,	<i>capital.</i>	Charger,	<i>to charge.</i>
Corporal,	<i>a corporal.</i>	Chaste,	<i>chaste.</i>
Caractère,	<i>character.</i>	Châtiér,	<i>to chastise.</i>
Carcasse,	<i>a carcasse.</i>	Chéf,	<i>chief.</i>
Carder,	<i>to card.</i>	Cheminée,	<i>a chimney.</i>
Cardinal,	<i>Cardinal.</i>	Chère,	<i>cheer.</i>
Cârote,	<i>a carrot.</i>	Chérir,	<i>to cherish.</i>
Carpe,	<i>a carp.</i>	Chimiste,	<i>Chymist.</i>
		Choix,	<i>a choice.</i>
		D	<i>Christ,</i>

Christ,	<i>Christ.</i>	Concile,	<i>a council.</i>
Chrétien,	<i>Christian.</i>	Concorde,	<i>concord.</i>
Chronicles,	<i>chronicles.</i>	Concours,	<i>concourse.</i>
Chronologie,	<i>chronology.</i>	Condâmer,	<i>to condemn.</i>
Cimetèrre,	<i>a cimiter.</i>	Condèscendre,	<i>to condescend.</i>
Circoncire,	<i>to circumcise.</i>	Conduite,	<i>a conduct.</i>
Circonspect,	<i>circumspect.</i>	Conduire,	<i>to conduct.</i>
Circuit,	<i>circuit.</i>	Conférer,	<i>to confer.</i>
Citerne,	<i>a cistern.</i>	Confesser,	<i>to confess.</i>
Citadelle,	<i>a citadel.</i>	Confirmer,	<i>to confirm.</i>
Citron,	<i>a citran.</i>	Confondre,	<i>to confound.</i>
Civil,	<i>civil.</i>	Conforme,	<i>conform.</i>
Clair,	<i>clear.</i>	Congrâtuler,	<i>to congratulate.</i>
Clairèt,	<i>claret.</i>	Conjectûre,	<i>a conjecture.</i>
Clâsse,	<i>a class.</i>	Conjugal,	<i>conjugal.</i>
Clémence,	<i>clemency.</i>	Conquérir,	<i>to conquer.</i>
Clerc,	<i>a Clerk.</i>	Conquête,	<i>a conquest.</i>
Climat,	<i>climate.</i>	Consacrer,	<i>to consecrate.</i>
Cloître,	<i>cloister.</i>	Conseil,	<i>a counsel.</i>
Clôs,	<i>close.</i>	Conseiller.	<i>a counsellor.</i>
Clistère,	<i>a clyster.</i>	Considérer,	<i>to consider.</i>
Café,	<i>coffee.</i>	Consister,	<i>to consist.</i>
Coliér,	<i>a collar.</i>	Conspirer,	<i>to conspire.</i>
Collège,	<i>a college.</i>	Consulter,	<i>to consult.</i>
Combat,	<i>combat.</i>	Consumer,	<i>to consume.</i>
Comète,	<i>a comet.</i>	Contempler,	<i>to contemplate.</i>
Commander,	<i>to command.</i>	Contrefaire,	<i>to counterfeit.</i>
Colonel,	<i>colonel.</i>	Contester,	<i>to contest.</i>
Commerce,	<i>commerce.</i>	Continuer,	<i>to continue.</i>
Commissionnaire,	<i>commissioner.</i>	Continuel,	<i>continual.</i>
Commun,	<i>common.</i>	Contract,	<i>a contract.</i>
Communiquer,	<i>to communicate.</i>	Contre-poison,	<i>counter-poison.</i>
Compagnon,	<i>companion.</i>	Contribuer,	<i>to contribute.</i>
Compagnie,	<i>company.</i>	Controverses,	<i>contraverses.</i>
Comparer,	<i>to compare.</i>	Converser,	<i>to converse.</i>
Comparaison,	<i>comparison.</i>	Convertir,	<i>to convert.</i>
Compâs,	<i>compass.</i>	Convoi,	<i>a convey.</i>
Compétant,	<i>competent.</i>	Coq,	<i>a cock.</i>
Complèt,	<i>complete.</i>	Corail,	<i>coral.</i>
Complexion,	<i>complexion.</i>	Corde,	<i>a cord.</i>
Complice,	<i>accomplice.</i>	Cordial,	<i>cordial.</i>
Compliment,	<i>compliment.</i>	Cornète,	<i>cornet.</i>
Compôser,	<i>to compose.</i>	Corrèct,	<i>correct.</i>
Comte,	<i>a Count.</i>	Corriger,	<i>to correct.</i>
			<i>Côte,</i>

Côte,	a coast.	Charpentier,	a Carpenter,
Coton,	cotton.	Cartel,	cartel.
Couche,	a couch.	Câsse,	cassia.
Couple,	a couple.	Châtrer,	to castrate.
Coupe,	a cup.	Casuel,	casual.
Cour,	a court.	Chat,	a cat.
Cours	course.	Cellule,	a cell.
Courageux,	courageous.	Ciment,	cement.
Cousin,	cousin.	Cimenter,	to cement.
Couffin,	a cushion.	Cent,	cent.
Coutelier,	a cutler.	Centinel,	centry.
Coutume,	a custom.	Cérémonie,	ceremony.
Couvrir,	to cover.	Certifier,	to certify.
Crampe,	the cramp.	Chaîne,	a chain.
Créateur,	Creator.	Charitable,	charitable.
Créature,	creature.	Charité,	charity.
Crème,	cream.	Charme,	a charm.
Crédule,	credulous.	Charmer,	to charm.
Crédit,	credit.	Cerises,	cherries.
Cri,	cry.	Chocolât,	chocolate.
Crier,	to cry.	Chœur,	choir.
Crime,	a crime.	Cidre,	cider.
Criminel,	criminal.	Circuler,	to circulate.
Crocodile,	crocodile.	Cité,	a city.
Croix,	a cross.	Citer	to cite.
Cruel,	cruel.	Clameur,	clamour.
Cristal,	crystal.	Clandestin,	clandestine.
Cuirassier,	cuirassier.	Claûse,	a clause.
Curé,	a curate.	Clergé,	clergy.
Célibat,	celibate.	Couleur,	colour.
Cajoler,	to cajole.	Colomne,	column.
Caméléon,	a camelion.	Combiner,	to combine.
Camphre,	camphire.	Comédie,	a comedy.
Canal,	canal.	Commencer,	to commence.
Candeur,	candour.	Commissaire,	a commissary.
Canne,	a cane.	Commétre,	to commit.
Capacité,	capacity.	Commode,	commodious.
Cap,	a cape.	Comprendre,	to comprehend.
Capituler,	to capitulate.	Concevoir,	to conceive.
Caprice,	caprice.	Concerner,	to concern.
Captiver,	to captivate.	Conciliér,	to conciliate.
Caréner,	to careen.	Conclûre,	to conclude.
Carrière,	a career.	Concourir,	to concur.
Careffer,	to carest.	Confronter,	to confront.
		D 2	Conjuguer,

Conjuguer,	<i>to conjugate.</i>	Délai,	<i>a delay.</i>
Conjonction,	<i>a conjunction.</i>	Délib' rer,	<i>to deliberate.</i>
Conjurer,	<i>to conjure.</i>	Délicat,	<i>delicate.</i>
Conscience,	<i>conscience.</i>	Délivrer,	<i>to deliver.</i>
Consentir,	<i>to consent.</i>	Délivrance,	<i>delivery.</i>
Conséquence,	<i>a consequence.</i>	Demander,	<i>to demand.</i>
Constant,	<i>constant.</i>	Dépendre,	<i>to depend.</i>
Constituer,	<i>to constitute.</i>	Déplore,	<i>to deplore.</i>
Contraindre,	<i>to constrain.</i>	Dépôser,	<i>to depose.</i>
Contenir,	<i>to contain.</i>	Dériver,	<i>to derive.</i>
Contempler,	<i>to contemplate.</i>	Désabuser,	<i>to disabuse.</i>
Contenter,	<i>to content.</i>	Déboursé,	<i>to disburse.</i>
Contester,	<i>to contest.</i>	Décharger,	<i>to discharge.</i>
Contredire,	<i>to contradict.</i>	Décourager,	<i>to discourage.</i>
Contraire,	<i>contrary.</i>	Désir,	<i>a desire.</i>
Convaincre,	<i>to convince.</i>	Désirer,	<i>to desire.</i>
Copie,	<i>a copy.</i>	Découvrir,	<i>to discover.</i>
Correspondre,	<i>to correspond.</i>	Dédain,	<i>a disdain.</i>
Corrompre,	<i>to corrupt.</i>	Désembarquer,	<i>to disembark.</i>
Compter,	<i>to count.</i>	Désert,	<i>a desert.</i>
Comté,	<i>a county.</i>	Déssert,	<i>the desert or fruit.</i>
Créer,	<i>to create.</i>	Défrayer,	<i>to defray.</i>
Croûte,	<i>crust.</i>	Déguiser,	<i>to disguise.</i>
Cultiver,	<i>to cultivate.</i>	Déshonorer,	<i>to dishonour.</i>
Curieux,	<i>curious.</i>	Déshonête,	<i>dishonest.</i>
Cypres.	<i>Cypress.</i>	Désister,	<i>to desist.</i>
		Désobéir,	<i>to disobey.</i>
Daigner,	<i>to daign.</i>	Désordre,	<i>disorder.</i>
Domage,	<i>damage.</i>	Déstinée,	<i>destiny.</i>
Damas,	<i>damask.</i>	Détresse,	<i>distress.</i>
Danger,	<i>danger.</i>	Déstitué,	<i>destitute.</i>
Dard,	<i>a dart.</i>	Détruire,	<i>to destroy.</i>
Date,	<i>a date.</i>	Désunion,	<i>disunion.</i>
Dauphin,	<i>a dolphin.</i>	Détenir,	<i>to detain.</i>
Débat,	<i>a debate.</i>	Déterminer,	<i>to determine.</i>
Débauche,	<i>debauch.</i>	Détester,	<i>to detest.</i>
Dette,	<i>a debt.</i>	Dévorer,	<i>to devour.</i>
Décembre,	<i>December.</i>	Dévo,	<i>devote.</i>
Décret,	<i>a decree.</i>	Dialogue,	<i>dialogue.</i>
Décider,	<i>to decide.</i>	Diamant,	<i>a diamond.</i>
Déclarer,	<i>to declare.</i>	Différer,	<i>to differ.</i>
Déffendre,	<i>to defend.</i>	Diminuer,	<i>to diminish.</i>
Dégrader,	<i>to degrade.</i>	Diocèse.	<i>a diocess.</i>
Degré,	<i>a degree.</i>	Diréct,	<i>direct.</i>
		Disciple,	

Disciple,	<i>disciple.</i>	Déléguer,	<i>to de'legate.</i>
Discorde,	<i>discord.</i>	Délicieux,	<i>delicious.</i>
Discours,	<i>a discourse.</i>	Démolir,	<i>to demolish.</i>
Discourir,	<i>to discourse.</i>	Démontrer,	<i>to demonstrate.</i>
Discret,	<i>discreet.</i>	Déroger,	<i>to derogate.</i>
Disgrâce,	<i>disgrace.</i>	Déscente,	<i>descent.</i>
Diner,	<i>dinner and to dine.</i>	Déscendre,	<i>to descend.</i>
Dispenser,	<i>to dispense.</i>	Décrire,	<i>to describe.</i>
Disposer,	<i>to dispose.</i>	Désigner,	<i>to design.</i>
Dispute,	<i>a dispute.</i>	Desolé,	<i>desolate.</i>
Disputer,	<i>to dispute.</i>	Désespoir,	<i>a despair.</i>
Dissuader,	<i>to dissuade.</i>	Désespérer,	<i>to despair.</i>
Distiler,	<i>to distill.</i>	Dévoué,	<i>devoted.</i>
Distinct,	<i>distinct.</i>	Diéter,	<i>to dietate.</i>
Divers,	<i>divers.</i>	Difficile,	<i>difficult.</i>
Divin,	<i>divine.</i>	Dilater,	<i>to dilate.</i>
Divorce,	<i>a divorce.</i>	Désarmer,	<i>to disarm.</i>
Divulguer,	<i>to divulge.</i>	Désapprouver,	<i>to disapprove.</i>
Docile,	<i>docile.</i>	Discerner,	<i>to discern.</i>
Doctrinè,	<i>doctrine.</i>	Discontinuer,	<i>to discontinue.</i>
Double,	<i>double.</i>	Défigurer,	<i>to disfigure.</i>
Douter,	<i>to doubt.</i>	Dégouter,	<i>to disgust.</i>
Douzaine,	<i>a dozen.</i>	Déshériter,	<i>to disinherit.</i>
Dragon,	<i>a dragon.</i>	Disloquer,	<i>to dislocate.</i>
Dresser,	<i>to dress.</i>	Déloger,	<i>to dislodge.</i>
Drogue,	<i>a drug.</i>	Désobliger,	<i>to disoblige.</i>
Duc,	<i>duc.</i>	Dépeupler,	<i>to dispeople.</i>
Duchesse,	<i>dutchess.</i>	Déplacer,	<i>to displace.</i>
Duché,	<i>a dutchy.</i>	Déployer,	<i>to display.</i>
Duel,	<i>a duel.</i>	Déplaire,	<i>to displease.</i>
Dunes,	<i>downs.</i>	Dissimuler,	<i>to dissemble.</i>
Dâmnèr,	<i>to damn.</i>	Déservir,	<i>to disserve.</i>
Danser,	<i>to dance.</i>	Distraire,	<i>to distract.</i>
Débaûcher,	<i>to debauch.</i>	Divertir,	<i>to divert.</i>
Décamper,	<i>to decamp.</i>	Diviser,	<i>to divide.</i>
Décent,	<i>decent.</i>	Docile,	<i>docil.</i>
Décimer,	<i>to decimate.</i>	Dogme,	<i>a dogma.</i>
Décliner,	<i>to decline.</i>	Douairière,	<i>dowager.</i>
Déduire,	<i>to deduct.</i>	Drôle,	<i>droll.</i>
Diffamer,	<i>to defame.</i>		
Défilé,	<i>a defile.</i>	Ébène,	<i>ebony.</i>
Définir,	<i>to define.</i>	Écarlate,	<i>scarlet.</i>
Défiér,	<i>to defy.</i>	Échalotte,	<i>shallot.</i>
Dégénérer,	<i>to degenerate.</i>	Éclipse,	<i>an eclipse.</i>
			<i>Edit,</i>

Édit,	<i>an edict.</i>	Étrangler,	<i>to strangle.</i>
Édifice,	<i>an edifice.</i>	Évacuer,	<i>to evacuate.</i>
Effet,	<i>effect.</i>	Évaporer,	<i>to evaporate.</i>
Efficace,	<i>efficacy.</i>	Exact,	<i>exact.</i>
Embaumer,	<i>to embalm.</i>	Examen,	<i>examen.</i>
Emblème,	<i>emblem.</i>	Excepté,	<i>except.</i>
Embrasser,	<i>to embrace.</i>	Excès,	<i>an excess.</i>
Empire,	<i>empire.</i>	Exprès,	<i>an express.</i>
Emploi,	<i>an employ.</i>	Excuse,	<i>an excuse.</i>
Employer,	<i>to employ.</i>	Excuser,	<i>to excuse.</i>
Emprisonner,	<i>to imprison.</i>	Exécuter,	<i>to execute.</i>
Enchanter,	<i>to enchant.</i>	Exemple,	<i>example.</i>
Encourager,	<i>to encourage.</i>	Exemt.	<i>exempt.</i>
Encourir,	<i>to incur.</i>	Exercice,	<i>exercise.</i>
Endurer,	<i>to endure.</i>	Exhorter,	<i>to exhort.</i>
Ennemi,	<i>an enemy.</i>	Éxil,	<i>exile.</i>
Enseigne,	<i>ensign.</i>	Expôser,	<i>to expose.</i>
Engager,	<i>to engage.</i>	Extrême,	<i>extreme.</i>
Enrager,	<i>to enrage.</i>	Électeur,	<i>elector.</i>
Entreprise,	<i>an enterprize.</i>	Électorat,	<i>electorate.</i>
Entrée,	<i>entry.</i>	Élever,	<i>to elevate.</i>
Entretenir,	<i>to entertain.</i>	Émanciper,	<i>to emancipate.</i>
Envoyé,	<i>an envoy.</i>	Enervé,	<i>to enervate.</i>
Épice,	<i>spice.</i>	Enfance,	<i>infancy.</i>
Épinards,	<i>spinage.</i>	Entrer,	<i>to enter.</i>
Épinette,	<i>spinet.</i>	Envieux,	<i>envious.</i>
Équivoque,	<i>equivocation.</i>	Équiper,	<i>to equip.</i>
Erreur,	<i>error.</i>	Équivoquer,	<i>to equivocate.</i>
Escadron,	<i>squadron.</i>	Ériger,	<i>to erect.</i>
État,	<i>state.</i>	Erroné,	<i>erroneous.</i>
Espace,	<i>a space.</i>	Échaper,	<i>to escape.</i>
Esprit,	<i>spirit.</i>	Épouser,	<i>to espouse.</i>
Éponge,	<i>a sponge.</i>	Établir,	<i>to establish.</i>
Époux-ouïse,	<i>a spouse.</i>	Évader,	<i>to evade.</i>
Ésquinancie,	<i>squincy.</i>	Examiner,	<i>to examine.</i>
Essentiel,	<i>essential.</i>	Excéder,	<i>to exceed.</i>
Estampe,	<i>a stamp.</i>	Exceller,	<i>to excell.</i>
Estime,	<i>esteem.</i>	Exciter,	<i>to excite.</i>
Estimer,	<i>to esteem.</i>	Exclure,	<i>to exclude.</i>
Estomac,	<i>stomach.</i>	Excommunier,	<i>to excommunicate.</i>
Éternel,	<i>eternal.</i>	Exercer,	<i>to exercise.</i>
Étandard,	<i>a standard.</i>	Exhaler,	<i>to exhale.</i>
Étrange,	<i>strange.</i>	Exister,	<i>to exist.</i>
Étranger,	<i>stranger.</i>	Expiér,	<i>to expiate.</i>
		Expirer,	<i>to expire.</i>

Expirer,	<i>to expire.</i>	Fruit,	<i>fruit.</i>
Exquis,	<i>exquisite.</i>	Funérailles,	<i>funerals.</i>
Extirper,	<i>to extirpate.</i>	Futur,	<i>future.</i>
Extraire,	<i>to extract.</i>	Faciliter,	<i>to facilitate.</i>
Équinoxe,	<i>Equinox.</i>	Foire,	<i>a fair.</i>
Équateur,	<i>Æquator.</i>	Farce,	<i>a farce.</i>
Eunuque,	<i>eunuch.</i>	Ferme,	<i>a farm.</i>
Europe,	<i>Europe.</i>	Façon,	<i>fashion.</i>
		Faveur,	<i> favour.</i>
Fâble,	<i>a fable.</i>	Favori,	<i>favorite.</i>
Face,	<i>a face.</i>	Feindre,	<i>to feign.</i>
Fagot,	<i>a faggot.</i>	Feuille-morte,	<i>fillemot.</i>
Fameux,	<i>famous.</i>	Flanc,	<i>flank.</i>
Familier,	<i>familiar.</i>	Flanelle,	<i>flannel.</i>
Famille,	<i>a family.</i>	Flatter,	<i>to flatter.</i>
Famine,	<i>famine.</i>	Flatteur,	<i>a flatterer.</i>
Fatal,	<i>fatal.</i>	Plotter,	<i>to float.</i>
Faûcon,	<i>a falcon.</i>	Folie,	<i>folly.</i>
Faûte,	<i>a fault.</i>	Fomenter,	<i>to foment.</i>
Faux, faûsse,	<i>false.</i>	Fonts,	<i>font.</i>
Fêmele,	<i>female.</i>	Fou,	<i>fool.</i>
Fertile,	<i>fertile.</i>	Forcer,	<i>to force.</i>
Fièvre,	<i>fever.</i>	Forge,	<i>a forge.</i>
Figue,	<i>a fig.</i>	Fortuit,	<i>fortuitous.</i>
Figure,	<i>a figure.</i>	Frêt,	<i>freight.</i>
File,	<i>file.</i>	Franc,	<i>frank.</i>
Final,	<i>final.</i>	Fréquenter,	<i>to frequent.</i>
Filial,	<i>filial.</i>	Frais,	<i>fresh.</i>
Flageolet,	<i>a flagellet.</i>	Front,	<i>front.</i>
Flâme,	<i>a flame.</i>	Frugal,	<i>frugal.</i>
Fleur,	<i>a flower.</i>	Frustrer,	<i>to frustrate.</i>
Flute,	<i>a flute.</i>	Frûre,	<i>to fry.</i>
Fontaine,	<i>a fountain.</i>	Fulminer,	<i>to fulminate.</i>
Force,	<i>force.</i>	Fournir,	<i>to furnish.</i>
Forêt,	<i>a forest.</i>	France,	<i>France.</i>
Forme,	<i>the form.</i>		
Fortune,	<i>fortune.</i>	Gabion,	<i>a gabion.</i>
Fournaïse,	<i>a furnace.</i>	Gain,	<i>a gain.</i>
Fraûde,	<i>fraud.</i>	Gagner,	<i>to gain, get.</i>
Frauduleux,	<i>fraudulous.</i>	Galop,	<i>gallop.</i>
Fregate,	<i>a frigate.</i>	Gantelet,	<i>gantlet.</i>
Fricassée,	<i>a fricassy.</i>	Garde,	<i>a guard.</i>
Frontières,	<i>frontiers.</i>	Garder,	<i>to guard.</i>
Frugal,	<i>frugal.</i>	Gâze,	<i>garuse.</i>
			<i>Geai.</i>

Geai,	jay.	Hérmité,	an hermit.
Gellée,	jelly.	Hérôs,	heros.
Général,	general.	Hideux,	hideous.
Généreux,	generous.	Hisope,	hyssop.
Gentil,	genteel, gentle.	Homicide,	homicide.
Gibet,	gibbet.	Horizon,	horizon.
Gomme,	gum.	Hopital,	hospital.
Goujon,	gudgeon.	Humain,	humane.
Grâce,	grace.	Humb'e,	humble.
Grain,	a grain.	Hipocrite,	hypocrite.
Graveur,	an Engraver.	Habit,	an habit.
Grifon,	griffin.	Habitude,	habitude.
Guitarre,	guittar.	Halle,	hall.
Game,	gamut.	Halte,	halt.
Gardiën,	guardian.	Hammeau,	hamlet.
Garnir,	to garnish.	Harraffer,	to harrafs.
Garnison,	a garrison.	Hardi,	hardy.
Géant,	giant.	Harnois,	harness.
Glaner,	to glean.	Hanter,	to haunt.
Globe,	a globe.	Hazard,	hazard.
Gloire,	glory.	Hésiter,	to hesitate.
Glôse,	gloss.	Hautbois,	hoboy.
Gouverner,	to govern.	Honnête,	honest.
Gouvernement,	government.	Honneur,	honour.
Goute,	the gout.	Heure,	hour.
Grammaire,	Grammar.	Humeur,	humour.
Grenier,	a granary.	Hymen,	Hymen.
Grater,	to grate.	Hollande,	Holland.
Gratifier,	to gratify.		
Grave,	grave.	Jaquette,	jacket.
Gris,	grey.	Idée,	idea.
Grief,	grief.	Jaloux,	jealous.
Grimace,	a grimace.	Jasmin,	jassemin.
Gréc,	Greek.	Javeline,	javeline.
Gros,	}	Idiot,	an idiot.
Grôssier,		Idole,	an idol.
Guide,	a guide.	Idolâtre,	idolater.
		Jésus,	Jesus.
Habileté,	ability.	Imiter,	to imitate.
Hanche,	the haunch.	Immortel,	immortal.
Harang,	herring.	Imparfait,	imperfect.
Harpe,	a harp.	Implorer,	to implore.
Hémisphère,	hemisphere.	Impôser,	to impose.
Herbe,	herb.	Inciter,	to incite.
		Incorporer,	Incorporate.

Incorporer,	to incorporate.	Inceſte,	an inceſt.
Indes,	the Indies.	Incliner,	to incline.
Indocile,	indocil.	Indiſcret,	indifcreet.
Infirm,	infirm.	Indiſpoſé,	indispoſed.
Ingratitude,	ingratitude.	Infâme,	infamous.
Injûre,	an injury.	Infatuér,	to infatuate.
Inſecte,	an inſect.	Inſectér,	to inſect.
Inſinuer,	to inſinuate.	Inſeſter,	to inſeſt.
Inſiſter,	to inſiſt.	Inſimi,	infinite.
Inſpirer,	to inſpire.	Inſliger,	to inſliſt.
Inſtaller,	to inſtal.	Informer,	to inform.
Inſtinct,	the inſtinct.	Infuſer,	to infuſe.
Intercéder,	to intercede.	Initiér,	to initiate.
Intérêt,	intereſt.	Inſérer,	to inſert.
Interpoſer,	to interpoſe.	Inſtituér,	to inſtitute.
Interprète,	an interpreter.	Inſulter.	to inſult.
Intervale,	an interval.	Interdire,	to interdict.
Inviter,	to invite.	Interpréter,	to interpret.
Inſtruire,	to inſtruct.	Interrompre,	to interrupt.
Invoquer,	to invoke.	Interroger,	to interrogate.
Joie,	joy.	Intimider,	to intimidate.
Île,	an iſle.	Introduire,	to introduce.
Iſſue,	iſſue.	Inventer,	to invent.
Iſabelle,	Iſabella.	Joli,	jolly.
Juge,	a Judge.	Joindre,	to join.
Juger,	to judge.	Irréguliér,	irregular.
Juſte,	juſt.	Jus,	juice.
Juſtice,	Juſtice.	Juré,	a jury.
Jardin,	a garden.	Ivoire,	ivory.
Jarretièrre,	a garter.	Lac,	a lake.
Judée,	Judæa.	Lampe,	a lamp.
Juiſ,	a Jew.	Lamproye,	a lamprey.
Ignoble,	ignoble.	Lancette,	a lancet.
Image,	an image.	Lanterne,	a lantern.
Immodèſte,	immodeſt.	Larder,	to lard.
Impatient,	impatient.	Latin,	Latin.
Impérceptible,	imperceptible.	Latitude,	latitude.
Impie,	impious.	Leçon,	leſſon.
Importuner,	to importune.	Légal,	legal.
Impoſtûre,	an impoſture.	Légion,	legion.
Imprimer,	to imprint.	Léopard,	leopard.
Improprie,	improper.	Lézard,	liſard.
Imputer,	to impute.	Lèttre,	a letter.
Incapable,	incapable.	Libéral,	Liberal,

Libéral,	<i>liberal.</i>	Magistrat,	<i>Magistrate,</i>
Liberté,	<i>liberty.</i>	Maintenir,	<i>to maintain.</i>
Lieutenant,	<i>Lieutenant.</i>	Mâjor,	<i>Major.</i>
Ligne,	<i>a line.</i>	Maire,	<i>Mayor.</i>
Limon,	<i>limon.</i>	Maître,	<i>Master.</i>
Lion,	<i>lion.</i>	Maitresse,	<i>Miss.</i>
Liquide,	<i>liquid.</i>	Maman,	<i>Mama.</i>
Littéral,	<i>literal.</i>	Malice,	<i>malice.</i>
Local,	<i>local.</i>	Manifeste,	<i>manifest.</i>
Long,	<i>long.</i>	Manuscrit,	<i>manuscript.</i>
Longitude,	<i>longitude.</i>	Marche,	<i>a march.</i>
Loi,	<i>law.</i>	Marque,	<i>a mark.</i>
Loyal,	<i>loyal.</i>	Marquer,	<i>to mark.</i>
Lucre,	<i>lucre.</i>	Martir,	<i>a martyr.</i>
Lustre,	<i>lustre.</i>	Marmelade,	<i>marmelade.</i>
Lut,	<i>a lute.</i>	Mascarade,	<i>masquerade.</i>
Luxe,	<i>luxury.</i>	Masque,	<i>a mask.</i>
Lascif,	<i>lascivious.</i>	Masculin,	<i>masculine.</i>
Labeur,	<i>labour.</i>	Mâle,	<i>the male.</i>
Laborieux,	<i>laborious.</i>	Mâçon,	<i>a mason.</i>
Lâcét,	<i>a lace.</i>	Mâr,	<i>a mast.</i>
Lâcer,	<i>to lace.</i>	Matériel,	<i>material.</i>
Lamentér,	<i>to lament.</i>	Maternel,	<i>maternal.</i>
Lancer,	<i>to launch.</i>	Matière,	<i>matter.</i>
Langue,	<i>a language.</i>	Maxime,	<i>a maxim.</i>
Langage,		Mai,	<i>May.</i>
Languir,	<i>to languish.</i>	Melon,	<i>a melon.</i>
Louér,	<i>to laud.</i>	Membre,	<i>a member.</i>
Laurier,	<i>a laurel.</i>	Menthe,	<i>mint.</i>
Ligue,	<i>a league.</i>	Merci,	<i>mercy.</i>
Lég,	<i>a legacy.</i>	Mérite,	<i>merit.</i>
Lénifier,	<i>to lenify.</i>	Mesure,	<i>a measure.</i>
Laisser,	<i>to leave, let.</i>	Métal,	<i>metal.</i>
Levér,	<i>levée.</i>	Méthode,	<i>a method.</i>
Lis,	<i>a lily.</i>	Mile,	<i>a mile.</i>
Limbes,	<i>limbo.</i>	Million,	<i>million.</i>
Limite,	<i>limit.</i>	Mine,	<i>a mine.</i>
Littière,	<i>litter.</i>	Minéral,	<i>mineral.</i>
Livrée,	<i>livery.</i>	Ministre,	<i>a Minister.</i>
Loger,	<i>to lodge.</i>	Ministère,	<i>Ministry.</i>
		Mignature,	<i>miniature.</i>
Madame,	<i>Madam.</i>	Mente,	<i>mint.</i>
Macaron,	<i>macaroon.</i>	Minute,	<i>minute.</i>
Magazin,	<i>magazine.</i>	Miracle,	<i>miracle.</i>
		Misérable,	<i>Miserable.</i>

Misérable,	<i>miserable.</i>	Naviguer,	<i>to navigate.</i>
Misère,	<i>miser.</i>	Nécessité,	<i>necessity.</i>
Mitre,	<i>miter.</i>	Niece,	<i>niece.</i>
Mitiger,	<i>to mitigate.</i>	Négligence,	<i>negligence.</i>
Modèle,	<i>model.</i>	Négociér,	<i>to negotiate.</i>
Modéré,	<i>moderate.</i>	Nègre,	<i>negro.</i>
Modérne,	<i>modern.</i>	Neveu,	<i>nephew.</i>
Modeste,	<i>modest.</i>	Noble,	<i>noble.</i>
Modifier,	<i>to modify.</i>	Noter,	<i>to note.</i>
Moire,	<i>mobair.</i>	Notifier,	<i>to notify.</i>
Moitié,	<i>moiety.</i>	Notion,	<i>notion.</i>
Molester,	<i>to molest.</i>	Notoire,	<i>notorious.</i>
Moment,	<i>moment.</i>	Novembre,	<i>November.</i>
Monarque,	<i>monarch.</i>	Novice,	<i>novice.</i>
Monastere,	<i>monastery.</i>	Noûrrir,	<i>to nourish.</i>
Monstre,	<i>monster.</i>	Nonce,	<i>nuncio.</i>
Moral,	<i>moral.</i>	Nuptial,	<i>nuptial.</i>
Morille,	<i>moril.</i>	Nerf,	<i>nerve.</i>
Morceau,	<i>morsel.</i>	Neûtre,	<i>neuter.</i>
Mortel,	<i>mortal.</i>	Nombre,	<i>number.</i>
Mortier,	<i>mortar.</i>	Nonne,	<i>a Nun.</i>
Mouffe,	<i>moss.</i>	Nimphe,	<i>a Nymph.</i>
Monter,	<i>to mount.</i>		
Mulet,	<i>a mule.</i>	Obélisque,	<i>obelisc.</i>
Multipliér,	<i>to multiply.</i>	Objet,	<i>object.</i>
Murmûre,	<i>murmur.</i>	Obliger,	<i>to oblige.</i>
Muscle,	<i>a muscle.</i>	Oblique,	<i>oblique.</i>
Mûse,	<i>musé.</i>	Obscur,	<i>obscure.</i>
Musc,	<i>musk.</i>	Observer,	<i>to observe.</i>
Mousquet,	<i>musket.</i>	Obstacle,	<i>obstacle.</i>
Mouffeline,	<i>musselin.</i>	Obstiné,	<i>obstinate.</i>
Moutarde,	<i>mustard.</i>	Obtenir,	<i>to obtain.</i>
Mutiler,	<i>to mutilate.</i>	Obvier,	<i>to obviate.</i>
Mutin,	<i>mutinous.</i>	Océan,	<i>Ocean.</i>
Mouton,	<i>mutton.</i>	Octobre,	<i>October.</i>
Mutuel,	<i>mutual.</i>	Oculaire,	<i>ocular.</i>
Mirrhe,	<i>myrrh.</i>	Odieux,	<i>odious.</i>
Mistère,	<i>mystery.</i>	Offensif,	<i>offensive.</i>
Motif,	<i>motive.</i>	Offrir,	<i>to offer.</i>
		Office,	<i>office.</i>
Nâdir,	<i>nadir.</i>	Officier,	<i>an Officer.</i>
Narrâtion,	<i>narration.</i>	Officiér,	<i>to officiate.</i>
Nâtion,	<i>nation.</i>	Offusquer,	<i>to offuscate.</i>
Natûre,	<i>nature.</i>	Olive,	<i>an olive.</i>
		Ombre,	<i>Ombre.</i>

Ombre,	omber.	Papiste,	papist.
Omettre,	to omit.	Parabole,	parable.
Oignon,	an onion.	Parade,	parade.
Opâque,	opack.	Paradis,	Paradise.
Opérer,	to operate.	Paradoxe,	paradox.
Opiat,	opiate.	Paragraphe,	paragraph.
Oppôser,	to oppose.	Parallèle,	parallel.
Oracle,	oracle.	Paralitique,	paralitick.
Orange,	an orange.	Parapet,	parapet.
Orbe,	orb.	Paraphe,	paraphe.
Ordre,	order.	Paraphrase,	paraphrase.
Ordinaire,	ordinary.	Parasite,	parasite.
Organe,	organe.	Parchemin,	parchment.
Organiser,	to organize.	Pardon,	pardon.
Orifice,	orifice.	Parent,	parent.
Origine,	origine.	Parentèse,	parenthesis.
Ornement,	ornament.	Pâroisse,	parish.
Ortodoxe,	orthodox.	Parc,	a park.
Ovale,	oval.	Parlement,	Parliament.
Once,	an ounce.	Parloir,	parlour.
Ortographie,	orthography.	Parricide,	parricide.
		Partial,	partial.
Pâs,	a pace.	Participer,	to participate.
Pacifier,	to pacify.	Particule,	particle.
Paquet,	a packet.	Participe,	participle.
Page,	page.	Particulier,	particular.
Peine,	a pain.	Partisan,	partizan.
Pâle,	pale.	Partie,	party.
Palissade,	palissado.	Parer,	to pary.
Poile,	pall.	Pâsse,	pass.
Palais,	palace.	Pâssage,	passage.
Pallier,	to palliate.	Passif,	passive.
Paûme,	the palm.	Pâsseport,	passport.
Palpable,	palpable.	Pâte,	paste.
Panade,	panado.	Pâstel,	pastel.
Panique,	panick.	Pastille,	pastil.
Panneau,	pannel.	Pastoral,	pastoral.
Panſée,	panſy.	Patente,	patent.
Pantalon,	Pantaloon.	Paternel,	paternal.
Panthère,	panther.	Patétique,	pathetical.
Pantomime,	pantomime.	Patibulaire,	patibulary.
Paneterie,	pantry.	Patrimoine,	patrimony.
Papa,	papa.	Patrouille,	patroll.
Papier,	paper.	Patron,	patron.
			Paver,

Paver,	<i>to pave.</i>	Persécuter,	<i>to persecute.</i>
Pavillon,	<i>parvillion.</i>	Persévérer,	<i>to persevere.</i>
Panse,	<i>paunch.</i>	Persister,	<i>to persist.</i>
Paûse,	<i>a pause.</i>	Personne,	<i>a person.</i>
Patte,	<i>pate.</i>	Perspective,	<i>perspective.</i>
Paye,	<i>pay.</i>	Persuader,	<i>to persuade.</i>
Pêche,	<i>peach.</i>	Pervers,	<i>perverse.</i>
Poire,	<i>pear.</i>	Perruque,	<i>peruque or perwig.</i>
Pêrche,	<i>a pearcb.</i>	Peste,	<i>pest.</i>
Pêrle,	<i>a pearl.</i>	Pétrifier,	<i>to petrify.</i>
Paissant,	<i>peasant.</i>	Petit,	<i>petty.</i>
Pécuniaire,	<i>pecuniary.</i>	Phénomène,	<i>phenomenon.</i>
Pédant,	<i>pedant.</i>	Phâse,	<i>phasis.</i>
Piédestal,	<i>pedestal.</i>	Philosophe,	<i>Philosopher.</i>
Pique,	<i>a pique.</i>	Philtre,	<i>philter.</i>
Pair,	<i>a Peer.</i>	Phosphore,	<i>phosphorus.</i>
Pélican,	<i>pelican.</i>	Phrâse,	<i>phrase.</i>
Pinceau,	<i>pencil.</i>	Physionomie,	<i>physiognomy.</i>
Pendant,	<i>pendant.</i>	Pie,	<i>a pie.</i>
Pendule,	<i>pendulum.</i>	Piquet,	<i>piquet.</i>
Pénétrer,	<i>to penetrate.</i>	Pièce,	<i>a piece.</i>
Péninsule,	<i>a peninsula.</i>	Percer,	<i>to pierce.</i>
Pénitent,	<i>penitent.</i>	Piété,	<i>piety.</i>
Pension,	<i>pension.</i>	Pigeon,	<i>pigeon.</i>
Pensif,	<i>pensive.</i>	Pilastre,	<i>pilaster.</i>
Pentamètre,	<i>pentameter.</i>	Pile,	<i>a pile.</i>
Peuple,	<i>people.</i>	Pilule,	<i>a pill.</i>
Parfait,	<i>perfect.</i>	Piller,	<i>to pillage.</i>
Pérfide,	<i>perfidious.</i>	Piliér,	<i>a pillar.</i>
Parfum,	<i>perfume.</i>	Pilori,	<i>pillory.</i>
Périgée,	<i>perigee.</i>	Pilote,	<i>a pilot.</i>
Périhélie,	<i>perihelium.</i>	Pimprenelle,	<i>Pimpernel.</i>
Périnée,	<i>perinæum.</i>	Pincée,	<i>a pinch.</i>
Péril,	<i>peril.</i>	Pin,	<i>a pine.</i>
Période,	<i>period.</i>	Pignon,	<i>pinion.</i>
Périphrâse,	<i>periphrase.</i>	Pinacle,	<i>pinnacle.</i>
Périr,	<i>to perish.</i>	Pinte,	<i>a pint.</i>
Parjurer,	<i>to perjure.</i>	Pieux,	<i>pious.</i>
Pérmament,	<i>permanent.</i>	Pipe,	<i>a pipe.</i>
Pérméttre,	<i>to permit.</i>	Pirate,	<i>pirate.</i>
Pérmuter,	<i>to permute.</i>	Pisser,	<i>to piss.</i>
Pérnicieux,	<i>pernicious.</i>	Pistache,	<i>pistachio.</i>
Pépendiculaire,	<i>perpendicular.</i>	Pistolet,	<i>a pistol.</i>
Pérpétuer,	<i>to perpetuate.</i>	Piteux,	<i>pitious.</i>
			Place,

Place,	a place.	Précis,	precise.
Plâtre,	plaster.	Prédécesseur,	predecessor.
Plan,	a plan.	Prédestiner,	to predestinate.
Planette,	a planet.	Préface,	preface.
Planche,	a plank.	Préférer,	to prefer.
Plante,	a plant.	Préjudice,	prejudice.
Plantain,	plantain.	Prélat,	Prelate.
Plat,	a plate.	Préliminaire,	preliminary.
Plateforme,	platform.	Prémature,	premature.
Plausible,	plausible.	Apprentif,	Apprentice.
Plaider,	to plead.	Présager,	to presage.
Plaisant,	pleasant.	Précrire,	to prescribe.
Plaire,	to please.	Présent,	present.
Plaisir,	pleasure.	Préserver,	to preserve.
Pleurésie,	pleurisy.	Présider,	to preside.
Plume,	a plume.	Presser,	to press.
Peluche,	plush.	Présumer,	to presume.
Pocher,	to poach.	Prétendre,	to pretend.
Poche,	pocket.	Prévariquer,	to prevaricate.
Poème,	poem.	Prévenir,	to prevent.
Pointe,	point.	Proye,	prey.
Poison,	poison.	Prix,	price.
Pole,	pole.	Prince,	a Prince.
Polir,	to polish.	Primitif,	primitive.
Polluer,	to pollute.	Principe,	principle.
Pompe,	pomp.	Prisme,	a prism.
Poupe,	poop.	Prison,	a prison.
Pore,	pore.	Privé,	private.
Port,	port.	Prise,	a prize.
Positif,	positive.	Procéder,	to proceed.
Possible,	possible.	Proclamer,	to proclaim.
Poste,	post.	Procurer,	to procure.
Posthume,	posthumous.	Professer,	to profess.
Posture,	posture.	Profit,	profit.
Pot,	a pot.	Profond,	profound.
Potage,	pottage.	Progrès,	progress.
Paupvreté,	poverty.	Projet,	project.
Poudre,	powder.	Prolonger,	to prolong.
Prêcher,	to preach.	Promesse,	a promise.
Préambule,	preamble.	Promontoire,	promontory.
Prébende,	prebend.	Prononcer,	to pronounce.
Précéder,	to precede.	Propre,	proper.
Précepte,	precept.	Prophétiser,	to prophesy.
Précipice,	precipice.	Prose,	prose.
		Prosperer,	

Prosperer,	to prosper.	Ratifier,	to ratify.
Prostituer,	to prostitute.	Ravager,	to ravage.
Protéger,	to protect.	Rêver,	to rave.
Protéster,	to protest.	Ravir,	to ravish.
Prouver,	to prove.	Rayon,	a ray.
Proverbe,	a proverb.	Râser,	to raze.
Public,	public.	Réal,	real.
Publier,	to publish.	Rame,	a ream.
Pouïe,	a pulley.	Raison,	reason.
Pulluler,	to pullulate.	Rebelle,	rebellious.
Pulvériser,	to pulverize.	Rebut,	rebuff.
Ponctuel,	punctual.	Récapituler,	to recapitulate.
Punir,	to punish.	Recevoir,	to receive.
Pupille,	pupil.	Récent,	recent.
Purger,	to purge.	Réciproque,	reciprocal.
Purifier,	to purify.	Récit,	recital.
Puïllanime,	puïllanimous.	Reclâmer,	to reclaim.
		Reclus,	a recluse.
Quâdrer,	to quadrate.	Reconnoïssance,	recognizance.
Qualité,	quality.	Reculer,	to recoil.
Quantité,	quantity.	Recommander,	to recommend.
Querelle,	a quarrel.	Récompense,	recompense.
Quarte,	a quart.	Reconcilier,	to reconcile.
Quintessence,	quintessence.	Recouvrer,	to recover.
Quitter,	to quit.	Recours,	recourse.
Quartier,	quarter.	Récréer,	to recreate.
Question,	question.	Recrûe,	recruit.
Quoter,	to quote.	Réctangle,	rectangle.
		Réctifier,	to rectify.
Race,	race.	Réctitude,	rectitude.
Radical,	radical.	Récteur,	rector.
Râsser,	to raffle.	Redoubler,	to redouble.
Rage,	rage.	Redoute,	a redoubt.
Râiller,	to rally.	Redonder,	to redond.
Rampant,	rampant.	Redresser,	to redress.
Rampart,	rampier.	Rédûire,	to reduce.
Rancune,	rancour.	Redondant,	redundant.
Rang,	rank.	Raffiner,	to refine.
Rançonner,	to ransom.	Réfléchir,	to reflect.
Rapt,	rape.	Réformer,	to reform.
Rapide,	rapid.	Réfractaire,	refractory.
Rare,	rare.	Refuge,	refuge.
Râsoir,	razor.	Refus,	refusal.
Rat,	a rat.	Régaler,	to regale.
		Regarder,	

Regarder,	<i>to regard.</i>	Réprimande,	<i>reprimand.</i>
Régence,	<i>regency.</i>	Représailles,	<i>reprisals.</i>
Régénérer,	<i>to regenerate.</i>	Reproche,	<i>reproach.</i>
Régiment,	<i>regiment.</i>	Réprouvé,	<i>reprobate.</i>
Registre,	<i>register.</i>	République,	<i>republic.</i>
Regorger,	<i>to regorge.</i>	Répudier,	<i>to repudiate.</i>
Regret,	<i>regret.</i>	Répugner,	<i>to repugn.</i>
Régulier,	<i>regular.</i>	Réputer,	<i>to repute.</i>
Rejeter,	<i>to reject.</i>	Requête,	<i>request.</i>
Règne,	<i>reign.</i>	Requérir,	<i>to require.</i>
Rembourser,	<i>to reimburse.</i>	Réscrit,	<i>a rescript.</i>
Rêne,	<i>rein.</i>	Ressemblance,	<i>resemblance.</i>
Renforcer,	<i>to reinforce.</i>	Res sentir,	<i>to resent.</i>
Réjouir,	<i>to rejoice.</i>	Réserve,	<i>reserve.</i>
Rejoindre,	<i>to rejoin.</i>	Résider,	<i>to reside.</i>
Réitérer,	<i>to reiterate.</i>	Résidu,	<i>residue.</i>
Relaps,	<i>relapse.</i>	Résigner,	<i>to resign.</i>
Relacher,	<i>to relax.</i>	Résister,	<i>to resist.</i>
Relais,	<i>relay.</i>	Résoudre,	<i>to resolve.</i>
Reléguer,	<i>to relegate.</i>	Résolu,	<i>resolute.</i>
Relique,	<i>Relick.</i>	Résonnant,	<i>resonant.</i>
Religion,	<i>religion.</i>	Réspect,	<i>respect.</i>
Remarque,	<i>a remark.</i>	Réspirer,	<i>to respire.</i>
Remède,	<i>a remedy.</i>	Repit,	<i>respite.</i>
Réminiscence,	<i>reminiscency.</i>	Reste,	<i>rest.</i>
Remettre,	<i>to remit.</i>	Rétif,	<i>restive.</i>
Remontrance,	<i>a remonstrance.</i>	Rétraindre,	<i>to restrain.</i>
Remors,	<i>a remorse.</i>	Résultat,	<i>result.</i>
Rencontre,	<i>encounter.</i>	Retenir,	<i>to retire.</i>
Rendre,	<i>to render.</i>	Retarder,	<i>to retard.</i>
Renégat,	<i>renegade.</i>	Réticence,	<i>reticence.</i>
Renoncer,	<i>to renounce.</i>	Retirer,	<i>to retain.</i>
Renom,	<i>renown.</i>	Rétracter,	<i>to retract.</i>
Rente,	<i>rent.</i>	Retraite,	<i>retreat.</i>
Réparer,	<i>to repair.</i>	Retrancher,	<i>to retrench.</i>
Repartie,	<i>repartee.</i>	Rétroactif,	<i>retroactive.</i>
Repas,	<i>repast.</i>	Rétrograder,	<i>to retrograde.</i>
Répéter,	<i>to repeat.</i>	Retour,	<i>return.</i>
Repentir,	<i>to repent.</i>	Révéler,	<i>to reveal.</i>
Répliquer,	<i>to reply.</i>	Revenu,	<i>revenue.</i>
Raport,	<i>Report.</i>	Réverbérer,	<i>to reverberate.</i>
Repôs,	<i>repose.</i>	Révéler,	<i>to revert.</i>
Reprendre,	<i>to reprehend.</i>	Révérend,	<i>reverend.</i>
Représenter,	<i>to represent.</i>	Revers,	<i>reverse.</i>
			<i>Revûe,</i>

Revûe,	<i>review.</i>	Rural,	<i>rural.</i>
Revivre,	<i>to revive.</i>	Rustique,	<i>rustic.</i>
Réunir,	<i>to reunite.</i>	Rut,	<i>rut.</i>
Révoquer,	<i>to revoke.</i>		
Révolte,	<i>revolt.</i>	Sabbat,	<i>Sabbath.</i>
Rapsodie,	<i>rhapsody.</i>	Sâble,	<i>sable.</i>
Rhétteur,	<i>rhétor.</i>	Sâbre,	<i>a sabre.</i>
Rubarbe,	<i>rhubarb.</i>	Sac,	<i>a sack.</i>
Rumatisme,	<i>rhumatism.</i>	Sacrement,	<i>sacrament.</i>
Ruban,	<i>ribbon.</i>	Sacré,	<i>sacred.</i>
Riz,	<i>rice.</i>	Sacrifice,	<i>a sacrifice.</i>
Riche,	<i>rich.</i>	Sacrilège,	<i>a sacrilege.</i>
Ridicule,	<i>ridicule.</i>	Safran,	<i>saffron.</i>
Rigide,	<i>rigid.</i>	Sagacité,	<i>sagacity.</i>
Rigueur,	<i>rigor.</i>	Sage,	<i>sage.</i>
Rime,	<i>rime.</i>	Sauge,	<i>sage.</i>
Rinser,	<i>to rinse.</i>	Sagittaire,	<i>sagittarius.</i>
Risque,	<i>risk.</i>	Sainfoin,	<i>sainfoin.</i>
Rit,	<i>rite.</i>	Saint,	<i>saint.</i>
Rival,	<i>rival.</i>	Salade,	<i>salad.</i>
Rivière,	<i>a river.</i>	Salamandre,	<i>salamander.</i>
River,	<i>o rivet.</i>	Salaire,	<i>salary.</i>
Robe,	<i>a robe.</i>	Salique,	<i>salick.</i>
Robuste,	<i>robust.</i>	Salin,	<i>saline.</i>
Roc,	<i>a rock.</i>	Saliver,	<i>to salivate.</i>
Rouler	<i>to roll.</i>	Saillie,	<i>sally.</i>
Roman,	<i>a romance.</i>	Salon,	<i>saloon.</i>
Rôse,	<i>a rose.</i>	Sel,	<i>salt.</i>
Romarin,	<i>rosemary.</i>	Salpêtre,	<i>saltpeter.</i>
Réfine,	<i>rosin.</i>	Sauver,	<i>to save.</i>
Rotir,	<i>to roast.</i>	Saluer,	<i>to salute.</i>
Rond,	<i>round.</i>	Sandale,	<i>sandal.</i>
Route,	<i>rout.</i>	Sandaraque,	<i>sandarack.</i>
Royal,	<i>Royal.</i>	Sanguinaire,	<i>sanguinary.</i>
Rubrique,	<i>rubric.</i>	Sapper,	<i>to sap.</i>
Rubis,	<i>ruby.</i>	Saphique,	<i>saphick.</i>
Rude,	<i>rude.</i>	Saphir,	<i>sapphire.</i>
Rudiment,	<i>rudiment.</i>	Sarabande,	<i>saraband.</i>
Rûe,	<i>rue.</i>	Sarcasme,	<i>sarcasm.</i>
Ruffien,	<i>a ruffian.</i>	Sardine,	<i>a sardin.</i>
Ruine,	<i>ruin.</i>	Sachet,	<i>sachet.</i>
Rumb,	<i>rumb.</i>	Satellite,	<i>satellite.</i>
Ruminer,	<i>to ruminate.</i>	Satin,	<i>satins.</i>
Rupture,	<i>rupture.</i>	Satisfaire,	<i>to satisfy.</i>
		E	<i>Satire,</i>

Satire,	<i>a satyr.</i>	Serein,	<i>serene.</i>
Sauvage,	<i>savage.</i>	Serge,	<i>serge.</i>
Sauce,	<i>sauce.</i>	Sergent,	<i>sergeant.</i>
Saveur,	<i>savour.</i>	Sérieux,	<i>serious.</i>
Saüciffe,	<i>sausage.</i>	Sermon,	<i>a sermon.</i>
Scie,	<i>a saw.</i>	Sérôfité,	<i>serosity.</i>
Scâbreux,	<i>scabrous.</i>	Serpent,	<i>serpent.</i>
Scandale,	<i>scandal.</i>	Servir,	<i>to serve.</i>
Scène,	<i>scene.</i>	Sêssion,	<i>session.</i>
Sceptre,	<i>scepter.</i>	Sévère,	<i>severe.</i>
Sceptiques,	<i>scepticks.</i>	Sexe,	<i>sex.</i>
Sédule,	<i>schedule.</i>	Siège,	<i>siege.</i>
Squîrre,	<i>schirrus.</i>	Signe,	<i>a sign.</i>
Schisme,	<i>schism.</i>	Silence,	<i>silence.</i>
Scolastique,	<i>scholastick.</i>	Simonie,	<i>simony.</i>
Sciatique,	<i>sciatick.</i>	Simple,	<i>simple.</i>
Science,	<i>science.</i>	Sincère,	<i>sincere.</i>
Scion,	<i>scion.</i>	Singulier,	<i>singular.</i>
Scorbutique,	<i>scorbutick.</i>	Sinistre,	<i>finister.</i>
Scorpion,	<i>scorpiu.</i>	Sinople,	<i>sinople.</i>
Scrupule,	<i>scruple.</i>	Sirop,	<i>sirup.</i>
Scrutin,	<i>scrutiny.</i>	Situé,	<i>situate.</i>
Scurrile,	<i>scurrilous.</i>	Six,	<i>six.</i>
Seau,	<i>seal.</i>	Squélette,	<i>a skeleton.</i>
Saison,	<i>season.</i>	Sobre,	<i>sober.</i>
Second,	<i>second.</i>	Société,	<i>society.</i>
Sécret,	<i>secret.</i>	Souder,	<i>to soder.</i>
Sécrétaire,	<i>secretary.</i>	Sodomie,	<i>sodomy.</i>
Secte,	<i>a sect.</i>	Solaire,	<i>solar.</i>
Séculier,	<i>secular.</i>	Seul,	<i>sole.</i>
Sédentaire,	<i>sedentary.</i>	Solemniser,	<i>to solemnize.</i>
Séduire,	<i>to seduce.</i>	Solide,	<i>solid.</i>
Segment,	<i>segment.</i>	Soliloque,	<i>soliloquy.</i>
Saisir,	<i>to seize.</i>	Solitude,	<i>solitude.</i>
Séminaire,	<i>seminary.</i>	Solliciter,	<i>to solicit.</i>
Senat,	<i>senate.</i>	Solstice,	<i>solstice.</i>
Sens,	<i>sense.</i>	Solvable,	<i>solvable.</i>
Sentence,	<i>sentence.</i>	Sonore,	<i>sonorous.</i>
Sentiment,	<i>sentiment.</i>	Soupe,	<i>soop.</i>
Séparer,	<i>to separate.</i>	Sophisme,	<i>a sophism.</i>
Séptembre,	<i>September.</i>	Sorcier,	<i>sorcerer.</i>
Sépulchre,	<i>sepulchre.</i>	Sordide,	<i>sordid.</i>
Séquestrer,	<i>to sequester.</i>	Sot,	<i>a sot.</i>
Sérail,	<i>seraglio.</i>	Souverain,	<i>sovereign.</i>
		Soldat,	<i>Soldat,</i>

Soldat,	<i>soldier.</i>	Succéder,	<i>to succeed.</i>
Son,	<i>sound.</i>	Succès,	<i>success.</i>
Sonder,	<i>to sound.</i>	Succinct,	<i>succinct.</i>
Source,	<i>source.</i>	Secours,	<i>succour.</i>
Spécial,	<i>special.</i>	Succube,	<i>succubus.</i>
Spécifique,	<i>specifick.</i>	Succulent,	<i>succulent.</i>
Spécieux,	<i>specious.</i>	Succomber,	<i>to succumb.</i>
Spéctacle,	<i>spectacle.</i>	Sucer,	<i>to suck.</i>
Spéctateur,	<i>spectator.</i>	Soudain,	<i>sudden.</i>
Spéctre,	<i>a spectre.</i>	Sudorifique,	<i>sudorifick.</i>
Sphère,	<i>a sphere.</i>	Souffrir,	<i>to suffer.</i>
Spiral,	<i>spiral.</i>	Suffire,	<i>to suffice.</i>
Spirituel,	<i>spiritual.</i>	Suffoquer,	<i>to suffocate.</i>
Splendide,	<i>splendid.</i>	Suffrage,	<i>suffrage.</i>
Spontanée,	<i>spontaneous.</i>	Sucre,	<i>sugar.</i>
Spongieux,	<i>spongy.</i>	Suggérer,	<i>to suggest.</i>
Stable,	<i>stable.</i>	Sultan,	<i>sultan.</i>
Stance,	<i>stanza.</i>	Somme,	<i>a sum.</i>
Statue,	<i>a statue.</i>	Sommaire,	<i>summary.</i>
Stature,	<i>stature.</i>	Somptueux,	<i>sumptuous.</i>
Statut,	<i>a statute.</i>	Superficiel,	<i>superficial.</i>
Stérile,	<i>steril.</i>	Superflu,	<i>superfluous.</i>
Stipuler,	<i>to stipulate.</i>	Surintendant,	<i>superintendent.</i>
Stratagème,	<i>a stratagem.</i>	Supérieur,	<i>superiour.</i>
Structure,	<i>structure.</i>	Superlatif,	<i>superlative.</i>
Studieux,	<i>studious.</i>	Superséder,	<i>to supercede.</i>
Stupide,	<i>stupid.</i>	Supin,	<i>supine.</i>
Stile,	<i>style.</i>	Soupe,	<i>supper.</i>
Subalterne,	<i>subaltern.</i>	Supplanter,	<i>to supplant.</i>
Subdéléгат,	<i>subdelegate.</i>	Souple,	<i>supple.</i>
Sujét,	<i>subject.</i>	Supplément,	<i>supplement.</i>
Subjuguer,	<i>to subjugate.</i>	Supplier,	<i>to supplicate.</i>
Sublime,	<i>sublime.</i>	Suppléer,	<i>to supply.</i>
Sublunaire,	<i>sublunary.</i>	Support,	<i>support.</i>
Soumettre,	<i>to submit.</i>	Supposer,	<i>to suppose.</i>
Subordonné,	<i>subordinate.</i>	Supputer,	<i>to suppute.</i>
Suborner,	<i>to suborn.</i>	Suprême,	<i>supream.</i>
Souscrire,	<i>to subscribe.</i>	Sûr,	<i>sure.</i>
Subside,	<i>subsidy.</i>	Surface,	<i>surface.</i>
Subsistance,	<i>subsistence.</i>	Surmonter,	<i>to surmount.</i>
Substance,	<i>substance.</i>	Surnom,	<i>surname.</i>
Substituer,	<i>to substitute.</i>	Surpâsser,	<i>to surpass.</i>
Subterfuge,	<i>subterfuge.</i>	Surplis,	<i>surplice.</i>
Subtil,	<i>subtle.</i>	Surplus,	<i>surplus.</i>
		E z	Subreptico,

Subréptice,	<i>subreptitious.</i>	Tempête,	<i>a tempest.</i>
Survivre,	<i>to survive.</i>	Temple,	<i>temple.</i>
Susceptible,	<i>susceptible.</i>	Temporel,	<i>temporal.</i>
Susciter,	<i>to suscite.</i>	Tenter,	<i>to tempt.</i>
Suspens,	<i>suspence.</i>	Tenable,	<i>tenable.</i>
Suspendre,	<i>to suspend.</i>	Tenace,	<i>tenacious.</i>
Sillabe,	<i>syllable.</i>	Tanche,	<i>a tench.</i>
Sillogisme,	<i>syllogism.</i>	Tendre,	<i>tender.</i>
Simbole,	<i>symbol.</i>	Tendre,	<i>to tend.</i>
Simmétrie,	<i>symmetry.</i>	Tendon,	<i>tendon.</i>
Simpathe,	<i>sympathy.</i>	Tems,	<i>time:</i>
Simphonie,	<i>symphony.</i>	Tente,	<i>a tent.</i>
Simptôme,	<i>symptom.</i>	Tiers,	<i>tierce.</i>
Sinagogue,	<i>synagogue.</i>	Terme,	<i>term.</i>
Sincope,	<i>syncope.</i>	Terminer,	<i>to terminate.</i>
Sindic,	<i>syndick.</i>	Terrasse,	<i>terrace.</i>
Sinode,	<i>synod.</i>	Terrible,	<i>terrible.</i>
Sinonime,	<i>synonymous.</i>	Territoire,	<i>territory.</i>
Sintaxe,	<i>syntax.</i>	Terreur,	<i>terror.</i>
Seringue,	<i>syringe.</i>	Testament,	<i>Testament.</i>
Sistème,	<i>system.</i>	Testicule,	<i>testicle.</i>
Tabernacle,	<i>tabernacle.</i>	Tétrarchie,	<i>tetrarchy.</i>
Table,	<i>table.</i>	Teutonique,	<i>teutonic.</i>
Tacite,	<i>tacit.</i>	Tèxte,	<i>text.</i>
Taciturnité,	<i>taciturnity.</i>	Thème,	<i>a theme.</i>
Taffetâs,	<i>taffety.</i>	Théâtre,	<i>theater.</i>
Talent,	<i>a talent.</i>	Théologie,	<i>theology.</i>
Taille,	<i>tally.</i>	Théorie,	<i>theory.</i>
Tanner,	<i>to tan.</i>	Thésauriser,	<i>to thesaurize.</i>
Tape,	<i>a tap.</i>	Thèse,	<i>thesis.</i>
Tapissérie,	<i>tapestry.</i>	Trône,	<i>throne.</i>
Tarantole,	<i>tarantula.</i>	Thim,	<i>thyme.</i>
Ternir,	<i>to tarnish.</i>	Tiare,	<i>tiara.</i>
Tarte,	<i>a tart.</i>	Tique,	<i>tick.</i>
Tâche,	<i>a task.</i>	Étiquette,	<i>a ticket.</i>
Taverné,	<i>a tavern.</i>	Tigre,	<i>a tiger.</i>
Taxe,	<i>a tax.</i>	Timide,	<i>timid.</i>
Tâilleur,	<i>taylor.</i>	Tintûre,	<i>tincture.</i>
Thé,	<i>tea.</i>	Toilette,	<i>a toi et.</i>
Tête,	<i>teat.</i>	Tolérable,	<i>tolerable.</i>
Télescope,	<i>a telescope.</i>	Tombe,	<i>a tomb.</i>
Tempérer,	<i>to temper.</i>	Tôme,	<i>a tome.</i>
Tempérance,	<i>temperance.</i>	Ton,	<i>tone.</i>
		Torche,	<i>a torch.</i>
		Tourment,	

Tourment,	<i>torment.</i>	Tropique,	<i>tropick.</i>
Torrent,	<i>torrent.</i>	Trot,	<i>trot.</i>
Torride,	<i>torrid.</i>	Trouble,	<i>trouble.</i>
Tortueux,	<i>tortuous.</i>	Truite,	<i>a trout.</i>
Tortûre,	<i>torture.</i>	Truelle,	<i>a trowel.</i>
Total,	<i>total.</i>	Troc,	<i>a truck.</i>
Toucher,	<i>to touch.</i>	Truffe,	<i>truffle.</i>
Tour,	<i>tour.</i>	Trompette,	<i>a trumpet.</i>
Trace,	<i>trace.</i>	Trouffe,	<i>a truss.</i>
Trafique,	<i>traffick.</i>	Tubéreufe,	<i>a tuberosè.</i>
Tragedie,	<i>tragedy.</i>	Touffe,	<i>a tuffet.</i>
Train,	<i>a train.</i>	Tulipe,	<i>a tulip.</i>
Tranquillité,	<i>tranquillity.</i>	Tombereau,	<i>tumbrel.</i>
Transcrire,	<i>to transcribe.</i>	Tumeur,	<i>tumour.</i>
Transférer,	<i>to transfer.</i>	Tumulte,	<i>tumult.</i>
Transgresser,	<i>to transgress.</i>	Tonneau,	<i>a tun.</i>
Transitoire,	<i>transitory.</i>	Tunique,	<i>tunick.</i>
Transmettre,	<i>to transmit.</i>	Turban,	<i>a turbant.</i>
Transpirer,	<i>to transpire.</i>	Turbot,	<i>a turbot.</i>
Transplanter,	<i>to transplant.</i>	Turbulent,	<i>turbulent.</i>
Transport,	<i>transport.</i>	Tourner,	<i>to turn.</i>
Transpôser,	<i>to transpase.</i>	Tourëtte,	<i>a turret.</i>
Trape,	<i>a trap.</i>	Tutelaire,	<i>tutelar.</i>
Travail,	<i>travel.</i>	Tuteur,	<i>tutor.</i>
Traverser,	<i>to traverse.</i>	Tirant,	<i>a tyrant.</i>
Traître,	<i>a traytor.</i>	Vacance,	<i>vacancy.</i>
Trésor,	<i>a treasure.</i>	Vacillant,	<i>vacillant.</i>
Traiter,	<i>to treat.</i>	Vagabond,	<i>vagabond.</i>
Traité,	<i>a treaty.</i>	Vague,	<i>vague.</i>
Trembler,	<i>to tremble.</i>	Voile,	<i>a vail.</i>
Tranchée,	<i>the trenches.</i>	Vain,	<i>vain.</i>
Trepaner,	<i>to trepan.</i>	Vair,	<i>vaire.</i>
Tresse,	<i>a tress.</i>	Vallée,	<i>valley.</i>
Triangle,	<i>a triangle.</i>	Valet,	<i>valet.</i>
Tribu,	<i>a tribe.</i>	Valétudinaire,	<i>valetudinary.</i>
Tribunal,	<i>tribunal.</i>	Vaillant,	<i>valiant.</i>
Tribut,	<i>a tribute.</i>	Valide,	<i>valide.</i>
Tripe,	<i>a tripe.</i>	Valeur,	<i>valour.</i>
Triple,	<i>triple.</i>	Vaincre,	<i>to vanquish.</i>
Trivial,	<i>trivial.</i>	Vapeur,	<i>vapour.</i>
Triomphe,	<i>a triumph.</i>	Variable,	<i>variable.</i>
Trôler,	<i>to troll.</i>	Variété,	<i>variety.</i>
Troupe,	<i>a troop.</i>	Vernis,	<i>varnish.</i>
Trophée,	<i>a trophy.</i>		<i>Vâse,</i>

Vâse,	vase.	Vestale,	a vestal.
Vassal,	vassal.	Vestiges,	vestiges.
Vaste,	vast.	Vêtement,	vestment.
Voûte,	a vault.	Vesse,	wetch.
Vanter,	to vaunt.	Vétéran,	veteran.
Veau,	veal.	Véxer,	to vex.
Végetable,	vegetable.	Vicaire,	vicar.
Véhément,	vehement.	Vice,	vice.
Véhicule,	vehicle.	Viceroi,	viceroi.
Veine,	a vein.	Vicissitude,	vicissitude.
Vélin,	vellum.	Victime,	victim.
Velleité,	velleity.	Victoire,	victory.
Vélocité,	velocity.	Vivres,	victuals.
Vénal,	venal.	Viduité,	viduity.
Vendre,	to vend.	Vûe,	view.
Vendiquer,	to vendicate.	Vigile,	vigil.
Vénéfice,	venefice.	Vigilant,	vigilant.
Vénérable,	venerable.	Vigueur,	vigour.
Vénérien,	venery.	Vil,	vile.
Vengeance,	vengeance.	Village,	a village.
Véniel,	venial.	Vilain,	villain.
Venaïson,	venison.	Vigne,	a vine.
Venin,	venom.	Vinaigre,	vinegar.
Vent,	vent.	Vignette,	vinnet.
Ventricule,	ventricle.	Viole,	viol.
Vénus,	Venus.	Violer,	to violate.
Verbe,	verb.	Violence.	violence.
Vér-de-gris,	verdegriase.	Viollette,	violet.
Verge,	verge.	Vipère,	a viper.
Vérifier,	to verify.	Viège,	virgin.
Vérité,	verity.	Viril,	virile.
Vérjus,	verjuice.	Virgoleuse,	virgoleuse.
Vermillon,	vermillion.	Virulent,	virulent.
Vermine,	vermine.	Visage,	visage.
Vers.	verse.	Vicomte,	a viscount.
Vertèbres,	vertebrae.	Visqueux,	viscous.
Vertige,	vertige.	Visiere,	viser.
Vertu,	virtue.	Visible,	visible.
Vervenne,	vervain.	Visite,	a visit.
Vertical,	vertical.	Vital,	vital.
Vésicule,	vesicle.	Vitré,	vitreal.
Vêpres,	vespers.	Vitriol,	vitriol.
Vaisseau,	vessel.	Vivacité,	vivacity.
Veste,	a vest.	Vive,	a viver.
			Vivifier,

Vivifier,	to vivify.	Voter,	to vote.
Ulcère,	an ulcer.	Vœu,	a vow.
Ultramontain,	ultramontane.	Voyelle,	a vowel.
Ombrage.	umbrage.	Voyage,	voyage.
Unanime,	unanimous.	Urbanité,	urbanity.
Oncle,	uncle.	Urgent,	urgent.
Onctueux,	unctuous.	Urine,	urine.
Ondé,	undee.	Urne,	urn.
Informe,	unform'd.	Usage,	usage.
Uniforme,	uniform.	Usurper,	to usurp.
Unité,	an unit.	Usure,	usury.
Unir,	to unite.	Ustensile,	utensil.
Universel,	universal.	Utérin,	uterine.
Univoque,	univocal.	Utilité,	utility.
Intestat,	untestate.	Vulgaire,	vulgar.
Vocabulaire,	vocabulary.	Vulnérable,	vulnerable.
Vogue,	vogue.	Vautour,	vultur.
Voix,	voice.		
Vuide,	void.	Yach,	yacht.
Volatile,	volatil.		
Volée,	volley.	Zèle,	zeal.
Volte,	volta.	Zénit,	zenith.
Volubilité,	volubility.	Zéphire,	zephire.
Volume,	volume.	Zéro,	a zero.
Volontaire,	voluntary.	Zest,	a zest.
Voluptueux,	voluptuous.	Zodiaque,	zodiac.
Vomir,	to vomit.	Zône,	zone.
Vorace,	voracious.		

Moreover observe that words of these following terminations are the same in *French* and *English*, the difference being only in the pronounciation.

1. Words in *sion*, *ssion*, and *tion*, as *provision*, *passion*, *action*, *affection*, &c.

2. In *ance*, and *ence*: as *ignorance*, *distance*, *providence*, *patience*, &c.

3. In *ent*, and *ant*: as *accident*, *prudent*, *enfant*, *merchant*, &c.

4. In *able*, and *ible*: as *agréable*, *fable*, *bible*, *possible*, &c.

5. In *age*: as *âge*, *courage*, &c.

These *French* terminations are changed.

1. *ien* into *ian*: as *chrétien*, *christian*, *historien*, *historian*, &c.

56 *Words alike in Sound, but different in Signification.*

2. *aïre* into *airy*: as *dictionnaire*, *dictionary*, *nécessaire*, *necessary*, *apoticaire*, *apothecary*, &c.

3. *oïre* into *ory*: as *mémoire*, *memory*, *gloire*, *glory*, *histoire*, *history*, &c.

4. *eur* into *or*, or *our*: as *faveur*, *favour*, *honneur*, *honour*, *supérieur*, *superior*, *créateur*, *creator*, &c.

5. *ieûx* into *ioux*: as *gracieux*, *gracious*, *précieux*, *precious*, *ingénieux*, *ingenious*, &c.

6. *if* into *ive*: as *actif*, *active*, *natif*, *native*, *positif*, *positive*, &c.

7. *ique* into *ick* & *ical*: as *Logique*, *Logick*, *Arithmétique*, *Arithmetick*, *comique*, *comical*, *méthodique*, *methodical*, *politique*, *political*, &c.

8. *té* into *ty*: as *Majesté*, *Majesty*, *société*, *society*, *liberté*, *liberty*, &c.

9. *ie* into *y*: as *folie*, *folly*, *modestie*, *modesty*, *tragédie*, *tragedy*, &c.

10. *fiér*, of verbs, into *fy*: as *signifiér*, *signify*, *pacifiér*, *pacify*, &c.

11. *ment*, of adverbs, into *ly*: as *actuellement*, *actually*, *justement*, *justly*, *modestement*, *modestly*, &c.

A T A B L E of Words the same, or nearly alike in Sound, but different in Signification and Spelling.

<i>à,</i>	}	<i>at, to.</i>	<i>é (un)</i>	}	<i>the letter e.</i>
<i>a (il)</i>		<i>be has.</i>	<i>ai (j')</i>		<i>(I) have.</i>
<i>ah !</i>		<i>ha !</i>	<i>et,</i>		<i>and;</i>
			<i>eh !</i>		<i>eh !</i>
<i>Abbé,</i>	}	<i>an Abbot.</i>	<i>ès (tu)</i>	}	<i>(thou) art.</i>
<i>Abbée,</i>		<i>a dam.</i>	<i>est (il)</i>		<i>(he) is.</i>
<i>abbësse,</i>	}	<i>an Abess (a Nun.)</i>	<i>aïs (un)</i>		<i>a board.</i>
<i>abaïsse (une)</i>		<i>the bottom piece</i>	<i>ëlle,</i>	}	<i>she.</i>
<i>abaïsse (il)</i>		<i>in pastry.</i>	<i>aile,</i>		<i>a wing.</i>
		<i>(be) lets down.</i>			
<i>aboi,</i>	}	<i>barking.</i>	<i>air,</i>	}	<i>the air (element.)</i>
<i>aboïs,</i>		<i>distress.</i>	<i>air,</i>		<i>the air of a song.</i>
			<i>air,</i>		<i>the look.</i>
<i>ail,</i>	}	<i>garlick.</i>	<i>aire,</i>		<i>a barn floor.</i>
<i>aille (qu'il)</i>		<i>let him go.</i>	<i>erre (il)</i>		<i>(he) errs.</i>
					<i>errent</i>

Words alike in Sound, but different in Signification. 57

errrent (ils) }	they err.	endroit, }	the right side.
haïre, }	hair-cloth.	en droit, }	in right.
hère, }	a wretch.		
aleine, }	an awl.	art, }	an art.
haleine, }	the breath.	arrhes, }	earnest-money.
allée, }	an ally.	arrête (une) }	a fish-bone.
allé, ée, }	gone.	arrête (il, je, &c.) }	(I, he, &c.)
aller, }	to go.	arrêt (un) }	stop.
			an arrest.
aiman, }	loadstone.	accord, }	an agreement.
aimant, }	loving.	acort, }	courteous.
amande, }	an almond.	à corps perdu, }	headlong, fu-
amende, }	a penalty.		riously.
après, }	after.	armée, }	an army.
aprêt, }	preparation.	armé, }	arm'd.
		armer, }	to arm.
apel, }	appeal.	aû, }	to the.
apelle (il) }	(he) calls.	aûx, }	
apellent (ils) }	(they) call.	eaû (de l') }	water.
Apelle, }	Appelles.	eaûx (des) }	a lone.
		ôs (un) }	garlicks.
an, }	year.	aûlx (des) }	the letter o.
en, }	in, into.	o, }	oh!
		ho ! }	high.
Âne, }	Ann.	haût, }	
âne, }	an dss.		
ancre, }	anchor.	autel, }	an altar.
encre, }	ink.	hôtel, }	a great house.
		o tél, }	o such.
antre, }	a cave.	avant, }	before.
entre, }	between.	avents, }	advent.
entre (il, je, tu, &c) }	(I, thou, &c.)		
	enter.	aûvent, }	a pent-house.
		aû vent, }	in, to the wind.
enyers, }	towards.		
envers, }	the wrong side.	autant, }	so much.
en vers, }	in verse.	ôtant, }	taking away.
		o tems, }	o times!
endroit, }	a place.		aûne,

38 *Words alike in Sound, but different in Signification.*

aune (un)	}	an elder tree.	beaux (adj.)	}	fin.
aune (une)		an ell.	beaux (sub.)		leafe.
bal (un)	}	a ball (for dancing.)	beauté (la)	}	beauty.
balle (une)		a ball (to toss up.)	beau thé (de)		fine tea.
balle (une)		a bale.	botté,		booted.
Bâle,		Basil (a city.)	bois (du)	}	wood.
bail,	}	a lease.	bois (je, tu, &c.)		(I, &c.)
bâille (je, tu, &c.)		(I, he, &c.)			drink.
		gapes.	bon,	}	good.
			bond,		rebound.
balai,	}	a broom.	bonne,	}	good.
balét,		a ballet (grand dance.)	Bone,		Bonn (a city.)
ban,	}	bane, publication.	boucher (verb.)	}	to stop.
banc,		a bench.	boucher (un)		a butcher.
			bouchée (une)		a mouthfull.
barbe (la)	}	the beard.	bouchon (un)	}	a cork.
barbe (un)		a barb (a horse.)	bouchons (nous)		(we) stop.
Barbe,		a proper name.	bout (un)	}	an end.
			bout (il)		(it) boils.
			boûe (de la)		dirt.
bâs,	}	down.	bouillir,	}	to boil.
bâs (des)		stockings.	bouillie,		pap.
bât (un)		a pack-saddle.	bouillon,	}	broth.
bats (je, tu, &c.)		(I, thou, he) beats.	bouillons (nous)		(we) boil.
bâsse (fem of bâs)	}	low.	but (un)	}	an aim.
bâsse (une)		a base.	bute (une)		a but.
bâsses (des)		shoals, flats.	fa,	}	this, her.
bâton (un)	}	a stick.	ça,		come on.
bâs ton,		a low tone.	fas,		a sieve.
battons (nous)		we beat.	un sac de blé,		a sack of wheat.
bél,	}	handsome.	camp,	}	a camp.
belle,			quand,		when.
Bél,		an Idol.			quant (a)
béle (il)		(he) bleats.			

Words alike in Sound, but different in Signification. 59

quant (à) } Caen, }	as to. a city in France.	saie, } c'est, }	a sort of coat. it is.
cahot, } chaos, }	a jolt. Chaos.	chêne (un) } chaîne (une) }	an oak. a chain.
car, } quart, }	for. a quarter.	chair (de la) } chaire (une) } chère (adj.) }	flesh. a pulpit. dear.
carte, } quarte, }	à card. a quart.	champ, } chant, }	field. singing.
ce, } se, }	this, that. one's self.	chasse, } chasse (je) } châsse, }	hunting. I drive. a shrine.
celle, } selle, } selle, } cèle (je, &c.) }	she. a saddle. a stool. (I, &c.) conceal.	chaud (adj.) } chaux (sub.) }	hot. lime.
sél, }	salt.	chaûsson (un) } chaûssons (nous) }	a sock. we put on shoes.
cent, } fang, } fans, } fens, } fens (je) } fent (ii) } s'en (aller) }	a hundred. blood. without. sense. (I) smell. (he) smells. to go away.	chaûffez (vous) } chaûffée (une) }	put on your shoes. a causeway.
cenfé, } sensé, }	deemed. sensible.	châssis (un) } châssie (la) }	a window-frame. blearedness.
cèrf (un) } sèrf, } sèrs, (je, &c.) } sèrre (une) } sèrres (des) }	a stag. slave. (I, &c.) serve. a green-house. tallons of a bird.	cigne, } figne, } figne (je, &c.) }	a swan. a sign. (I, &c.) sign.
ces, } ses, }	these, those. his, her.	cire, } sire, }	wax. fire.
c (un)	the letter c.	ci, } fi, }	here. if. scie

60 *Words alike in Sound, but different in Signification.*

scie (une)	}	a saw.	comptant,	}	counting,
scie (Je, &c.)	}	(I) saw.	comptant,	}	deeming, esteeming,
cité (sub.)	}	a city.	contant,	}	telling,
cité (a. & v.)	}	cited, to cite.	content,	}	contented,
clair (adj.)	}	c'ear.	conseiller (verb.)	}	to advise,
claire (sub.)	}	a clerk.	conseiller (sub.)	}	a counsellor.
clêre (sub.)	}	a clause.	consêve (de la)	}	a sort of con-
clâse,	}	shut.	consêve (Je, tu, &c.)	}	fits.
clôse,	}			}	(I, thou, &c.) keep.
cœur,	}	heart.	contrefait,	}	deformed,
chœur,	}	chorus, quire.	contrefait,	}	counterfeited,
coche (un)	}	a travelling coach.	coq (un)	}	a cock,
coche (une)	}	a great sow.	coque (une)	}	an egg-shell,
cocher (un)	}	a coachman.	cor,	}	a hunter's horn.
cocher (verb.)	}	to tread the hen.	corps,	}	a body.
coi,	}	quiet.	cors (un cêrf de dix cors)	}	a stag seven years old.
quoi,	}	what.	cors (des)	}	corns,
coin,	}	corner.	cornette (une)	}	a woman's head dress.
coin,	}	stamp.	cornette (un)	}	a cornet of a troop of horse.
coin,	}	wedge.			
coing,	}	a quince.			
coignier (un)	}	a quince-tree.	cou,	}	the neck.
coignée (une)	}	a hatchet.	coup,	}	a blow, hit.
cogner (verb.)	}	to thrust in, knock.	coup,	}	act, deed.
col (un)	}	a neck.	coup,	}	throw, move.
sole (de la)	}	glue.	coup,	}	time, touch.
			cous (je, tu)	}	(I, &c.) sow.
			coud (il)	}	(he) sows.
			qu'ou,	}	that where.
commun,	}	common.	coupe,	}	a cup.
comme un	}	as one.	coupe,	}	cutting, cut.
compte,	}	an account.	coupe,	}	the felling of wood.
comte,	}	Earl.	coupe (je)	}	I cut.
conte,	}	a story.		}	cote,

Words alike in Sound, but different in Signification. 61

cote,	a petticoat.	cyprèz,	cypress-tree.
quote (Je, &c.)	(I, &c.) quote.	ci-près,	hard-by.
côte,	a coast.	dans,	in.
côte,	a rib.	dent,	tooth.
côte,	a billock.	dents,	teeth.
		dam,	damage.
cour (une)	a yard.	dames,	Ladies.
cour (la)	the court.	dames,	draughts (game.)
cours (un)	a course.	dame (interj.)	forsooth.
cours (je, &c.)	(I, &c.) run.		
cours (adj.)	short.		
courant,	running.	dé (un)	a thimble.
courant,	stream.	dez (des)	dice.
		des,	of, or from the.
courier (un)	an express.	dès,	from.
couriez (vous)	(you did) run.	daïs,	a canopy.
couvert,	covered.	du,	of, or from the.
couvert (le)	the cloth.	dû,	owed.
craint,	feared.	demi,	half.
crin,	the mane of a horse.	démis,	out of joint.
crois (je, &c.)	I believe.	dépens (les)	charges.
crois (je, &c.)	I grow.	dépends (Je, &c.)	(I, &c.) depend.
crâie (de la)	chalk.		
crème (de la)	cream.	dénier,	to deny.
chrême (le)	chrism.	dénier (un)	the 12th part of a penny.
cru,	believed.		
cru,	grown.	deçu,	deceived.
crud,	raw.	dessus,	upon.
cuir,	leather.	dis (Je, &c.)	I say.
cuire,	to bake.	dix,	ten.
creûser,	to dig.	doit (Je, il, &c.)	(I, &c.) owe.
creûset,	crucible.	doigt (un)	a finger.
curé,	curate.	Douay,	a city in Flanders.
curée,	carnage.		don,

62 *Words alike in Sound, but different in Signification.*

don, } donc, } dont, }	a gift. then. of which.	exempt, } exempt, }	an Officer. free.
dore (je, &c.) } dors (je, &c.) } d'or, }	(I, &c.) gild. (I, &c.) sleep. of gold.	face (la) } fasse (qu'il) }	the face. let him do.
doux, } d'où, }	sweet. from whence.	faim, } fin, } fin, } feint, }	hunger. the end. fine. feigned.
dégouter, } degouter, }	to make to loath. to drop.	faits (des) } faix (un) }	deeds. burthen.
écho, } écot, }	Echo. club, reckoning.	fais (je) } fait (il) }	I do. he does.
enseigne (un) } enseigne (une) }	an Ensign. a sign.	faisan, } faisant, }	a pheasant. dying.
étant, } étang, } étend (il, } &c.) }	being. a pond. (he, &c.) stretches.	fête, } faîte, }	holy-day. the top.
enter, } hanter, }	to graft. to keep company with.	feu, } feu, }	fire. late.
étain, } éteint, }	pewter. extinguished.	faon (un) } fends (je, &c.) }	a fawn. (I, &c.) split.
été, } été, }	been. summer.	faux (adj.) } faux (sub.) } faût (il) }	false. a scythe. one must.
être, } hêtre, }	to be. beech-tree.	fausse (adj.) } fôsse (une) }	false. a grave.
épi, } épîe (il) }	an ear of corn. he watches.	faire, } fer, }	to do. iron.
exaucer, } exhausser, }	to grant. to raise.	fi, } fils, } fis (je, &c.) }	fy upon. son. (I) did.
exemple (un) } exemple (une) }	an example. a copy.	fil, } file, }	thread. row fois

Words alike in Sound, but different in Signification. 63

fois (une)	}	time.	goute (une)	}	a drop.
foye (le)		the liver.	goute (la)		the gout.
Foix,		a city in France.			
fond,	}	bottom.	gouter,	}	to taste.
fonds,			gouter,		to eat one's beaver.
fonds,		funds, stocks.			
font (ils)		the font.	grâce,	}	grace.
fonds (je, &c.)		they do.	grasse,		fat.
		(1) melt.			
four (un)	}	an oven.	bonne grâce,	}	comeliness.
fourre (je, &c.)		(I, &c.) trust in.	bonne grâce,		a bead curtain.
forgeron (un)	}	a black smith.	Grammaire,	}	a Grammar.
forgerons (nous)		we will forge.	grand-mère,		grand-mother.
flan,	}	a custard.	grenade,	}	a pomgranate.
flaons (des)		metal ready to be stamped on.	grenade,		granado.
flanc,		flanc.			
fraîs,	}	cool, fresh.	grenadiér,	}	a pomgranate-tree.
fraîx,		charges.	grenadiér,		a horse-man.
ferois, (je, tu,)		(I) would do.			
froid,	}	cold.	grêfe (une)	}	a graft.
frêt,		fraight.	grêfe (le)		the roll.
fume (je, tu, &c.)	}	(I, &c.) smok.	gril,	}	grid-iron.
fumes (nous)		(we) were.	gris,		grey.
			gris,		a little flustered.
fumiez (vous)	}	(you) smoked.	grôs (adj.)	}	big.
fumiér (du)		dunghill.	grôs (sub.)		a dram, a weight.
força (il)	}	(he) forced.	grôffe (adj.)	}	big.
forçat (un)		a galley-slave.	grôffe (sub.)		a gross.
gens (des)	}	folks.	gué (un)	}	a ford.
Jean,		John.	guéai (adj.)		gai, merry.
j'en (viens)		I (come) from thence.	guét (le)		the watch.
			guère (la)	}	the war.
			guèrres,		but little.
			haïs (je, tu, &c.)	}	(I, &c.) hate.
			hayé (une)		an hedge.
			Haye (la)		the Hague.
					hale

64 Words alike in Sound, but different in Signification.

hale (la) }	a market-place.	laid (adj.)	ugly.
hâle (le) }	the great beat.	lait (du)	milk.
hâute,	high.	lèg (un)	a legacy.
hôte,	landlord.	lè (d'une étoffe)	the breadth of a stuff.
ôte (je, &c.) }	I, &c. take away.	l'été,	the summer.
hotèsse,	landlady.	laité,	that has soft ru.
hautèsse,	highness.	lès,	them.
ou,	or.	lègs,	legacies.
où,	where.	laids,	ugly.
AOût,	August.	lèst,	the ballast.
houx (un)	an holm.	lèste,	spruce.
houë (une)	a spade.	lent,	slow.
jeune,	young.	l'an,	the year.
jeûne,	fast.	l'en,	him of it.
je ne (scaurois) }	I (can) not.	Laon,	a city in France.
jetton (un)	a counter.	lente,	slow.
jettons,	let us throw.	lentes (des)	mitt.
je tonds,	I shear.	limon,	a lemon.
jura (il)	(he) swore.	limon,	mud.
jurat (un)	a jurate.	limon,	a shaft of a cart.
il,	he.	limons (v.)	let us polish or file.
île,	an isle.	lis,	lilly.
i,	the letter i.	lis (je, &c.) }	(I, &c.) read.
y,	there.	lit (un)	a bed.
ils,	they.	lie (de la)	dreghs.
la,	the, her.	lieu,	a place.
là,	there.	liëue,	a league.
lâs,	tired.	lire,	to read.
lacs,	lakes,	lyre,	a lyre.
lâcs,	snare.	livre (un)	a book.
lâffer,	to tire.	livre (une)	a pound.
lâcer,	to lace.	livrer,	

Words alike in Sound, but different in Signification. 65

livrer, }	to deliver.	mare (une)	a pool.
livrée, }	livery.	marc (un)	a weight of eight ounces.
lute (je, &c.) }	(I, &c.) wrestle.	marc (le)	the dross.
luth (un)	a lute.	mal, }	evil, bad.
lui, }	he, him.	male, }	a trunk.
luis (je, &c.) }	(I, &c.) shine.	marque, }	a mark.
loup (un)	a wolf.	Marc, }	a proper name.
louë (je, &c.) }	(I, &c.) praise.	marchand }	a merchant.
long, }	long.	marchant, }	walking.
l'on, }	one, it.	marcher, }	to walk.
mes, }	my.	marché, }	walked.
mêts, }	dishes of meat.	marché (un)	a market.
mêts, }	I put, thou puttest.	marché (bon)	cheap rate.
mêt, }	he puts.	matin (le)	the morning.
mais, }	but.	mâtin (un)	a mastiff dog.
main, }	the hand.	mémoire (la)	the memory.
maint, }	many.	mémoire (un)	a bill.
mène (je, &c.) }	(I, &c.) lead.	môts, }	words.
Maine, }	a province in France.	maûx, }	evils.
mèr, }	the sea.	Meaûx, }	a city in France.
mère, }	a mother.	mort, }	dead.
maître, }	a mayor.	mors, }	a horse-bit.
mânné, }	a basket.	mords (je, &c.) }	(I, &c.) bite.
mânné, }	manna.	maure, }	a black.
mânes, }	manes, ghost.	Maur, }	a proper name.
manche (une)	a sleeve.	métier, }	a trade.
manche (un)	a handle.	mèttiéz (vous)	you did put.
Manche (la)	the Channel.	menton, }	the chin.
manceuvre (un)	a labourer.	mentons (nous)	we lie.
manceuvre (une)	secret practices.	mur (adj.) }	ripe.
		mur (un)	a wall.
		mûre (une)	a mulberry.

66 *Words alike in Sound, but different in Signification.*

meurs (je, &c.)	} (I, &c.)	die.	nud,	}	
mœurs (les)		manners.	nûe,		naked.
			nûe (sub.)		a cloud.
mi	}	bals.	nous,	}	
mîe (de la)		crum.	noûe (je, &c.)		(I, &c.) tis.
mis (je, &c.)		(I, &c.) put.			
mil,	}		office (un)	}	a good turn.
mille,		a thousand.	office (une)		a buttry.
mile (un)		a mile.			
mîre (je, &c.)	}	to view one's self.	on,	}	one, they.
mirrhe,		myrrh.	ont (ils)		(they) have.
mode (un)	}	a mood.	oui,	}	yes.
mode (une)		a fashion.	oui,		heard.
mon,	}	my.	ouvrier (un)	}	a work-man.
mont,		a bill.	ouvriéz (vous)		you did open.
mou,	}	soft.	page (un)	}	a page.
mou (du)		the lights.	page (une)		a page of a book.
moûe (la)		a wry face.	pain (du)	}	bread.
moûle (un)	}	a mould.	pin (un)		a pine tree.
moûle (une)		a muscle.	peins (je, &c.)		(I,) paint.
né,	}	born.	paîr,	}	even.
nez,		the nose.	paire (une)		a pair.
			père (un)		a father.
ni,	}	ncr.	pèrds (je, &c.)	}	(I,) lose.
nid (un)		a nest.	pan,		lappet.
nie (je, &c.)		(I, &c.) deny.	paon,		a peacock.
neuf,	}	new.	Pan,	}	a fabulous God.
neuf,		nine.	pends (je, &c.)		(I, &c.) hung.
noeud,		a knot.			
non,	}	no.	panse (la)	}	the belly.
nom,		name.	pense (je, &c.)		(I, &c.) think.
			panse (je)		I dress.
nourisse (une)	}	a nurse.	penfer,	}	to think.
noûrissè (qu'il)		(let him) feed.	panfer,		to dress a wound.
					par,

Words alike in Sound, but different in Signification. 67

par,	}	by.	peu,	}	little.
pare (je, &c.)		(I) adorn.	peut (il)		(he) can.
pare (je, &c.)		(I) keep off.	peux,		(thou) canst.
parts (je, tu, &c.)		(I) go out.			
part (une)		a share.	peuplier (un)	}	a poplar tree.
			peupliiez (vous)		you did people.
parc (un)	}	a park.			
parque (la)		destinety.	pique (un)	}	a spade (at cards.)
parent,	}	kinsman.	pique (une)		a pike.
parant,		adorning.	pique (petite que-		a strifle.
parant,		keeping off.	rèlle)		
			pic (montagne)		the pico.
pension,	}	a pension.	pendule (un)	}	a pendulum.
pensions (nous)		we thought.	pendule (une)		a clock.
pensions (nous)		we d'est.			
pari,	}	a wager.	pis,	}	worse.
Paris,		the city of Paris.	pis, de vache,		udder.
			pîe,		a magpie.
partir,	}	to go away.	Pîe (nom propre)		Pius.
partie,		a party, match.			
pâssion,	}	a passion.	pieûx,	}	godly.
pâssions (nous)		we did pass.	pieu,		a flake.
pole (le)	}	the pole.	pillier,	}	to plunder.
Paul,		Paul.	piliér,		a pillar.
pot (un)	}	a pot.	pilon,	}	a pestle.
peau (une)		a skin.	pilons,		let us bray.
Po,	}	a river in Italy.	pinçon,	}	a chaffinch.
Pau,		a city in France.	pinçons,		let us pinch.
paûse (une)	}	a pause.	peinte,	}	painted.
pôse (je, &c.)		(I, &c.) lay down.	pinte,		a pint.
pécher,	}	to sin.	playe (une)	}	a wound.
pêcher,		to fish.	plais (je, &c.)		(I, &c.) please.
pêcher,		a peach tree.			
perce (je, &c.)	}	(I, &c.) pierce.	plein,	}	full.
Pèrse (la)		Persia.	plaint,		pityed.

68 *Words alike in Sound, but different in Signification.*

pli, plie, plie (je, il) }	fold. a <i>plai</i> ce. I <i>feld</i> .	prix, pris, prie (je, &c.) }	price. taken. (I, &c.) <i>desire</i> .
plus, plu, plu, }	<i>more</i> . <i>pleased</i> . <i>rained</i> .	primat, prima (il) }	<i>primat</i> . (be) <i>surpassed</i> .
pois, poix, poids, }	<i>pease</i> . <i>pitch</i> . <i>weight</i> .	pronom (un) prônons (nous) }	a <i>pronoun</i> . (we) <i>preach</i> .
poil, poêle (un) poêle (une) }	<i>hair</i> . a <i>stove</i> . a <i>frying pan</i> .	puce (une) puffe (je, &c.) }	a <i>flea</i> . I, <i>might</i> .
point, point (un) poing (le) }	<i>not</i> . a <i>stitch</i> . the <i>fist</i> .	puis, puis (je) puits (un) }	<i>then</i> . I <i>can</i> . a <i>well</i> .
police (la) polisse (qu'il) }	<i>policy</i> . (let him) <i>polish</i> .	raye, raye, rètz, ràiz, }	a <i>line</i> . a <i>thorn back</i> . a <i>net</i> . <i>even</i> .
pont, ponds (je, &c) }	a <i>bridge</i> . to lay <i>eggs</i> .	rayon (un) rayons (nous) }	a <i>beam</i> . (we) <i>scratch</i> <i>out</i> .
poste (un) poste (la) }	a <i>place, station</i> . the <i>post-house</i> .	rang rends (je, &c.) }	<i>rank</i> . (I, &c.) <i>render</i> .
pore, port, }	<i>pore</i> . a <i>port</i> .	raisonner, résonner, }	to <i>reason</i> . to <i>sound</i> .
portier, portiez (vous) }	a <i>porter</i> . (you) <i>carried</i> .	récent, ressens (je, &c.) }	<i>recent</i> . (I,) <i>resent</i> .
poûce (le) poûsse (qu'il) }	the <i>thumb</i> . (let him) <i>push</i> .	reîne, reînes, Rènnès, }	a <i>Queen</i> . the <i>reins</i> . a <i>city in France</i> .
pou (un) poux (le) }	a <i>louse</i> . the <i>pulse</i> .	ris (le) ris (du) }	<i>laughter</i> . <i>rice</i> .
près, prêt, }	<i>near</i> . <i>ready</i> .		

rode

rode (je, &c.)	{	(I, &c.)	salon (un)	{	a great ball.
Rhodes,		ramble.	salons (nous)		(we) salt.
		the island of			
		Rodes.	saûmûre,	{	brine.
Roi,	{	King.	Saûmur,		a city in France.
rouet,		a spinning wheel.			
			saûmon (du)	{	salmon.
rouant,	{	breaking.	sommons (nous)		we summon.
Rouen,		a city in France.			
			somme (un)	{	a sleep.
roux (adj.)	{	red.	somme (une)		a sun.
roue (sub.)		a wheel.			
roue (verb)		(I) break.	fangliér (un)	{	a wild boar.
			fangliéz (vous)		(you did) gird.
rond,	{	round.	sellier,	{	a saddler.
romps (je, &c.)		(I, &c.)	cellier,		a wine-cellar.
		break.	celliez (vous)		(you did) conceal.
rot (un)	{	a belch.	ferein,	{	clear and serene.
rôt (du)		roast meat.	ferein,		deed.
			ferin,		a canary bird.
rotir,	{	to roast,			
rotie,		a toast.			
			fur,	{	upon.
rûe,	{	street.	sûr		
rut,		rutting.	sûre		sure.
rûe (je, &c.)		(I, &c.) sting.	sûr		
			sûre		sowr.
fain,	{	wholesome.	fi,	{	if.
faint,		baby.	fi,		so.
fein,		breast.	fcie (une)		a saw.
ceint,		girt about.	fcie (je, &c.)		(I, &c.) saw.
feing,		signature.	fix,		fix.
faine,	{	sound.	fieur,	{	fir.
fcène (une)		a scene.	fcieur,		sawer.
Cène (la)		the Lord's supper.			
Seine,		the river Seine.			
			fcion (un)	{	a sprig.
seau,	{	a pail.	fcions (nous)		(we) saw.
sceau,		a seal.	Sion,		Sion.
faut,		a jump.	fi on,		if one.
for,		a fool.			

70 *Words alike in Sound, but different in Signification.*

fois, } sès, }	be. his, her.	tant, } temps, } tends (je, &c.) }	so much. time. (I, &c.) bend.
foi, } foit, } foif, } souhait, }	one's self. let it be so. thirst. a wish.	tendron, } tendrons (des) } tendrons (nous) }	a young shoot. gristles. (we shall) bend.
foie, } souhairs, }	filk. wishes.	thèse (une) } taïse (qu'il) }	a thefis. let him conceal.
fon (pron.) } fon (un) } fon (du) } font (ils) }	his, her. a sound. bran. (they) are.	thym, } teint, } teint, } tint (je, &c.) }	thyme. complexion. dyed. (he, &c.) held.
fort, } fors (je, &c.) }	fate. (I, &c.) go out.	tièn, } tiens (je, &c.) }	thine. (I, &c.) hold.
fou, } fous, } faoul, }	a penny. under. satisfied.	tapis, } tapi, }	a carpet. squat.
fouliér, } souillér, }	a shoe. to pollute.	tante, } tente, } tente (je, &c.) }	an aunt. a tent. (I, &c.) tempt.
foufflèt, } souffloit (il) }	bellows. he blew.	tôpe, } taûpe, }	I agree to it. a mole.
fuis (je) } fuis (je, &c.) } fuie (de la) }	(I) am. (I, &c.) follow. soot.	temple (un) } temple (la) }	a temple. the temple of the head.
tache, } tâche, } tâche (je, &c.) }	a spot. a task. (I,) endeavour.	tiran, } tirant, } tirant, }	a tyrant. a slip or string. drawing.
terre (la) } taire (se) }	the Earth. to hold one's tongue.	triomphe (un) } triomphe (une) }	a triumph. a trump at cards.
tes, } thé, }	thy. the.		toi,

Words alike in Sound, but different in Signification. 71

toi, } toit, }	<i>thou.</i> <i>a roof.</i>	vaine (adj.) } veine (sub.) }	<i>vain.</i> <i>a vein.</i>
ton, } taon, } tonds (je, &c.) }	<i>thy.</i> <i>a fish.</i> (<i>I, &c.</i>) <i>shear.</i>	van (un) } vent (le) } vends (je, &c.) }	<i>a fan.</i> <i>the wind.</i> (<i>I, &c.</i>) <i>sell.</i>
tout, } tous, } toux, }	<i>all.</i> <i>cough.</i>	vèr, } vèrre, } vèrs, } vèrs, } vèrd, }	<i>a worm.</i> <i>a glass.</i> <i>a verse.</i> <i>towards.</i> <i>green.</i>
tour (un) } tour (une) } Tours, }	<i>a turn.</i> <i>a tower.</i> <i>a city in France.</i>	vôs (pron.) } veaux (des) } vaux (je, &c.) }	<i>your.</i> <i>calves.</i> <i>to be worth.</i>
tort, } tords (je, &c.) }	<i>wrong.</i> (<i>I, &c.</i>) <i>twist.</i>	vente (une) } vante (je, &c.) }	<i>a sale.</i> (<i>I, &c.</i>) <i>boast.</i>
tortu, } tortûe, }	<i>crooked.</i> <i>a tortoise.</i>	vous (pron.) } voûe (je, &c.) }	<i>you.</i> (<i>I, &c.</i>) <i>vow.</i>
tribut (un) } tribu (une) }	<i>a tribute.</i> <i>a tribe.</i>	vice (un) } vis (une) }	<i>a vice.</i> <i>a screw.</i>
trop, } trot, }	<i>too much.</i> <i>trot.</i>	vifse (je) } vile, } ville, }	(<i>I, &c.</i>) <i>should see.</i> <i>vile, mean.</i> <i>a city, town.</i>
tu, } tûe (je, &c) }	<i>thou.</i> (<i>I, &c.</i>) <i>kill.</i>	voix, } voye, } vois (je, &c.) }	<i>voice.</i> <i>away.</i> (<i>I, &c.</i>) <i>see.</i>
trois, } Troye, }	<i>three.</i> <i>Troy.</i>	vîte, } vites (vous) }	<i>quick.</i> (<i>you</i>) <i>saw.</i>
trêve, } Trêves, }	<i>a truce.</i> <i>Triers.</i>	voile (un) } voile (une) }	<i>a veil.</i> <i>a sail.</i>
vain, } vin, } vins (je, &c.) }	<i>vain.</i> <i>wine.</i> (<i>I, &c.</i>) <i>came.</i>	vol, } vol, }	<i>a theft.</i> <i>flight.</i>
vingt, }	<i>twenty.</i>		

Common FORMS of SPEECH.

Monsieur, votre serviteur.

Je suis le vôtre.

Je suis votre très-humble }
serviteur.

Bon jour, Madame.

Comment vous portez-vous ?

Fort bien, Dieu merci.

À votre service, & vous ?

Assez bien.

Pâssablement bien.

Tout doucement.

Là là.

À mon ordinaire.

J'en suis bien aise.

Et moi aussi.

Je me porte bien.

Je suis bien aise de vous voir
en bonne fanté.

Comment se porte Mademoi- }
selle votre sœur ?

Elle ne se porte pas bien.

J'en suis fâché.

Elle est malade.

Qu'a-t-elle ?

Qu'est-ce qu'elle a ?

Quel est son mal ?

Quelle est sa maladie ?

Elle est enrhumée.

Elle a mal à la tête.

Elle a mal aux dents.

Elle est délicate.

J'irai vous voir ce soir.

Venez : nous serons bien-aisés
de vous voir.

Adieu.

Bon soir.

Je vous souhaite le bon soir.

À revoir.

Sir, your servant.

I am yours.

I am your most humble servant.

Good morrow t'ye, Madam.

How do you do ?

*{ Very well, thank God, or I
thank you.*

At your service, and how do you.

Pretty well.

Tolerably well.

Indifferent.

So so.

As usual.

I am glad of it.

And I also, so am I.

I am well.

*I am very glad to see you in good
health.*

How does your sister do ?

She is not well.

I am sorry for it.

She is sick.

What is the matter with her ?

What ails her ?

What's her illness ?

She has ~~a~~ a cold.

She has ~~got~~ the head ache.

She has ~~got~~ the tooth ache.

She is tender.

I'll come and see you to night.

*Come or do : we shall be very
glad of your company.*

Adieu. Farewell. Good b'ye.

Good night t'ye.

I wish you good night.

'Till our next meeting.

Je vous prie, donnez-moi —

Pray, give me —

Je

Je vous prie de me prêter—	<i>I desire you to lend me—</i>
Faites-moi le plaisir de m'en- voyer—	<i>Do me the favour to send me—</i>
Ayez la bonté de m'apporter—	<i>Be so good as to bring me—</i>
Allez querir—	<i>Go and fetch—</i>
Allez le chercher.	<i>Go for it.</i>
Mon chère Monsieur, faites moi ce plaisir-là.	<i>Dear Sir, do me that kindness.</i>
Ma chère Dame, accordez- moi cette grâce-là.	<i>Dear Madam, grant me that favour.</i>
Ma chère Demoiselle, ne me refusez pas cette faveur-là.	<i>Dear Miss, do not refuse me that favour.</i>
Faites-moi cette amitié-là.	<i>Do me that friendship.</i>
Je vous en prie.	<i>Pray do.</i>
Je vous en supplie.	<i>I beseech you.</i>
Je vous en conjure.	<i>I conjure you to do it.</i>
Je vous le demande par grâce.	<i>I beg it as a favour.</i>
Je ne saurois. Je ne puis.—	<i>I cannot. I can't.</i>
Donnez-moi—s'il vous plaît.	<i>Give me—if you please.</i>
Je vous remercie.	<i>I thank you.</i>
Je vous rends grâces.	<i>I return you thanks.</i>
Je vous suis bien obligé.	<i>I am very much obliged to you.</i>
Il n'y a pas de quoi.	<i>There is no occasion for it.</i>
Je vous fais excuse.	} <i>Excuse me.</i>
Excusez-moi.	
Pardonnez-moi.—	<i>Pardon me.</i>
Je vous demande pardon.	<i>I beg your pardon.</i>
Disposez de votre serviteur.	<i>Dispose of your servant.</i>
Commandez-moi.	<i>Command me.</i>
Vous n'avez qu'à dire.	<i>Do but speak the word.</i>
Ne parlez pas de cela.	<i>Don't talk of that.</i>
Vous me faites trop d'honneur.	<i>You do me too much honour.</i>
Monsieur, l'honneur m'en reste.	<i>Sir, the honour is to me.</i>
Vous avez bien de la bonté.	<i>You are very good.</i>
Vous me faites bien de la grâce.	<i>You are very kind.</i>
Je suis tout à vous.	<i>I am entirely yours.</i>
Je vous suis tout acquis.	<i>I am yours to command.</i>
Je dis & je soutiens que—	<i>I say and maintain that—</i>
Je vous assure.	<i>I assure you.</i>
J'ose vous assurer.	<i>I dare assure you.</i>
Je crois qu'oui.	<i>I believe yes.</i>
Je crois que non.	<i>I believe not.</i>
Je dis que si.	<i>I say yes.</i>
Je gagerois quelque chose.	<i>I could lay something.</i>

Je gagerai tout ce qu'il vous }
plaira.

Je gage qu'oui.

Je gage que non.

Il est vrai que——

Est-il vrai que——

Cela est vrai.

Oui, en vérité.

Ce sont des contes.

Cela est faux.

C'est un mensonge.

Vous ne dites pas vrai.

Vous ne dites pas la vérité.

Vous mentez.

Sur mon honneur.

Foi d'homme d'honneur.

Sur ma vie.

C'est un fait. C'est de fait.

D'honneur il n'en est rien.

Je vous crois. Je vous en crois.

On vous en a imposé.

Ce n'est pas ma faute.

Je n'en puis mais.

Je vous en répons.

Vous avez raison.

Vous n'avez pas tort.

Je me moquois.

Je le disois pour rire.

J'y consens,

Taisez-vous.

Hé bien à la bonne heure.

D'où venez-vous ?

Je viens de chez Monsieur A.

Où allez-vous ?

Je vais au logis.

Je vais chez nous.

Êtes-vous si pressé ?

Oui, car j'ai affaire.

Je n'en puis plus.

Repôsez-vous un moment.

Je n'ai pas le temps.

I'll lay any thing you please.

I lay it is.

I lay it is not.

It is true that——

Is it true that——

That is true.

Yes, indeed.

'Tis a story.

That's false.

'Tis a lie.

You don't tell the truth.

You don't speak the truth.

You l'e.

Upon my honour.

Upon my honest word.

Upon my life.

'Tis fact.

*{ Upon my honour, there's no-
thing in it.*

I believe you.

You have been imposed upon.

'Tis not my fault.

I can't help it.

I warrant you.

You are in the right.

You are not in the wrong.

I did but jest.

I said it in jest.

I consent to it.

Hold your tongue.

{ Well, let it be so.

{ Well and good.

Whence come you ?

I come from Master A.

Where are you going ?

I am going home.

I am going to our house.

Are you so much in a hurry ?

Yes, for I have business.

I am almost spent.

Rest yourself a little.

I have no time.

Je m'en vais.

Passez votre chemin.

Allez-vous-en.

Passons par ici.

Allons plutôt par là.

C'est le plus court.

C'est le plus long.

Traversons ici la rue.

Passons par cette-cour ci.

Vous marchez bien vite.

Je ne saurois vous suivre.

Vous m'éclaboussez tout.

Le pié m'a glissé.

Quel est ce Monsieur que vous
saluez ?

C'est Mr. Le Brun.

Enseignez-moi le chemin }
pour aller au Palais.

Allez tout droit.

Détournez à main droite, puis
à gauche.

Combien y a-t-il d'ici à la
Bourse ?

Il y a bien loin d'ici.

Monsieur A. n'y est pas.

Il est sorti.

Il n'est pas en ville.

Il est allé à la campagne.

Quand reviendra-t-il ?

Je ne sais pas.

Je n'en sais rien.

Allons, entrons.

Entrez.

Écoutez-venez ici.

Que souhaitez-vous ?

Je veux vous parler.

Me voici. Me voilà.

Comment vous appellerez-vous ?

Je m'appelle Le Noir.

Savez-vous ce que je vous
veux ?

Je n'en sais rien.

Le connaissez-vous ?

I am going away.

Go your ways.

Go about your business.

Let us pass this way.

Let us rather go that way.

That is the nearest way.

'Tis a good way about.

Let us cross the street here.

Let's go through this court.

You walk very fast.

I cannot follow you.

You splash me all over.

My foot has slipped.

*Who is that Gentleman you bow
to ?*

'Tis Mr. Brown.

Tell me the way to the palace.

Go straight along.

*Turn the first turning on the right
hand, and the first on the left.*

*How far is the Royal Exchange
from this place ?*

'Tis a great way off.

Mr. A. is not at home.

He is gone abroad.

He is out of town.

He is gone into the country.

When is he to come back ?

I don't know.

I know nothing on't.

Come, let us go in.

Walk in.

Hark ye, come hither.

What do you want ?

I want to speak to you.

Here I am.

What's your name ?

My name is Black.

*Do you know what I want to
say to you ?*

I know nothing on't.

Do you know him ?

La connoissez-vous ?
 Les connoissez-vous ?
 Ne le connoissez-vous pas ?
 De qui parlez-vous ?
 Qu'est-ce que vous dites ?
 Ne savez-vous pas bien qui }
 je veux dire ?
 Comment le saurois-je ?
 Comment cela ?
 Je ne vous entens pas.
 Est-ce que vous êtes sourd ?
 Non pas tout-à-fait.
 M'entendez-vous à présent ?
 Je vous entens bien à cette heure.
 Que voulez-vous dire ?
 Qu'est-ce qu'il y a ?
 Nous nous connoissons fort
 bien.
 Où avez-vous fait connoissance
 ensemble ?
 Je fis connoissance avec lui à
 Paris.
 Savez-vous parler François ?
 Entendez-vous le François ?
 Je ne sai pas le François.
 Que ne l'apprenez-vous ?
 Je l'entens un peu.
 Qu'est-ce que c'est que cela ?
 Comment appellerez-vous cela ?

J'ai faim.
 J'ai grand' faim.
 Donnez-lui à manger.
 Voulez-vous déjeuner ?
 Comme il vous plaira.
 Donnez-lui quelque chose à }
 manger.
 Nous déjeunerons quand vous
 voudrez.
 Faisons du thé.
 N'aimez-vous pas le café ?
 J'aime mieux le chocolat.
 Hé bien vous en aurez aussi.
 L'eau bouille }
 bouillir v. n. to boil

Do you know her ?
 Do you know them ?
 Don't you know him ?
 Who are you speaking of ?
 What d'you say ?
 Don't you know who I mean ?
 How should I know it ?
 How so ?
 I do not hear you.
 Are you deaf ?
 Not quite.
 Do you hear me now ?
 Now I hear you well.
 What d'you mean ?
 What's the matter ?
 We are very well acquainted
 together.
 Where came you acquainted toge-
 ther ?
 I got acquainted with him at
 Paris.
 Can you speak French ?
 Do you understand French ?
 I don't understand French.
 Why don't you learn it.
 I understand it a little.
 What's that ?
 How d'you call that ?

I am hungry.
 I am very hungry.
 Give him something to eat.
 Will you breakfast ?
 If you please.
 Give him something to eat.
 We shall breakfast when you
 will.
 Let's make tea.
 Don't you love coffee.
 I love chocolate better.
 Well, you shall have some too.
 The water is boiling.

Elle

Elle ne bout pàs encore, elle
ne fait que frémir.

Le thé est bien foible.

Vous ne lui donnez pàs le }
tems d'infuser.

Votre chocolât ne vaut rien.

Vous êtes bien délicat.

Je n'ai que du pain & du beure
à vous donner.

Faites plutôt une rotie au beure.

C'est assez ragoutant.

Ne vous en allez pàs encore.

Vous dinerez ici.

Je le veux bien.

De tout mon cœur.

Je ne suis point engagé.

On va servir.

Mettons-nous à table.

Dites Bénédicité.

Bénissez la table.

Souhaitez-vous de cela ?

Servez-vous vous-même.

C'est le mieûx.

J'ai foif.

Demandez à boire.

Votre petite bière est-elle }
bonne ?

J'ai assez mangé.

Allons, encore un petit morceau.

Pàs davantage.

Rendez grâces.

Quelle heure est-il ?

Il est une heure.

Il est une heure & demie.

Il est une heure & un quart.

Il est une heure & trois quarts.

Il s'en va deux heures.

Trois heures sont sonnées.

Il est quatre heures moins un }
quart.

Il est presque cinq heures.

Il est six heures passé.

*It don't boil yet, it does but sim-
mer.*

The tea is very weak.

You don't give it time to draw.

Your chocolate is good for nothing.

You are very nice.

*I have nothing to give you but
bread and butter.*

Make rather a toast and butter.

'Tis relishing enough. —

Don't go yet.

You shall dine with me.

With all my heart.

I am not engaged.

*The dinner is going to be set on
the table.*

Let us sit at table.

Say grace.

Bless the table.

Will you have some of that ?

Help yourself.

That is the best.

I am dry.

Call for some drink.

Is your small-beer good ?

I have eat enough.

Come, another bit.

No more. Not any more.

Say grace.

What's a clock ?

It is one of the clock.

It is half an hour past one.

It is a quarter past one.

It is three quarters past one.

It is upon the stroke of two.

It has struck three.

It wants a quarter of four.

It is almost five.

It is past six.

Il est midi.

Deux heures vont sonner tout-
à-l'heure.

Il est minuit.

À quelle heure faut-il que
vous vous rendiez chez
vous ?

À onze heures précises.

Je partirai dans une demi-heure.

Voyez quelle heure il est à
votre montre.

Elle ne va pas.

Elle est arrêtée.

Montez-la.

+ Regardez à la vôtre.

Elle avance.

Elle retarde.

Elle s'arrête quelquefois.

Elle est dérangée.

Elle n'est pas en état.

Les ressorts sont cassés.

Voyez au soleil.

L'aiguille ne marque pas.

Croyiez-vous qu'il fût si tard ?

Nous n'avons pas trop de temps.

Nous arriverons à temps pour
diner.

Quel temps fait-il ?

Il fait beau temps.

Il ne fait pas beau.

Il fait très mauvais temps.

Il fait un temps charmant.

Le temps est couvert.

Il fait vilain temps.

Il fait un temps humide —
venteux — orageux.

Il pleut.

Il ne pleut pas.

Il va pleuvoir.

Ce n'est qu'une ondée.

C'est une giboulée de Mars.

Il pleut à verse.

Il fait brouillard.

It is twelve o'clock (at noon.)

*The clock will strike two pre-
sently.*

It is twelve (at night.)

At what time must you go home ?

At eleven o'clock exactly.

I'll set out half an hour hence.

*See what a clock it is by your
watch.*

It does not go.

It is down.

Wind it up.

Look at yours.

It goes too fast.

It goes too slow.

It stops sometimes.

It is out of order.

It is not in order.

The springs are broke.

See by the sun.

The hand does not tell.

Did you think it was so late.

We have not too much time.

*We shall arrive just in dinner-
time.*

How is the weather ?

It is fine weather.

It is not fine weather.

It is very bad weather.

It is a delightful weather.

The weather is cloudy.

'Tis ugly weather.

*'Tis wet — windy — stormy
weather.*

It rains.

It don't rain.

It is going to rain.

'Tis but a shower.

'Tis an April shower.

It rains as fast as it can pour.

It is foggy weather.

Il neige.	<i>It snows.</i>
Il grêle.	<i>It hails.</i>
Il gèle.	<i>It freezes.</i>
Il dégèle.	<i>It thaws.</i>
C'est une forte gelée.	<i>'Tis a hard frost.</i>
Il fait froid.	<i>It is cold.</i>
J'ai froid.	<i>I am cold.</i>
Je meurs de froid.	<i>I am starving with cold.</i>
Chauffez-vous.	<i>Warm yourself.</i>
Voilà un bon feu.	<i>This is a good fire.</i>
Attisez le feu.	<i>Make up the fire.</i>
Le tems est assez doux.	<i>The weather is pretty mild.</i>
Il fait soleil.	<i>The sun shines.</i>
Il fait vent.	<i>The wind blows.</i>
Il fait du vent.	<i>It is windy.</i>
Le vent tombe ou s'abat.	<i>The wind falls.</i>
Il fait chaud,	<i>It is hot or hot weather.</i>
Il fait furieusement chaud.	<i>It is extreme hot.</i>
Je sue.	<i>I sweat.</i>
Je suis tout en eau.	<i>I am all over in a sweat.</i>
Allons nous baigner.	<i>Let us go and wash ourselves.</i>
Savez-vous nager ?	<i>Can you swim.</i>
Nous aurons de l'orage.	<i>We shall have a storm.</i>
Il éclaire.	<i>It lightens.</i>
Voyez vous comme il fait des éclairs ?	<i>Do you see how it lightens ?</i>
Il va pleuvoir.	<i>It is going to rain.</i>
Il tonne.	<i>It thunders.</i>
Avez-vous peur du tonnerre ?	<i>Are you afraid of thunder ?</i>
Le tems s'éclaircit,	<i>It clears away.</i>
Regardez, voilà l'arc-en-ciel.	<i>Look, there's the rainbow.</i>
Il fait crotté.	<i>It is dirty.</i>
Il fait mauvais marcher.	<i>It is bad walking.</i>
Il fait bien de la poussière.	<i>There is a great deal of dust.</i>
Il fait clair de lune.	<i>The moon shines.</i>
Il fait nuit.	<i>It is night.</i>
Il fait jour.	<i>It is day light.</i>
Pourquoi venez-vous si-tard à l'école ?	<i>Why do you come to school so late ?</i>
Je n'ai pas pu venir plus tôt.	<i>I could not come sooner.</i>
Mettez-vous à votre place.	<i>Sit in your place.</i>
Ne marchez pas sur la table.	<i>Don't walk upon the table.</i>
Passez par dessous.	<i>Go under.</i>

Faites-

Faites-moi un peu de place.

Reculez-vous un peu.

Préparez votre leçon.

Venez dire votre leçon.

Je ne la fai pàs encore.

Pourquoi ne l'avez-vous pàs }
aprise ? }

N'avez-vous point fait de }
devoir ? }

Montrez-moi votre thème.

Il est plein de faûtes.

C'est fait à la hâte.

Éffacez ce mot-ci.

Corrigez cette phrase-là.

Voyons votre version.

Expliquons à présent.

Où en sommes nous restés ?

Nous finimes ici.

Jusqu' où disons-nous ?

Jusqu' ici.

Jusques-là.

Expliquons - nous tant que
cela ?

Commencez, vous.

Vous lisez trop vite & trop haût.

On ne fait ce que vous dites.

Il faut chercher vòs môts.

Quel est l'Anglois de—

Comment dit-on en François—

Vous vous trompez.

C'est un contre-sens.

Faites la construction.

Fesons les parties de notre leçon.

Qui est-ce qui fait ce bruit-là ?

Silence. Paix.

Taisez-vous.

Petit garçon, aprenéz votre }
leçon. }

Aprenéz-la tout bàs.

Marquez le Brun.

Il aura un Pensum.

Monsieur, permettez moi de }
sortir. }

Make a little room for me.

Sit farther.

Get your lesson ready.

Come and say your lesson.

I can't say it as yet.

Why han't you got it ?

Have
~~Are~~ *you done your task ?*

Shew me your exercise.

It is full of faults.

That is done in a burry.

Scratch out this word.

Alter that sentence.

Let's see your translation.

Now let us construe.

Where did we leave off ?

We left off here.

How far do we say ?

So far.

Down to here or there.

*Do we construe so far, or so
much ?*

Do you begin.

You read too fast and too loud.

One cannot tell what you say.

You must look out for your words.

What is the English for—

How d'you say in French—

You are mistaken.

You mistake the sense.

*Put the words in their na-
tural order.*

Let us parse our lesson.

What makes that noise ?

Silence. Hush.

Hold your tongue.

Child, get your lesson.

Get it to yourself.

Set up Brown.

He shall have an imposition.

Sir, give me leave to go out.

J'ai besoin de faire de l'eau. *I want to make water.*
 Allez, & dépêchez-vous de revenir. *Go, and make haste back again.*
 Écrivez. Demandez une copie à Monsieur Smith. *Write. Ask Mr. Smith for a copy.*
 En voici une. J'en ai une. *Here's one. I have got one.*
 Ne faites point de pâtes. *Don't blot your paper.*
 Taillez vos plumes. *Make your pens.*
 Tenez, essayez celle-ci. *Here, try this.*
 Vous ne tenez pas bien votre plume. *You don't hold your pen right.*
 Quel griffonnage ! *What scrawling !*
 Vous faites des pièges de mouches. *You make pet books and ladders.*
 Quel quantième du mois a-t-il ? *What day of the month is this ?*
 Vous-nous ? *Always write your name at the bottom with the date of the month.*
 Écrivez toujours votre nom au bas avec la date du mois. *Don't push or jog me.*
 Ne me poussez pas. *I'll tell my master of you.*
 Je le dirai à Monsieur. *He won't let me alone.*
 Il ne veut pas me laisser en repos. *What's the matter with you ?*
 Qu'est-ce que vous avez ? *He makes game of me.*
 Il se moque de moi. *He calls me names.*
 Il me dit des sottises. *Come hither both of you.*
 Venez-cà, vous deux. *Sir, 'tis not for nothing I call you both a whelp.*
 Monsieur, ce n'est pas moi. *Down with your breeches.*
 Vous aller avoir le fouet. *Whip him up.*
 Culotte bas. *Pray, Sir, forgive me for this time.*
 Monsieur, je vous en prie, pardonnez-moi pour cette fois-ci. *I will not do it any more.*
 Je ne le ferai plus. *Never in my life.*
 Jamais de ma vie. *You are insufferable.*
 Vous êtes insupportable. *Will you be better for the future ?*
 Serez-vous plus sage à l'avenir ? *Yes, I will; I assure you.*
 Oui, je vous le promets. *I am willing to forgive you once more.*
 Je veux bien encore vous pardonner cette fois-ci. *But if you are a naughty boy again, I will whip you till the blood comes.*
 Mais si vous êtes encore méchant, je vous fouetterai jusqu'au sang. *Have you done your sum ?*
 Avez-vous fait votre règle ?

Allez jouer à présent.

Go and play now.

Levée-vous, Mademoiselle.

Get up, Miss.

Quoi ! vous n'êtes pas en-
core levés ?

What ! not up yet ?

Il fait grand jour.

It is broad day light.

N'avez-vous point de honte de
dormir jusqu'à neuf heures ?

A'n't you ashamed to sleep 'till
nine o'clock.

Est-il tant que cela ?

Is it so much or so late ?

Est-il si tard que cela ?

Vous m'éveillez de trop bon
matin.

You awake me too early.

C'est bon pour la santé.

'Tis good for one's health.

Allons, vite, sautez du lit.

Come, quick, jump out of the bed.

Vous voyez que je me lève.

You see I am rising.

Dépêchez-vous de vous ha-
biller.

Make haste to dress yourself.

Je ne saurois me dépêcher
davantage.

I can't make more haste.

N'avez-vous pas bientôt fait ?

Ha'n't you almost done ?

Aidez-moi, s'il vous plaît.

Help me, if you please.

Vous êtes bien longue.

You are very tedious.

Vous m'impatientez.

You wear out my patience.

Et vous aussi.

And so do you mine.

Priez Dieu.

Say your prayers.

Dites vôtres prières.

Don't run so fast, and speak
louder.

Ne courez pas si vite, & par-
lez plus haut.

Is it not breakfast-time ?

N'est-il pas temps de déjeuner ?

Are you hungry already ?

Avez-vous déjà faim ?

Vous ne faites que de vous
lever.

You are but just up.

Allez donc déjeuner, & ensuite
vous travaillerez.

Go to breakfast then, and then
to work.

Allons, Mademoiselle, à votre
ouvrage.

Come, Miss, to your work.

Prenez du fil, & enfiler une
aiguille.

Take some thread, and get it in
the needle.

Je ne saurois enfile mon
aiguille.

I cannot thread my needle.

Oh, que vous êtes mal-adroite !

What an unbandy creature you
are !

N'avez-vous pas retrouvé votre
dé ?

Ha'n't you found your thimble
again ?

Cousez

Cousez ceci.

Ourliez cela.

A-t-on jamais vu un ourlet
comme cela ?

Il faut défaire tout cela & le
refaire.

Vous faites encore v^{os} points
trop larges.

Je me suis piqué le doigt.

C'est bien fait.

Que ne songez-vous à ce que
vous faites ?

Vous me grondez toujours.

Vous allez raisonner, je crois ?

Finissons, je vous prie.

Point tant de raisons.

J'ai tort de gronder Mademoi-
selle, je vous en répons.

Vous boudez, je crois.

Quittez votre ouvrage.

Allez vous promener dans le
jardin en attendant le dîner.

Mettez votre serviette devant
vous.

Souhaitez-vous du mouton ?

Comme il vous plaira.

J'ai assez mangé.

Oh si, ma chère, voilà qui est
de la dernière grossièreté, de
rôter à table.

N'apprendrez-vous jamais à
vivre ?

Tenez-vous droite.

Levée la tête.

Attendez, que j'attache votre
fourreau.

Avez-vous une petite épingle ?

Cui, en voici une.

Ne remuez donc pas.

Demeurez en repos.

Rengorgez-vous.

Sew thi.

Hem that.

*Did ever any body see a hem like
this ?*

*You must undo all that, and do
it over again.*

*You make your stitches too wide
still.*

I have prick'd my finger.

Well done.

*Why don't you mind what you
are about ?*

You always scold me.

*You are going to argue the case
with me, are you ?*

Pray, have done.

*Make no more words, I desire
you.*

Not so many arguments.

*I'm in the wrong to scold at your
Ladyship, I warrant ye.*

You pout, do you ?

Leave off your work.

*Go and take a walk in the gar-
den 'till it is dinner-time.*

Put your napkin before you.

Will you have some mutton ?

If you please.

I have eat enough.

*Oh ! sy upon it, my dear, that's
exceeding unmannerly to break
wind at table.*

Will you never learn manners ?

Stand upright.

Hold up your head.

Stay, let me pin your frock.

Have you got a small pin ?

Yes, here's one.

Don't stir then.

Stand still or sit still.

Bridle it.

Faites la révérence.

Make a curtesy.

Vous êtes jolie comme un petit
Ange aujourd'hui.You are as pretty as an Angel to
day.

Approchez que je vous baise.

{ Come near me, that I may kiss
you.Je vous aimerai bien si vous
êtes bonne fille, ou si vous
êtes bien sage.I'll love you dearly if you are
a good girl, or only if you are
good.

P A R T IV.

The ACCIDENCE of the French Tongue.

O F N O U N S.

The NOUN is the name of every thing that can be spoken of.

1st. Example of a noun masculine beginning with a consonant.

States. Singular Number.

Plural Number.

1st. le Prince, the Prince. les Princes, the Princes.2^d. du Prince, of the Prince. des Princes, of the Princes.3^d. au Prince, to the Prince. aux Princes, to the Princes.2^d. Example of a noun masculine beginning with h aspirated.1st. le héros, the hero. les héros, the heroes.2^d. du héros, of the hero. des héros, of the heroes.3^d. au héros, to the hero. aux héros, to the heroes.3^d. Example of a noun masculine beginning with a vowel.1st. l'oiseau, the bird. les oiseaux, the birds.2^d. de l'oiseau, of the bird. des oiseaux, of the birds.3^d. à l'oiseau, to the bird. aux oiseaux, to the birds.4th. Example of a noun masculine beginning with h not aspirated.1st. l'homme, the man. les hommes, the men.2^d. de l'homme, of the man. des hommes, of the men.3^d. à l'homme, to the man. aux hommes, to the men.5th. Example.

5th. Example of a noun feminine beginning with a consonant.

States.	Sing. Numb.	Plur. Numb.
1st.	la Princesse, <i>the Princess.</i>	les Princesses, <i>the Princesses.</i>
2d.	de la Princesse, <i>of the Princess.</i>	des Princesses, <i>of the Princesses.</i>
3d.	à la Princesse, <i>to the Princess.</i>	aux Princesses, <i>to the Princesses.</i>

6th. Example of a noun feminine beginning with a vowel.

1st.	l'âme, <i>the soul.</i>	les âmes, <i>the souls.</i>
2d.	de l'âme, <i>of the soul.</i>	des âmes, <i>of the souls.</i>
3d.	à l'âme, <i>to the soul.</i>	aux âmes, <i>to the souls.</i>

7th. Example of a noun feminine beginning with h aspirated.

1st.	la harangue, <i>the speech.</i>	les harangues, <i>the speeches.</i>
2d.	de la harangue, <i>of the speech.</i>	des harangues, <i>of the speeches.</i>
3d.	à la harangue, <i>to the speech.</i>	aux harangues, <i>to the speeches.</i>

8th. Example of a noun feminine beginning with h not aspirated.

1st.	l'habitude, <i>the habit.</i>	les habitudes, <i>the habits.</i>
2d.	de l'habitude, <i>of the habit.</i>	des habitudes, <i>of the habits.</i>
3d.	à l'habitude, <i>to the habit.</i>	aux habitudes, <i>to the habits.</i>

9th. Example of a noun masc. taken in a limited sense, and beginning with a consonant. (They have but two states.)

1st.	du pain, <i>bread.</i>	des pains, <i>loaves.</i>
2d.	à du pain, <i>to bread.</i>	à des pains, <i>to loaves.</i>

10th. Example of a noun fem. beginning with a consonant, and taken in a limited sense.

1st.	de la viande, <i>meat.</i>	des viandes, <i>meats.</i>
2d.	à de la viande, <i>to meat.</i>	à des viandes, <i>to meats.</i>

11th. Example of a noun masculine beginning with a vowel, and taken in a limited sense.

1st.	de l'esprit, <i>wit.</i>	des esprits, <i>wits.</i>
2d.	à de l'esprit, <i>to wit.</i>	à des esprits, <i>to wits.</i>

12th. Example of a noun fem. beginning with a vowel, and taken in a limited sense.

1st.	de l'eau, <i>water.</i>	des eaux, <i>waters.</i>
2d.	à de l'eau, <i>to water.</i>	à des eaux, <i>to waters.</i>

13th. Example of nouns taken in a limited sense, when the adverb comes first.

	Sing. Masc.		Sing. Fem.
1st.	de bon pain, good bread.		de bonne viande, good meat.
2d.	à de bon pain, to good bread.		à de bonne viande, to good meat.

14th. Example of nouns taking no article before them.

1st.	Dieu, God.	Londres, London.	Newton, Newton.
2d.	de Dieu, of God.	de Londres, of London.	de Newton, of Newton.
3d.	à Dieu, to God.	à Londres, to London.	à Newton, to Newton.

1st.	Monsieur,	master.	Messieurs,	gentlemen.
2d.	de monsieur,	of master.	de messieurs,	of gentlemen.
3d.	à monsieur,	to master.	à messieurs,	to gentlemen.

15th. Example of nouns used with the particle un, and une.

1st.	un Roi,	a King.	des Rois,	Kings.
2d.	d'un Roi,	of a King.	de Rois,	of Kings.
3d.	à un Roi,	to a King.	à des Rois,	to Kings.

1st.	une Reine,	a Queen.	des Reines,	Queens.
2d.	d'une Reine,	of a Queen.	de Reines,	of Queens.
3d.	à une Reine,	to a Queen.	à des Reines,	to Queens.

OF PRONOUNS.

PRONOUNS are words used for the particular name of a thing or person.

Pronouns personal of the first Person.

States.	Sing. Numb.		Plural Numb.	
1st.	Je, moi,	I.	Nous,	we.
2d.	de moi,	of me.	de nous,	of us.
3d.	à moi, moi, me,	to me.	à nous, nous,	to us.
4th.	me, moi,	me.	nous,	us.

Pronouns of the second Person.

1st.	Tu, toi,	thou.	Vous,	you.
2d.	de toi,	of thee.	de vous,	of you.
3d.	à toi, toi, te,	to thee.	à vous, vous,	to you.
4th.	te, toi,	thee.	vous,	you.

Pronouns

Pronouns of the third Person masculine.

States.	Sing.	Numb.	Plural	Numb.
1 st .	Il, lui,	he, it,	ils, eux,	they.
2 ^d .	de lui,	of him, of it,	d' eux,	of them.
3 ^d .	à lui, lui,	to him, to it.	à eux, leur,	to them.
4 th .	le, lui,	him, it,	les, eux,	them.

Pronouns of the third Person feminine.

1 st .	Elle,	she, it,	elles,	they.
2 ^d .	d' elle,	of her, of it.	d' elles,	of them.
3 ^d .	à elle, lui,	to her, to it.	à elles, leur,	to them.
4 th .	la, elle,	her, it,	les, elles,	them.

Pronouns of the third Person

Indeterminate.

Supplying and governed.

States.				
1 st .	On, soi,	one's self.	le,	him, it.
2 ^d .	de soi,	of one's self.	en,	of him, her, it, them.
3 ^d .	à soi, se,	to one's self.	y,	to him, her, it, them.
4 th .	se, soi,	one's self.		

Pronouns Possessive.

Sing.	Mas.	Fem.	Pl. M. & F.	Singular.	Plural.
1 st .	Mon, ma,	mies,	My.	Notre, nôt,	Our.
2 ^d .	de mon, de ma,	de mes,	of my.	de notre, de nôt,	of our.
3 ^d .	à mon, à ma,	à mes,	to my.	à notre, à nôt,	to our.
1 st .	Ton, ta,	tes,	Thy.	Votre, vôt,	Your.
2 ^d .	de ton, de ta,	de tes,	of thy.	de votre, de vôt,	of your.
3 ^d .	à ton, à ta,	à tes,	to thy.	à votre, à vôt,	to your.

1 st .	Son, sa,	ses, His, her, its.	Leur, leurs,	Their.
2 ^d .	de son, de sa,	de ses, of his, &c.	de leur, de leurs,	of their.
3 ^d .	à son, à sa,	à ses, to his, &c.	à leur, à leurs,	to their.

Sing.	Mas.	Fem.	Pl. Masc.	Fem.
1 st .	Le miên,	la miênne,	les miêns, les miênnes,	Mine.
2 ^d .	du miên,	de la miênne,	des miêns, des miênnes,	of mine.
3 ^d .	au miên,	à la miênne,	aux miêns, aux miênnes,	to mine.
1 st .	Le tiên,	la tiênne,	les tiêns, les tiênnes,	Thine.
2 ^d .	du tiên,	de la tiênne,	des tiêns, des tiênnes,	of thine.
3 ^d .	au tiên,	à la tiênne,	aux tiêns, aux tiênnes,	to thine.

Sing. Masc.	Fem.	Pl. Masc.	Fem.	
1 st . Le sien,	la sienne,	les siens, les siennes,		His, hers, &c.
2 ^d . du sien, de la sienne,	des siens, des siennes,			of his, &c.
3 ^d . au sien, à la sienne,	aux siens, aux siennes,			to his, &c.

Sing. Masc.	Fem.	Masc. & Fem.	
1 st . Le nôtre,	la nôtre,	les nôtres,	Ours.
2 ^d . du nôtre, de la nôtre,	des nôtres,		of ours.
3 ^d . au nôtre, à la nôtre,	aux nôtres,		to ours.
1 st . Le vôtre,	la vôtre,	les vôtres,	Yours.
2 ^d . du vôtre, de la vôtre,	des vôtres,		of yours.
3 ^d . au vôtre, à la vôtre,	aux vôtres,		to yours.
1 st . Le leur,	la leur,	les leurs,	Theirs.
2 ^d . du leur, de la leur,	des leurs,		of theirs.
3 ^d . au leur, à la leur,	aux leurs,		to theirs.

Pronouns Relative.

1 st . Qui,	who, that.	quoi, que,	what.
2 ^d . de qui, dont,	of whom,	de quoi, dont,	of what.
	whose.		
3 ^d . à qui,	to whom, to that.	à quoi,	to what.
4 th . que, qui,	whom, that.	que, quoi.	what.

St. Sing. Masc.	Fem.	Plur. Masc. & Fem.	
1 st . le quel,	laquelle,	lesquels, lesquelles,	which.
2 ^d . du quel, de laquelle, dont,	desquels, desquelles, dont,		of which, whose.
3 ^d . au quel, à laquelle,	auxquels, auxquelles,		to which.

Pronouns Interrogative.

1 st . quel,	quelle,	quels, quelles,	what.
2 ^d . de quel, de quelle,	de quels, de quelles,		of what.
3 ^d . à quel, à quelle,	à quels, à quelles,		to what.

Pronouns Demonstrative.

St. Sing. Masc.	Fem.	Plur. Masc. & Fem.	
1 st . Ce, or cet,	cette, this or that.	Ces, these, or these.	
2 ^d . de ce, de cet, de cette,	of this, that.	de ces, of these, these.	
3 ^d . à ce, à cet, à cette,	to this, that.	à ces, to these, these.	

Sing.

Sing. Masc.		Plur. Masc.	
1 st .	Celui, He or That.	Ceux,	They or Those.
2 ^d .	de celui, of him or that.	de ceux,	of them or those.
3 ^d .	à celui, to him or that.	à ceux,	to them or those.

Sing. Fem.		Plur. Fem.	
1 st .	Celle, She or that.	Celles,	They or Those.
2 ^d .	de celle, of her or that.	de celles,	of them or those.
3 ^d .	à celle, to her or that.	à celles,	to them or those.

Sing. Masc.		Plur. Masc.	
1 st .	Celui-ci, This.	Ceux-ci,	These.
2 ^d .	de celui-ci, of this.	de ceux-ci,	of these.
3 ^d .	à celui-ci, to this.	à ceux-ci,	to these.

Sing. Fem.		Plur. Fem.	
1 st .	Celle-ci, This.	Celles-ci,	These.
2 ^d .	de celle-ci, of this.	de celles-ci,	of these.
3 ^d .	à celle-ci, to this.	à celles-ci,	to these.

Sing. Masc.		Plur. Masc.	
1 st .	Celui-là, That.	Ceux-là,	Those.
2 ^d .	de celui-là, of that.	de ceux-là,	of those.
3 ^d .	à celui-là, to that.	à ceux-là,	to those.

Sing. Fem.		Plur. Fem.	
1 st .	Celle-là, That.	Celles-là,	Those.
2 ^d .	de celle-là, of that.	de celles-là,	of those.
3 ^d .	à celle-là, to that.	à celles-là,	to those.

Masc. & Fem.		Masc. & Fem.	
1 st .	Ceci, This.	Cela,	That.
2 ^d .	de ceci, of this.	de cela,	of that.
3 ^d .	à ceci, to this.	à cela,	to that.

Masc. & Fem.		Masc. & Fem.	
1 st .	Ce qui, Ce que,	That which, What.	
2 ^d .	de ce qui, de ce que,	of that which, of what.	
3 ^d .	à ce qui, à ce que,	to that which, to what.	

Pronouns Indeterminate.

States.	Masc.	Fem.	
1 st .	Chacun,	chacune,	Every body, or every one.
2 ^d .	de chacun,	de chacune,	of every body, every one.
3 ^d .	à chacun,	à chacune,	to every body, every one.
	<i>Sing. Masc.</i>	<i>Fem.</i>	
1 st .	quelqu'un,	quelqu'une,	Some body; or some one.
2 ^d .	de quelqu'un,	de quelqu'une,	of some body, some one.
3 ^d .	à quelqu'un,	à quelqu'une,	to some body, some one.
	<i>Plur. Masc.</i>	<i>Fem.</i>	
1 st .	Quelques uns,	quelques unes,	Some ones.
2 ^d .	de quelques uns,	de quelques unes,	of some ones.
3 ^d .	à quelques uns,	à quelques unes,	to some ones.
	<i>Masc.</i>	<i>Fem.</i>	
1 st .	Aucun,	aucune,	No body, or none.
2 ^d .	d'aucun,	d'aucune,	of no body, none.
3 ^d .	à aucun,	à aucune,	to no body, none.
	<i>Sing. M.</i>	<i>Fem.</i>	
1 st .	Nul,	nulle,	None, or no body.
2 ^d .	de nul,	de nulle,	of none, of no body.
3 ^d .	à nul,	à nulle,	to none, to no body.
	<i>Pas un,</i>	<i>pas une,</i>	<i>Not one, never a one,</i>
1 st .			<i>none, no body.</i>
2 ^d .	de pas un,	de pas une,	of not one, or none, &c.
3 ^d .	à pas un,	à pas une,	to not one, or none, &c.
	<i>Sing. Masc.</i>	<i>Fem.</i>	
1 st .	L'un l'autre,	l'une l'autre,	One another.
2 ^d .	l'un de l'autre,	l'une de l'autre,	of one another.
3 ^d .	l'un à l'autre,	l'une à l'autre,	to one another.
	<i>Plur. Masc.</i>	<i>Fem.</i>	
1 st .	les uns les autres,	les unes les autres,	One another.
2 ^d .	les uns des autres,	les unes des autres,	of one another.
3 ^d .	les uns aux autres,	les unes aux autres,	to one another.

States.

States.	Sing. Masc.	Fem.	
1 st .	L'un & l'autre,	l'une & l'autre,	Both.
2 ^d .	de l'un & de l'autre,	de l'une & de l'autre,	of both.
3 ^d .	à l'un & à l'autre,	à l'une & à l'autre,	to both.

	Plur. Masc.	Fem.	
1 st .	les uns & les autres,	les unes & les autres,	both.
2 ^d .	des uns & des autres,	des unes & des autres,	of both.
3 ^d .	aux uns & aux autres,	aux unes & aux autres,	to both.

	Sing. M. f.	Fem.	
1 st .	L'un ou l'autre,	l'une ou l'autre,	Either.
2 ^d .	de l'un ou de l'autre,	de l'une ou de l'autre,	of either.
3 ^d .	à l'un ou à l'autre,	à l'une ou à l'autre,	to either.

	Plur. Masc.	Fem.	
1 st .	les uns ou les autres,	les unes ou les autres,	either.
2 ^d .	des uns ou des autres,	des unes ou des autres,	of either.
3 ^d .	aux uns ou aux autres,	aux unes ou aux autres,	to either.

	Sing. Masc.	Fem.	
1 st .	Ni l'un ni l'autre,	ni l'une ni l'autre,	Neither.
2 ^d .	ni de l'un ni de l'autre,	ni de l'une ni de l'autre,	of neither.
3 ^d .	ni à l'un ni à l'autre,	ni à l'une ni à l'autre,	to neither.

	Plur. Masc.	Fem.	
1 st .	ni les uns ni les autres,	ni les unes ni les autres,	neither.
2 ^d .	ni des uns ni des autres,	ni des unes ni des autres,	of neither.
3 ^d .	ni aux uns ni aux autres,	ni aux unes ni aux autres,	to neither.

	Sing. Masc.	Fem.	Plur. Masc.	Fem.	
1 st .	Tout,	toute,	tous,	toutes,	All, or every thing.
2 ^d .	de tout,	de toute,	de tous,	de toutes,	of all, of every thing.
3 ^d .	à tout,	à toute,	à tous,	à toutes,	to all, to every thing.

These two are of the sing. numb. only, and both genders.

1 st .	Quiconque,	Any body.	Personne,	No body.
2 ^d .	de quiconque,	of any body.	de personne,	of no body.
3 ^d .	à quiconque,	to any body.	à personne,	to no body.

	Plur. Numb.		Sing. Numb.	
1 st .	Plusieurs,	Many.	Rien,	Nothing.
2 ^d .	de plusieurs,	of many.	de rien,	of nothing.
3 ^d .	à plusieurs,	to many.	à rien,	to nothing.

O F V E R B S.

The VERB serves to express that which is attributed to the subject.

A V O I R.

INFINTIVE MOOD.

Present Tense	- - -	Avoir,	to have.
Gerund	- - -	Ayant,	having.
Participle	- - -	Eu,	had.
Compound of the Presf.	- - -	Avoir eu,	to have had.
Compound of the Ger.	- - -	Ayant eu,	having had.

INDICATIVE.

Present Tense.

First Persons.	Second Persons.	Third Persons.
S. J'ai, I have.	tu âs, thou hast.	il a, he has.
P. Nous avons, we have.	vous avez, ye, or you have.	ils ont, they have.

Imperfect Tense.

S. J'avois, I had.	tu avois, thou hadst.	il avoit, he had.
P. Nous avions, we had.	vous aviez, ye, or you had.	ils avoient, they had.

Preterite Tense.

S. J'eus, I had.	tu eus, thou hadst.	il eut, he had.
P. Nous eumes, we had.	vous eûtes, ye, or you had.	ils eurent, they had.

Future Tense.

S. J'aurai, I shall, or will have.	tu aurâs, thou shalt, or wilt have.	il aura, he shall, or will have.
P. Nous aurons, we shall, or will have.	vous aurez, ye, or you shall, or will have.	ils auront, they shall, or will have.

Conditional Tense.

S. J'aurois, I would, could, should, or might have.	tu aurois, thou wouldst, couldst, shouldst, or mightst have.	il auroit, he would, could, should, or might have.
---	--	--

Conditional Tense.

First Persons.

Second Persons.

Third Persons.

P. Nous aurions, *we would, could, should, or might have.* vous auriez, *ye, or ils auroient, they would, could, should, or might have.*

Compound of the Present Tense.

S. J'ai eu, *I have* tu as eu, *thou hast* il a eu, *he has* had.

P. Nous avons eu, *we have* vous avez eu, *ye, or ils ont eu, they have* had.

Compound of the Imperfect Tense.

S. J'avois eu, *I had* tu avois eu, *thou hadst* il avoit eu, *he had* had.

P. Nous avions eu, *we had* vous aviez eu, *ye, or ils avoient eu, they had* had.

Compound of the Preterite Tense.

S. J'eus eu, *I had* tu eus eu, *thou hadst* il eut eu, *he had* had.

P. Nous eumes eu, *we had* vous eutes eu, *ye, or ils eurent eu, they had* had.

Compound of the Future Tense.

S. J'aurai eu, *I shall* tu auràs eu, *thou shalt* il aura eu, *he shall* have had.

P. Nous aurons eu, *we shall* vous aurez eu, *ye, or ils auront eu, they shall* have had.

Compound of the Conditional Tense.

S. J'aurois eu, *I would, could, should, or might have* tu aurois eu, *thou wouldst, couldst, shouldst, or mightst* il auroit eu, *he would, could, should, or might have* had.

P. Nous aurions eu, *we would, could, should, or might have* vous auriez eu, *ye, or ils auroient eu, they would, could, should, or might have* had.

SUBJUNCTIVE.

Present Tense.

S. J'aie, *I may* tu aies, *thou may'st* il ait, *he may* have.

P. Nous ayons, *we may* vous ayez, *ye, or ils aient, they may* have.

Preterite

Preterite Tense.

	First Persons.	Second Persons.	Third Persons.
S.	J'eusse, <i>I had,</i> or <i>might have.</i>	tu eusses, <i>thou hadst,</i> or <i>mightest have.</i>	il eût, <i>he had,</i> or <i>might have.</i>
P.	Nous eussions, <i>we had,</i> or <i>might have.</i>	vous eussiez, <i>you had,</i> or <i>might have.</i>	ye, or ils eussent, <i>they had,</i> or <i>might have.</i>

Compound of the Present Tense.

S.	J'aie eu, <i>I may have had.</i>	tu aies eu, <i>thou mayst have had.</i>	il ait eu, <i>he may have had.</i>
P.	Nous ayons eu, <i>we may have had.</i>	vous ayez eu, <i>you may have had.</i>	ye, or ils aient eu, <i>they may have had.</i>

Compound of the Preterite Tense.

S.	J'eusse eu, <i>I had had,</i> or <i>might have had.</i>	tu eusses eu, <i>thou hadst had,</i> or <i>mightest have had.</i>	il eût eu, <i>he had had,</i> or <i>might have had.</i>
P.	Nous eussions eu, <i>we had had,</i> or <i>might have had.</i>	vous eussiez eu, <i>you had had,</i> or <i>might have had.</i>	ye, or ils eussent eu, <i>they had had,</i> or <i>might have had.</i>

IMPERATIVE.

S.	Aie, <i>have,</i> or <i>have thou.</i>	qu' } <i>il ait, let him have.</i> <i>ils aient, let them have.</i>
P.	Ayons, <i>let us have,</i> or <i>have ye.</i>	

Ê T R E.

INFINITIVE MOOD.

Present Tense	-	Être,	<i>to be.</i>
Gerund	-	Étant,	<i>being.</i>
Participle	-	Été,	<i>been.</i>
Compound of the Pres.	-	Avoir été,	<i>to have been.</i>
Compound of the Ger.	-	Ayant été,	<i>having been.</i>

INDICATIVE.

Present Tense.

S.	Je suis, <i>I am.</i>	tu es, <i>thou art.</i>	il est, <i>he is.</i>
P.	Nous sommes, <i>we are.</i>	vous êtes, <i>you are.</i>	ye, or ils sont, <i>they are.</i>

Imperfect

Imperfect Tense.

First Persons.

Second Persons.

Third Persons.

S. J'étois, *I was.* tu étois, *thou wast.* il étoit. *he was.*

P. Nous étions, *we were.* vous étiez, *ye, or you were.* ils étoient, *they were.*

Preterite Tense.

S. Je fus, *I was.* tu fus, *thou wast.* il fut, *he was.*

P. Nous fumes, *we were.* vous fûtes, *ye, or you were.* ils furent, *they were.*

Future Tense.

S. Je serai, *I shall, or will be.* tu seras, *thou shalt, or wilt be.* il sera, *he shall, or will be.*

P. Nous serons, *we shall, or will be.* vous serez, *ye, or you shall, or will be.* ils seront, *they shall, or will be.*

Conditional Tense.

S. Je serois, *I would, could, should, or might be.* tu serois, *thou wouldst, couldst, shouldst, or mightest be.* il seroit, *he would, could, should, or might be.*

P. Nous serions, *we would, could, should, or might be.* vous seriez, *ye, or you would, could, should, or might be.* ils seroient, *they would, could, should, or might be.*

Compound of the Present Tense.

S. J'ai été, *I have been.* tu as été, *thou hast been.* il a été, *he has been.*

P. Nous avons été, *we have been.* vous avez été, *ye, or you have been.* ils ont été, *they have been.*

Compound of the Imperfect Tense.

S. J'avois été, *I had been.* tu avois été, *thou hadst been.* il avoit été, *he had been.*

P. Nous avions été, *we had been.* vous aviez été, *ye, or you had been.* ils avoient été, *they had been.*

Compound of the Preterite Tense.

S. J'eus été, *I had been.* tu eus été, *thou hadst been.* il eut été, *he had been.*

P. Nous eumes été, *we had been.* vous eutes été, *ye, or you had been.* ils eurent été, *they had been.*

Compound of the Future Tense.

S. J'aurai été, *I shall have been.* tu auras été, *thou shalt have been.* il aura été, *he shall have been.*

P. Nous aurons été, *we shall have been.* vous aurez été, *ye, or you shall have been.* ils auront été, *they shall have been.*

Compound

Compound of the Conditional Tense.

- First Persons.* *Second Persons.* *Third Persons.*
- S. J'aurois été, I tu aurois été, thou il auroit été, *he would, would, could, should, wouldst, couldst, could, should, or or might have been. shouldst, or mightst, might have been. have been.*
- P. Nous aurions été, vous auriez été, ye ils auroient été, *they we would, could, would, could, should. would, could, should, should, &c. or might have been. or might have been.*

SUBJUNCTIVE MOOD.

- Present Tense.*
- S. Je sois, I may tu sois, thou mayest il soit, *he may be. be. be.*
- P. Nous soyons, vous soyez, ye, or ils soient, *they may we may be. you may be. be.*

- Preterite Tense.*
- S. Je fusse, I was, tu fusses, thou wast, il fût, *he was, or or were, or or were, or mightst. were, or might might be. be. be.*
- P. Nous fussions, vous fussiez, ye, or ils fussent, *they were, we were, or you were, or might or might be. be.*

- Compound of the Present Tense.*
- S. J'aie été, I may tu aies été, thou il ait été, *he may have been. mayest have been. have been.*
- P. Nous ayons été, vous ayez été, ye, or ils aient été, *they may we may have you may have been. have been.*

- Compound of the Preterite Tense.*
- S. J'eusse été, I had tu eusses été, thou il eût été, *he had been, or might hadst been, or might- been, or might have have been. est have been. been.*
- P. Nous eussions été, vous eussiez été, ye ils eussent été, *they we had been, or you had been, or had been, or might or might, &c. might have been. have been.*

IMPERATIVE.

- S. Sois, be, or be thou. { il soit, let
him be.
- P. Soyons, let us be. Soyez, be, or be ye. qu' { ils soient, let
them be.
- First

First CONJUGATION.

Of Verbs in er.

INFINITIVE MOOD.

Present Tense	- - -	Parler,	to speak.
Gerund	- - -	Parlant,	speaking.
Participle	- - -	Parlé,	spoke.
Compound of the Pres.	-	Avoir parlé,	to have spoke.
Compound of the Ger.	-	Ayant parlé,	having spoke.

INDICATIVE.

Present Tense.

First Persons.	Second Persons.	Third Persons.
S. Je parle, <i>I speak.</i>	tu parles, <i>thou speakest.</i>	il parle, <i>he speaks.</i>
P. Nous parlons, <i>we speak.</i>	vous parlez, <i>ye, or ils parlent, you speak.</i>	they speak.

Imperfect.

S. Je parlois, <i>I did speak.</i>	tu parlois, <i>thou didst speak.</i>	il parloit, <i>he did speak.</i>
P. Nous parlions, <i>we did speak.</i>	vous parliez, <i>ye, or ils parloient, you did speak.</i>	they did speak.

Preterite.

S. Je parlai, <i>I spoke.</i>	tu parlâs, <i>thou spakest.</i>	il parla, <i>he spoke.</i>
P. Nous parlâmes, <i>we spoke.</i>	vous parlâtes, <i>ye, or ils parlèrent, you spoke.</i>	they spoke.

Future.

S. Je parlerai, <i>I shall, or will speak.</i>	tu parlerâs, <i>thou shalt, or wilt speak.</i>	il parlera, <i>he shall, or will speak.</i>
P. Nous parlerons, <i>we shall, or will speak.</i>	vous parlerez, <i>ye, or ils parleront, you shall, or will speak.</i>	they shall, or will speak.

Conditional.

S. Je parlerois, <i>I would, could, should, or might speak.</i>	tu parlerois, <i>thou would'st, could'st, should'st, or might'st speak.</i>	il parleroit, <i>he would, could, should, or might speak.</i>
---	---	---

H

P. Nous

First Persons.

P. Nous parlerions, *we would, could, should, &c.*

Second Persons.

vous parleriez, *ye, or you could, would, should, &c.*

Third Persons.

ils parleroient, *they would, could, should, or might speak.*

Comp. of Pres. J'ai

Comp. of Imp. J'avois

Comp. of Pret. J'eus

Comp. of Fut. J'aurai

Comp. of Cond. J'aurois

{ parlé, &c. }
I have
I had
I had
I shall have
I would, &c. have

{ spoke, &c. }

SUBJUNCTIVE.

Present.

S. Je parle, *I may* tu parles, *thou may'st* il parle, *he may* speak.

P. Nous parlions, *we may* vous parliez, *you may* ye, or ils parlent, *they may* speak.

Preterite.

S. Je parlasse, *I* tu parlasses, *thou* il parlât, *he* spoke.

P. Nous parlâssions, *we* vous parlassiez, *you* ye, or ils parlâssent, *they* spoke.

Comp. of Pres. que J'aie { parlé, } *I have, or may have* { spoken
Comp. of Pret. que J'eusse { &c. } *I had, or might have* { &c.

IMPERATIVE.

S. Parle, *Speak thou.* qu' il parle, *let him* speak.

P. Parlons, *let us* Parlez, *speak, or* ils parlent, *let them* speak.

Second CONJUGATION.

Of Verbs in *ir* in general.

INFINITIVE MOOD.

Pres. Agir, *to act.* Ger. Agissant, *acting.* Part. Agi, *acted.*
C. Pr. Avoir agi, *to have acted.* C. Ger. Ayant agi, *having acted.*

INDICATIVE.

INDICATIVE.

Present Tense.

First Persons.

Second Persons.

Third Persons.

S. J'agis, I act. tu agis, thou actest. il agit, he acts.

P. Nous agissons, &c. vous agissez, you act. ils agissent, they act.

Imperfect.

S. J'agissois, I did act. tu agissois, thou, &c. il agissoit, he did act.

P. Nous agissions, we vous agissiez, ye, or ils agissoient, they did act. you did act. did act.

Preterite.

S. J'agis, I acted. tu agis, thou actedst. il agit, he acted.

P. Nous agimes, we vous agites, ye, or ils agirent, they acted. acted. you acted.

Future.

S. J'agirai, I shall, tu agirâs, thou shalt, il agira, he shall, or or will act. or will act. will act.

P. Nous agirons, we vous agirez, ye, or ils agiront, they shall, shall, or will act. you shall, &c. act. or will act.

Conditional.

S. J'agirois, I would, tu agirois, thou il agiroit, he would, could, should, &c. wouldst, &c. could, &c. act.

P. Nous agirions, we, vous agiriez, ye, &c. ils agiroient, they, &c. would, could, should, or might act.

Comp. of Pres. J'ai	} agi, &c. }	I have	} acted, &c. }
Comp. of Imp. J'avois		I had	
Comp. of Pret. J'eus		I had	
Comp. of Fut. J'aurai		I shall have	
Comp. of Cond. J'aurois		I would, &c. have	

SUBJUNCTIVE.

Present.

S. J'agisse, I may tu agisses, thou il agisse, he may act.

P. Nous agissions, vous agissiez, ye, or ils agissent, they we may act. you may act. may act.

Præterite.

First Persons.

Second Persons.

Third Persons.

S. *Je* J'agisse, *I acted.* tu agisses, *thou, &c.* il agit, *he acted.*

P. *Nous* agissions, vous agissiez, *ye, &c.* ils agissent, *they acted:*

Comp. of Pres. que J'aie { agi, } *I have, or may have* } acted,
Comp. of Pret. que J'eusse { &c. } *I had, or might have* } &c.

IMPERATIVE.

S. Agis, *act thou.* il agisse, *let him*

P. Agissons, *let us* Agissez, *act, or act* qu' *act.* il agissent, *let them act.*

Third CONJUGATION.

Of Verbs in *tir*.

INFINITIVE MOOD.

Pres. Sentir, *to smell.* Ger. Sentant, *smelling.* Part. Sent, *smelt.*

C.P. Avoir senti, *to have smelt.* C. Ger. Ayant senti, *having smelt.*

INDICATIVE.

Present.

S. Je sens, *I smell.* tu sens, *thou smellest.* il sent, *he smells:*

P. Nous sentons, &c. vous sentez, *ye, &c.* ils sentent, *they smell.*

Imperfect.

S. Je sentoïis, *I did* tu sentoïis, *thou didst* il sentoït, *he did*
smell. *smell.* *smell.*

P. Nous sentions, *we* vous sentiez, *ye, or,* ils sentoïent, *they did*
did smell. *you did smell.* *smell.*

Præterite.

S. Je sentis, *I smelt.* tu sentis, *thou smellest.* il sentit, *he smelt.*

P. Nous sentîmes, vous sentîtes, *ye, or,* ils sentirent, *they*
we smelt. *you smelt.* *smelt.*

Future.

Future.

First Persons.

Second Persons.

Third Persons.

S. Je sentirai, I shall, tu sentiràs, thou, il sentira, he shall, or
or will smell. shalt, or, &c. will smell.

P. Nous sentirons, vous sentirez, ye, &c. ils sentiront, they, &c.

Conditional.

S. Je sentirois, I tu sentirois, thou, &c. il sentiroit, he, &c.
would, could, should, or might smell.

P. Nous sentirions, vous sentiriez, ye, &c. ils sentiroient, they, &c.

Comp. of Pres. J'ai	$\left. \begin{array}{l} \text{fenti,} \\ \text{\&c.} \end{array} \right\}$	I have	$\left. \begin{array}{l} \\ \\ \\ \\ \end{array} \right\}$	smelt, &c.
Comp. of Imp. J'avois		I had		
Comp. of Pret. J'eus		I had		
Comp. of Fut. J'aurai		I shall have		
Comp. of Cond. J'aurois		I would, &c. have		

SUBJUNCTIVE.

Present.

S. Je sente, I may tu sentes, thou mayst il sente, he may smell.
smell. smell.

P. Nous sentions, vous sentiez, ye, or, ils sentent, they may
we may smell. you may smell. smell.

Preterite.

S. Je sentisse, I, &c. tu sentisses, thou, &c. il sentît, he smelt:

P. Nous sentissions, vous sentissiez, ye, ils sentissent, they
we smelt. or you smelt. smelt.

Comp. of Pres. que J'aie { senti, } I have, or may have { smelt,
Comp. of Pret. que J'eusse { &c. } I had, or might have { &c.

IMPERATIVE.

S. Sens, smell thou. qu' il sente, let him
smell.

P. Sentons, let us Sentez, smell, or, ils sentent, let
smell. smell ye. them smell.

Fourth CONJUGATION.

Of Verbs in enir.

INFINITIVE MOOD.

Pres. Tenir, to hold. Ger. Tenant, holding. Part. Tenu, held.
C. Pres. Avoir tenu, to have held. C. Ger. Ayant tenu, having held.

INDICATIVE.

Present Tense.

First Persons.

Second Persons.

Third Persons.

S. Je tiens, I hold. tu tiens, thou holdest. il tient, he holds.
P. Nous tenons, &c. vous tenez, you hold. ils tiennent, they hold.

Imperfect.

S. Je tenois. I did tu tenois, thou didst il tenoit, he did hold.
bold. bold.

P. Nous tenions, we vous teniez, ye, or, ils tenoient, they did
did hold. you did hold. hold.

Preterite.

S. Je tins, I held, tu tins, thou holdest. il tint, he held.

P. Nous tinmes, we vous tintes, ye, or, ils tinrent, they held.
held. you held.

Future.

S. Je tiendrai, I tu tiendrâs, thou il tiendra, he shall,
shall, or will hold. shalt, or wilt hold. or will hold.

P. Nous tiendrons, vous tiendrez, ye, or, ils tiendront, they
we shall, or, &c. you shall, or, &c. shall, or will hold.

Conditional.

S. Je tiendrois, I tu tiendrois, thou, &c. il tiendrait, he, &c.
would, could, shou'd, or might hold.

P. Nous tiendrions, vous tiendriez, ye, or, ils tiendraient, &c.

Comp. of Pres.	J'ai	$\left. \begin{array}{l} \text{tenu,} \\ \text{\&c.} \end{array} \right\}$	I have	$\left. \begin{array}{l} \\ \\ \\ \\ \end{array} \right\} \text{held, \&c.}$
Comp. of Imp.	J'avois		I had	
Comp. of Pret.	J'eus		I had	
Comp. of Fut.	J'aurai		I shall have	
Comp. of Cond.	J'aurois		I would, &c. have	

SUB-

SUBJUNCTIVE;

Present.

First Persons.	Second Persons.	Third Persons.
S. Je tiénne, <i>may hold.</i>	I tu tiénnes, <i>thou may-est hold.</i>	il tiénne, <i>he may hold.</i>
P. ^{que} Nous tenions, <i>we may hold.</i>	vous teniez, <i>you may hold.</i>	ye, or ils tiennent, <i>they may hold.</i>

Preterite.

S. Je tinse, <i>I held, or might hold.</i>	tu tinfes, <i>thou heldest, or mightest hold.</i>	il tint, <i>he held, or might hold.</i>
P. ^{que} Nous tinfions, <i>we held, &c.</i>	vous tinfiéz, <i>you held, or, &c.</i>	ye, or ils tinssent, <i>they held, or might hold,</i>

Comp. of Pres. ^{que} J'aie	{ tenu, }	I have, or may have	{ held,
Comp. of Pret. ^{que} J'eusse	{ &c. }	I had, or might have	{ &c.

IMPERATIVE.

S. Tiens, <i>hold, or hold thou.</i>	il tiénne, <i>let him hold.</i>
P. Tenons, <i>let us hold.</i>	Tenez, <i>hold, or hold ye, ils tiennent, let them hold.</i>

Fifth CONJUGATION.

Of Verbs in avoir.

INFINITIVE MOOD.

Pr. Recevoir, *to receive.* Gr. Recevant, *receiving.* Part. Reçu, *received.*
C.Pr. Avoir reçu, *to have received.* C.Ger. Ayant reçu, *having, &c.*

INDICATIVE MOOD.

Present Tense.

S. Je reçois, <i>ceive.</i>	I re- tu reçois, <i>ceivest.</i>	thou re- il reçoit, <i>he receives.</i>
P. Nous recevons, <i>we receive.</i>	vous recevez, <i>you receive.</i>	ye, or ils reçoivent, <i>they receive.</i>

Imperfect.

First Persons.

Second Persons.

Third Persons.

S. Je recevois, *I did* tu recevois, *thou didst* il recevoit, *he did re-*
ceive. *receive.* *ceive.*

P. Nous recevions, vous receviez, *ye, or ils recevoient, they*
we did receive. *you did receive.* *did receive.*

Preterite.

S. Je reçus, *I receiv-* tu reçus, *thou re-* il reçut, *he received.*
ed. *ceived'st.*

P. Nous reçûmes, vous reçûtes, *ye, or ils reçurent, they re-*
we received. *you received.* *ceived.*

Future.

S. Je recevrai, *I shall,* tu recevras, *thou il recevra, he shall, or*
or will receive. *shalt, or will, &c.* *will receive.*

P. Nous recevrons, vous recevrez, *ye, or ils recevront, they*
we shall, or, &c. *you shall, or, &c.* *shall, or will, &c.*

Conditional.

S. Je recevrais, *I* tu recevrais, *thou il recevrait, he would,*
would, could, &c. *would'st, &c.* *could, should, &c.*

P. Nous recevriions, vous recevriez, *ye, or ils recevraient, they*
we would, &c. *you would, &c.* *would, could, &c.*

Comp. of Pres.	J'ai	$\left. \begin{array}{l} \text{reçu,} \\ \text{\&c.} \end{array} \right\}$	I have	$\left. \begin{array}{l} \\ \\ \\ \\ \end{array} \right\}$	received, &c.
Comp. of Imp.	J'avois		I had		
Comp. of Pret.	J'eus		I had		
Comp. of Fut.	J'aurai		I shall have		
Comp. of Cond.	J'aurois		I would, &c. have		

SUBJUNCTIVE.

Present.

S. Je reçoive, *I* tu reçoives, *thou may-* il reçoive, *he may*
may receive. *est receive.* *receive.*

P. ^u Nous recevions, vous receviiez, *ye, or ils reçoivent, they*
we may, &c. *you may receive.* *may receive.*

Preterite.

S. Je reçusse, *I re-* tu reçusses, *thou re-* il reçût, *he received.*
ceived. *ceived'st.*

P. ^u Nous reçussions, vous reçussiez, *ye, or ils reçussent, they re-*
we received. *you received.* *ceived.*

Comp. of Pres. J'aie { reçu, } I have, or may have { received,
Comp. of Pret. que J'eusse { &c. } I had, or might have { &c.

IMPERATIVE.

First Persons.	Second Persons.	Third Persons.
S. Recevons, let us receive.	Reçois, receive thou.	il reçoive, let him receive.
P. Recevons, let us receive.	recevez, receive, or receive ye.	ils reçoivent, let them receive.

Sixth CONJUGATION.

Of Verbs in *aîre*.

INFINITIVE MOOD.

Pres. Faîre, to do. Ger. Fesant, doing. Part. Fait, done.
C. Pres. Avoir fait, to have done. C. Ger. Ayant fait, having done.

INDICATIVE.

Present Tense.

S. Je fais, I do. tu fais, thou dost. il fait, he does.
P. Nous faisons, we do. vous faites, ye, or ils font, they do.
do. you do.

Imperfect.

S. Je fesoîs, I did. tu fesoîs, thou didst. il fesoit, he did.
P. Nous fesiions, &c. vous fesiiez, ye, or &c. ils fesoient, they did.

Preterite.

S. Je fis, I did. tu fis, thou didst. il fit, he did.
P. Nous fîmes, we did. vous fîtes, ye, &c. ils firent, they did.

Future.

S. Je ferai, I shall, tu ferâs, thou shalt, il fera, he shall, or
or will do. or wilt do. will do.
P. Nous ferons, we shall, vous ferez, ye, or you ils feront, they shall,
shall, or will do. shall, or will do. or will do.

Conditional.

Conditional.

First Persons.	Second Persons.	Third Persons.
S. Je ferois, <i>I would</i> tu ferois, <i>thou wouldst</i> , <i>could, should do.</i>	il feroit, <i>he would, could, should, &c.</i>	
P. Nous ferions, <i>we would, could, &c. do.</i>	vous feriez, <i>ye, or you would, &c. do.</i>	ils feroient, <i>they would, could, &c.</i>

Comp. of Pres. J'ai	} fait, } } &c. }	I have	} done, &c. }
Comp. of Imp. J'avois		I had	
Comp. of Pret. J'eus		I had	
Comp. of Fut. J'aurai		I shall have	
Comp. of Cond. J'aurois		I would, &c. have	

SUBJUNCTIVE.

Present Tense,

S. Je fasse, <i>I may</i> tu fasses, <i>thou mayest</i> il fasse, <i>he may</i> do.	
P. Nous fassions, <i>we may</i> vous fassiez, <i>ye, or you may</i> ils fassent, <i>they may</i> do.	

Preterite.

S. Je fissie, <i>I did</i> tu fisses, <i>thou didst</i> il fît, <i>he did</i> , or <i>or might</i> do.	
P. Nous fissions, <i>we did</i> , &c. vous fissiez, <i>ye, or you did</i> ils fissent, <i>they did</i> , or <i>or might</i> do.	

Comp. of Pres. J'aie	} fait, } } &c. }	I have, or may have	} done, } } &c. }
Comp. of Pret. J'eusse		I had, or might have	

IMPERATIVE.

S. Fais, <i>do</i> , or <i>do thou</i> .	il fasse, <i>let him</i> do.
P. Faisons, <i>let us</i> do. Faites, <i>do</i> , or <i>do ye</i> .	ils fassent, <i>let them</i> do.

Seventh CONJUGATION.

Of Verbs in aindre, eindre, and oindre.

INFINITIVE MOOD.

Pr. Craindre, *to fear*. Ger. Craignant, *fearing*. Part. Craint, *feared*.
C. P. Avoir craint, *to have feared*. C. Ger. Ayant craint, *having, &c.*

INDICATIVE.

INDICATIVE.

Present Tense.

First Persons.

Second Persons.

Third Persons.

S. Je crains, *I fear.* tu crains, *thou fearest.* il craint, *he fears.*

P. Nous craignons, vous craignez, *ye, or ils craignent,* *they we fear.* *you fear.* *fear.*

Imperfect.

S. Je craignois, *I did* tu craignois, *thou* il craignoit, *he did* *fear.* *didst fear.* *fear.*

P. Nous craignions, vous craigniez, *ye, ils craignoient,* *they we did fear.* *or you did fear.* *did fear.*

Preterite.

S. Je craignis, *I feared.* tu craignis, *thou, &c.* il craignit, *he feared.*

P. Nous craignîmes, vous craignîtes, *ye, ils craignirent,* *they we feared.* *or you feared.* *feared.*

Future.

S. Je craindrai, *I shall,* tu craindrâs, *thou* il craindra, *he shall,* *or will fear.* *shalt, or wilt fear.* *or will fear.*

P. Nous craindrons, vous craindrez, *ye, ils craindront,* *they we shall, or, &c.* *or you shall, &c.* *shall, or will fear.*

Conditional.

S. Je craindrois, *I* tu craindrois, *thou* il craindrait, *he* *would, &c. fear.* *wouldst, &c. fear.* *would, &c. fear.*

P. Nous craindriions, vous craindriez, *ye, ils craindroient,* *they we would, &c.* *or you would, &c.* *would, &c. fear.*

Comp. of Pres. J'ai

I have

Comp. of Imp. J'avois

I had

Comp. of Pret. J'eus

I had

Comp. of Fut. J'aurai

I shall have

Comp. of Cond. J'aurois

I would, &c. have

{ feared, &c.

SUBJUNCTIVE

Present.

S. Je craigne, *I* tu craignes, *thou* il craigne, *he may* *may fear.* *mayest fear.* *fear.*

P. Nous craigni- vous craigniez, *ye, ils craignent,* *they ons, we, &c.* *or you may fear.* *may fear.*

Preterite.

Preterite.

First Persons.

Second Persons.

Third Persons.

S. Je craignisse, I thou craignisses, thou il craignît, he feared.
feared.

P. Nous craignissions, vous craignissiez, ye ils craignissent, they
fions, we, &c. or you feared. feared.

Comp. of Pres. que J'aie {craint, } I have, or may have { fear-
Comp. of Pret. que J'eusse { &c. } I had, or might have { ed, &c.

IMPERATIVE.

S. Crains, fear, or fear il craigne, let
thou. him fear.

P. Craignons, let us Craignez, fear, or qu' ils craignent, let
fear. fear ye. them fear.

INFINITIVE MOOD.

Pres. Joindre, to join. Ger. Joignant, joining. Part. Joint, joined.
C.Pr. Avoir joint, to have joined. C.Ger. Ayant joint, having, &c.

INDICATIVE.

Present Tense.

S. Je joins, I join. tu joins, thou joineft. il joint, he joins.

P. Nous joignons, vous joignez, ye, or ils joignent, they
we join. you join. join.

Imperfect.

S. Je joignois, I did tu joignois, thou didst il joignoit, he did
join. join. join.

P. Nous joignions, vous joigniez, ye, or ils joignoient, they
we did join. you did join. did join.

Preterite.

S. Je joignis, I joined. tu joignis, thou, &c. il joignit, he joined.

P. Nous joignîmes, vous joignîtes, ye, or ils joignirent, they
we joined. you joined. joined.

Future.

S. Je joindrai, I tu joindrâs, thou il joindra, he shall,
shall, or will join. shalt, or wilt, &c. or will join.

P. Nous joindrons, vous joindrez, ye, or ils joindront, they
we shall, or, &c. you shall, or, &c. shall, or will join.

Conditional.

Conditional.

First Persons.

Second Persons.

Third Persons.

- S. Je joindrois, I tu joindrois, thou il joindroit, *he would,*
would, &c. join. *wouldest, &c. join.* *could, &c. join.*
 P. Nous joindrions, vous joindriez, *ye, or* ils joindraient, *they*
we would, &c. join. *you would, &c.* *would, &c. join.*

Comp. of Pres.	J'ai	{ joint, } { &c. }	I have	{ joined, } { &c. }
Comp. of Imp.	J'avois		I had	
Comp. of Pret.	J'eus		I had	
Comp. of Fut.	J'aurai		I shall have	
Comp. of Cond.	J'aurois		I would, &c. have	

SUBJUNCTIVE.

Present Tense.

- S. Je joigne, *I may* tu joignes, *thou may-* il joigne, *he may*
join. *est join.* *join.*
 P. ^{que} Nous joignons, vous joigniez, *ye, or* ils joignent, *they may*
we may join. *you may join.* *join.*

Preterite.

- S. Je joignisse, I tu joignisses, thou il joignît, *he joined.*
joined. *joined'st.*
 P. ^{que} Nous joignissi- vous joignissiez, *ye, ils joignissent, they*
ons, we, &c. *or you joined.* *joined.*

Comp. of Pres.	J'aie	{ joint, } { &c. }	I have, or may have	{ joined, } { &c. }
Comp. of Pret.	que J'eusse		I had, or might have	

IMPERATIVE.

- S. Joins, join thou. il joigne, *let*
qu' him join.
 P. Joignons, let us Joignez, join, or ils joignent, *let*
join. *join ye.* *them join.*

Eighth CONJUGATION.

Of Verbs in oître.

INFINITIVE MOOD.

- P. Connoître, to know. Ger. Connoissant, knowing. Part. Connu, *known.*
 C.P. Avoir connu, to have known. C. Ger. Ayant connu, having, &c.

INDICATIVE.

INDICATIVE.

Present Tense.

First Persons.

Second Persons.

Third Persons.

S. Je connois, *I know.* tu connois, *thou, &c.* il connoit, *he know.*
 P. Nous connoissons, vous connoissez, *ye,* ils connoissent, *they*
we know. or you know. *know.*

Imperfect.

S. Je connoissois, *I* tu connoissois, *thou,* il connoissoit, *he did*
did know. *didst know.* *know.*
 P. Nous connoissions, vous connoissiez, *ye,* ils connoissent, *they*
ons, we did know. or you did know. *did know.*

Preterite.

S. Je connus, *I knew.* tu connus, *thou, &c.* il connut, *he knew.*
 P. Nous connûmes, vous connûtes, *ye,* ils connurent, *they*
we knew. or you knew. *knew.*

Future.

S. Je connoîtrai, *I* tu connoîtràs, *thou* il connoitra, *he shall,*
shall, or will know. *shalt, or wilt know.* or will know.
 P. Nous connoîtrons, vous connoîtrez, *ye,* ils connoîtront, *they*
we shall, or, &c. or you shall, &c. *shall, or will, &c.*

Conditional.

S. Je connoitrois, *I* tu connoitrois, *thou* il connoitroit, *he*
would, &c. know. *wouldst, &c. know.* *would, &c. know.*
 P. Nous connoitri- vous connoitriez, *ye,* ils connoitroient, *they*
ons, we would, &c. or you would, &c. *would, &c. know.*

Comp. of Pres.	J'ai	} connu, } known, &c.	I have
Comp. of Imp.	J'avois		I had
Comp. of Pret.	J'eus		I had
Comp. of Fut.	J'aurai		I shall have
Comp. of Cond.	J'aurois		I would, &c. have

SUBJUNCTIVE.

Present.

S. Je connoisse, *I* tu connoisses, *thou* il connoisse, *he may*
may know. *mayest know.* *know.*
 P. Nous connoissions, vous connoissiez, *ye,* ils connoissent, *they*
ons, we, &c. or you may know. *may know.*

Praterite.

Preterite.

First Persons.

Second Persons.

Third Persons.

S. Je connusse, I tu connusses, thou il connût, he knew.
knew. knewest.

P. Nous connussions, vous connussiez, ye, ils connussent, they
ons, we knew. or you knew. knew.

Comp. of Pres. J'aie connu, I have, or may have known,
Comp. of Pret. que J'eusse &c. I had, or might have &c.

IMPERATIVE.

S. Connois, know thou. il connoisse, let
qu' him know.

P. Connoissions, let connoissez, know, or ils connoissent,
us know. know ye. let them, &c.

Ninth CONJUGATION.

Of Verbs in uîre.

INFINITIVE MOOD.

P. Instruire, to instruct, Ger. Instruisant, instructing. Part. Instruit, instructed.
C. P. Avoir instruit, to have instructed. C. Ger. Ayant instruit, &c.

INDICATIVE.

Present Tense.

S. J'instruis, I in- tu instruis, thou in- il instruit, he in-
struct. structest. structs.

P. Nous instruisons, vous instruisez, ye, or ils instruisent, they
we instruct. you instruct. instruct.

Imperfect.

S. J'instruisois, I tu instruisois, thou il instruisoit, he did
did instruct. didst instruct. instruct.

P. Nous instruisions, vous instruisiez, ye, ils instruisoient, they
we did instruct. or you did instruct. did instruct.

Preterite.

S. J'instruisis, I in- tu instruisis, thou in- il instruisit, he in-
structed. instructedst. structured.

P. Nous instruisîmes, vous instruisîtes, ye, ils instruisirent, they
we instructed. or you instructed. instructed.

Futura

Future.

First Persons.	Second Persons.	Third Persons.
S. J'instruirai, I shall, or will, &c.	I tu instruiràs, thou shalt, or, &c.	il instruira, he shall, or will instruct.
P. Nous instruirons, we shall, or, &c.	vous instruirez, or you shall, &c.	ye, ils instruiront, they shall, or will, &c.

Conditional.

S. J'instruirois, I would, could, &c.	I tu instruirois, thou wouldst, &c.	il instruirait, he would, could, &c.
P. Nous instruirions, we would, &c.	vous instruiriez, or you would, &c.	ye, ils instruiroient, they would, could, &c.

Comp. of Pres. J'ai	$\left\{ \begin{array}{l} \text{instruit} \\ \text{instruis} \\ \text{instruis} \\ \text{instruis} \\ \text{instruis} \end{array} \right.$	I have	$\left\{ \begin{array}{l} \text{instructed,} \\ \text{\&c.} \end{array} \right.$
Comp. of Imp. J'avois		I had	
Comp. of Pret. J'eus		I had	
Comp. of Fut. J'aurai		I shall have	
Comp. of Cond. J'aurois		I would, have, &c.	

SUBJUNCTIVE.

Present.

S. J'instruise, I may instruct.	I tu instruises, thou mayest instruct.	il instruisse, he may instruct.
P. Nous instruisions, we, &c.	vous instruisiez, or you may instruct.	ye, ils instruisent, they may instruct.

Preterite.

S. J'instruisisse, I instructed, &c.	I tu instruisisses, thou instructedst.	il instruisît, he instructed.
P. Nous instruisissions, we, &c.	vous instruisissiez, or you instructed.	ye, ils instruisissent, they instructed.

C. of Pres. que J'aie	$\left\{ \begin{array}{l} \text{instruit,} \\ \text{\&c.} \end{array} \right.$	$\left\{ \begin{array}{l} \text{I have, or may have} \\ \text{I had, or might have} \end{array} \right.$	$\left\{ \begin{array}{l} \text{instruct-} \\ \text{ed, \&c.} \end{array} \right.$
C. of Pret. que J'eusse			

IMPERATIVE.

S. Instruis, thou.	instruit	il instruisse, let him instruct.
P. Instruisons, let us instruct.	instruisez, instruct ye.	ils instruisent, let them, &c.

Tenth CONJUGATION.

Of Verbs in *endre*, and *ondre*:

INFINITIVE MOOD.

Pres. Vendre, *to sell.* *Ger.* Vendant, *selling.* *Part.* Vendu, *sold.*
C P. Avoir vendu, *to have sold.* *C. Ger.* Ayant vendu, *having sold.*

INDICATIVE.

Present Tense.

First Persons.	Second Persons.	Third Persons.
S. Je vends, <i>I sell.</i>	tu vends, <i>thou sellest.</i>	il vend, <i>he sells.</i>
P. Nous vendons, <i>we sell.</i>	vous vendez, <i>ye, or ils vendent, they sell.</i>	

Imperfect.

S. Je vendois, <i>I did sell.</i>	tu vendois, <i>thou didst sell.</i>	il vendoit, <i>he did sell.</i>
P. Nous vendions, <i>we did sell.</i>	vous vendiez, <i>ye, or ils vendoient, they did sell.</i>	

Preterite.

S. Je vendis, <i>I sold.</i>	tu vendis, <i>thou soldst.</i>	il vendit, <i>he sold.</i>
P. Nous vendimes, <i>we sold.</i>	vous vendites, <i>ye, or ils vendirent, they sold.</i>	

Future.

S. Je vendrai, <i>I shall, or will sell.</i>	tu vendras, <i>thou shalt, or wilt sell.</i>	il vendra, <i>he shall, or will sell.</i>
P. Nous vendrons, <i>we shall, or, &c.</i>	vous vendrez, <i>ye, or ils vendront, they shall, or, &c.</i>	

Conditional.

S. Je vendrois, <i>I would, &c. sell.</i>	tu vendrois, <i>thou wouldst, &c. sell.</i>	il vendroit, <i>he would, &c. sell.</i>
P. Nous vendrions, <i>we would, &c. sell.</i>	vous vendriez, <i>ye, or ils vendroient, they would, &c. sell.</i>	

Comp. of Pres.	J'ai	{	vendu, &c.	{	I have	{	sold, &c.
Comp. of Imp.	J'avois				I had		
Comp. of Pret.	J'eus				I had		
Comp. of Fut.	J'aurai				I shall have		
Comp. of Cond.	J'aurois				I would, &c. have		

SUBJUNCTIVE.

Present.

First Persons.	Second Persons.	Third Persons.
S. Je vende, I may ^{que} sell.	tu vendes, thou may- est sell.	il vende, he may sell.
P. Nous vendions, we may sell.	vous vendiez, you may sell.	ye, or ils vendent, they may sell.

Preterite.

S. Je vendisse, I ^{que} sold, &c.	tu vendisses, thou soldest, &c.	il vendît, he sold, &c.
P. Nous vendissi- ons, we, &c.	vous vendissiez, ye, or you sold, &c.	ils vendissent, they sold, &c.

Comp. of Pres.	que J'aie	{	vendu, } I have, or may have	{	sold,
Comp. of Pret.	J'eusse				
		{	{ &c. }	{	{ &c. }

IMPERATIVE.

S. Vends, sell thou.	il vende, let him qu' sell.
P. Vendons, let us sell.	vendez, sell, or sell ye. ils vendent, let them sell.

INFINITIVE MOOD.

P. Répondre, to answer. Ger. Répondant, answering. Part. Répondu, answered.
C. P. Avoir répondu, to have answered. C. Ger. Ayant répondu, &c.

INDICATIVE.

Present Tense.

S. Je réponds, I an- swer.	tu réponds, thou an- swereft.	il répond, he an- swers.
P. Nous répondons, we answer.	vous répondez, ye, or you answer.	ils répondent, they answer.

Imperfect.

Imperfect.
First Persons. S. Je répondois, I tu répondois, thou il répondoit, he did
 did answer. didst answer. answer.
Second Persons.
 P. Nous répondions, vous répondiez, ye, ils répondoient, they
 we did answer. or you did answer. did answer.

Preterite.
 S. Je répondis, I tu répondis, thou an il répondit, he an-
 answered. sweredst. swered.
 P. Nous répondimes, vous répondites, ye, ils répondirent, they
 we answered. or you answered. answered.

Future.
 S. Je répondrai, I tu répondras, thou il répondra, he shall,
 shall, or will, &c. shalt, or wilt, &c. or will answer.
 P. Nous répondrons, vous répondrez, ye, ils répondront, they
 we shall, or, &c. or you shall. &c. shall, or will, &c.

Conditional.
 S. Je répondrois, I tu répondrois, thou il répondroit, he
 would, &c. answer. wouldst, &c. would, &c. answer.
 P. Nous répondri- vous répondriez, ye, ils répondroient, they
 ons, we would, &c. or you would, &c. would, &c. answer.

Comp. of Pres.	J'ai	} répondu, } } &c. }	I have	} answered, &c. }
Comp. of Imp.	J'avois		I had	
Comp. of Pret.	J'eus		I had	
Comp. of Fut.	J'aurai		I shall have	
Comp. of Cond.	J'aurois		I would, &c. have	

SUBJUNCTIVE.

Present Tense.
 S. Je réponde, I tu répondes, thou il réponde, he may
 may answer. mayest answer. answer.
 P. Nous répondi- vous répondiez, ye, ils répondent, they
 ons, we, &c. or you may answer. may answer.

Preterite.
 S. Je répondisse, I tu répondisses, thou il répondit, he an-
 answered, &c. answeredst, &c. swered, &c.
 P. Nous répondis- vous répondissiez, ye, ils répondissent, they
 sions, we, &c. or you answer. &c. answered, &c.

C. of Pres. que J'aie { répondu, } I have, or may have { answer-
C. of Pres. que J'eusse { Ec: } I had, or might have { ed, &c.

IMPERATIVE.

First Persons.	Second Persons.	Third Persons.
S. Réponds, <i>let answer thou.</i>	Réponds, <i>answer thou.</i>	il réponde, <i>let him answer.</i>
P. Répondons, <i>let us answer.</i>	let répondez, <i>answer ye.</i>	ils répondent, <i>let them, &c.</i>

Reciprocal verbs are conjugated with a double pronoun before each person, and their compound tenses are formed from être, as,

INFINITIVE MOOD.

P. Se lever, *to rise.* Ger. Se levant, *rising.* Part. Levé, *risen.*
C.Pr. S'être levé, *to have risen.* C. Ger. S'étant levé, *having risen.*

INDICATIVE.

Present Tense.

S. Je me lève, *I rise.* tu te leves, *thou, &c.* il se lève, *he rises.*
P. Nous nous levons, vous vous levez, *ye, ils se lèvent, they rise.*
we rise. *or you rise.*

Imperfect.

S. Je me levois, *I did rise.* tu te levois, *thou didst rise.* il se levoit, *he did rise.*
P. Nous nous levions, vous vous leviez, *ye, ils se levoient, they did rise.*
we did rise. *or you did rise.*

Preterite.

S. Je me levai, *I rose.* tu te levâs, *thou, &c.* il se leva, *he rose.*
P. Nous nous leva- vous vous levâtes, *ye, ils se levèrent, they rose.*
mes, we rose. *or you rose.*

Future.

S. Je me lèverai, *I shall, or will rise.* tu te leveras, *thou shalt, or will rise.* il se lèvera, *he shall, or will rise.*
P. Nous nous leve- vous vous leverez, *ils se leveront, they shall, or will rise.*
rons, we shall, &c. *ye, or you shall, &c.*

Conditional.

Conditional.

First Persons.

Second Persons.

Third Persons.

S. Je me lèverois, I tu te lèverois, thou il se lèveroit, *be would, &c. rise.*

P. Nous nous lèverions, *we, &c.* vous vous lèveriez, *ye, or you would, &c.* ils se lèveroient, *they would, could, &c.*

Comp. of Pres.

S. Je me suis levé, I tu t'es levé, thou bast il s'est levé, *be has have risen. risen. risen.*

P. Nous nous sommes levés, *we have, &c.* vous vous êtes levés, *ye, or you have, &c.* ils se sont levés, *they have risen.*

Comp. of Imp.

S. Je m'étois levé, I tu t'étois levé, thou il s'étoit levé, *be had bad risen. badst risen. risen.*

P. Nous nous étions levés, *we had, &c.* vous vous étiez levés, *ye, or you had risen.* ils s'étoient levés, *they had risen.*

Comp. of Pret.

S. Je me fus levé, I tu te fus levé, thou il se fut levé, *be had bad risen. badst risen. risen.*

P. Nous nous fumes levés, *we had risen.* vous vous futes levés, *ye, or you had, &c.* ils se furent levés, *they had risen.*

Comp. of Fut.

S. Je me ferai levé, I tu te seras levé, thou il se fera levé, *be shall shall have risen. shalt have risen. have risen.*

P. Nous nous serons levés, *we, &c.* vous vous serez levés, *ye, or you shall, &c.* ils se seront levés, *they shall have, &c.*

Comp. of Cond.

S. Je me serois levé, tu te serois levé, thou il se seroit levé, *be I would have risen. wouldst have risen. would have risen.*

P. Nous nous serions levés, *we, &c.* vous vous seriez levés, *ye, or you, &c.* ils se seroient levés, *they would, &c.*

SUBJUNCTIVE.

Present.

S. Je me lève, I tu te lèves, thou il se lève, *be may may rise. mayst rise. rise.*

P. Nous nous levons, *we, &c.* vous vous levez, *ye, or you may rise.* ils se lèvent, *they may rise.*

Preterite.

First Persons.	Second Persons.	Third Persons.
S. Je me levassé, tu te levassés, <i>I rose.</i>	thou il se levât, <i>he rose.</i>	
P. Nous nous levassions, &c.	vous vous levassiez, <i>ye, or you rose.</i>	ils se levassent, <i>rose.</i>

Comp. of Pres.

S. Je me sois levé, tu te sois levé, <i>I may have, &c.</i>	thou il se soit levé, <i>may'st have risen.</i>	<i>he may have risen.</i>
P. Nous nous soyons levés, &c.	vous vous soyez levés, <i>vés, ye, or, &c.</i>	ils se soient levés, <i>they may have, &c.</i>

Comp. of Pret.

S. Je me fusse levé, tu te fusses levé, <i>I had risen.</i>	thou il se fût levé, <i>hadst risen.</i>	<i>he had risen.</i>
P. Nous nous fussions levés, &c.	vous vous fussiez levés, <i>vés, ye, or, &c.</i>	ils se fussent levés, <i>they had risen.</i>

IMPERATIVE.

S.	Lève-toi, <i>rise, or</i>	il se lève, <i>let</i>
	<i>rise thou.</i>	<i>qu' him rise.</i>
P.	Levons-nous, <i>let</i>	levéz-vous, <i>rise, or</i>
	<i>us rise.</i>	<i>ils se lèvent, let</i>
	<i>rise ye, or you.</i>	<i>them rise.</i>

VERBS IRREGULAR.

INFINITIVE MOOD.

Pr. S'en aller, <i>to go away.</i>	Ger. S'en allant, <i>going away.</i>
Part. Allé, <i>gone away.</i>	
C. Pr. S'en être allé, <i>to have gone away.</i>	C. Ger. S'en étant allé, <i>having gone away.</i>

INDICATIVE.

Present Tense.

S. Je m'en vais, or tu t'en vâs, <i>thou go- vâs, I go away. est away.</i>	il s'en va, <i>he goes away.</i>
P. Nous nous en al- lons, <i>we go away.</i>	vous vous en allez, ils s'en vont, <i>they go ye, or you go away. away.</i>

Imperfect.

Imperfect.

Imperfect.

First Persons.

Second Persons.

Third Persons.

- S. Je m'en allois, I tu t'en allois, thou il s'en alloit, *he did
did go away.*
P. Nous nous en al- vous vous en alliez, ils s'en alloient, *they
lions, we did, &c.* ye, or you did, &c. *did go away.*

Preterite.

- S. Je m'en allai, I tu t'en allâs, thou il s'en alla, *he went
went away.*
P. Nous nous en al- vous vous en allâtes, ils s'en allèrent, *they
lames, we, &c.* ye went away. *went away.*

Future.

- S. Je m'en irai, I tu t'en irâs, thou il s'en ira, *he shall, or
shall, or will, &c.* shalt, or wilt, &c. *will go away.*
P. Nous nous en vous vous en irez, ye, ils s'en iront, *they
irons, we, &c.* or you shall, &c. *shall, or will, &c.*

Conditional.

- S. Je m'en irois, I tu t'en irois, thou il s'en iroit, *he would,
would, &c. go away.* would'st, &c. *could, &c. go away.*
P. Nous nous en vous vous en iriez, ils s'en iroient, *they
irions, we, &c.* ye, or you, &c. *would, &c. go away.*

Comp. of Pres.

- S. Je m'en suis allé, tu t'en es allé, thou il s'en est allé, *he has
I have gone away.* hast gone away. *gone away.*
P. Nous nous en som- vous vous en êtes ils s'en sont allés, *they
mes allés, we, &c.* allés, ye, or, &c. *have gone away.*

Comp. of Imp.

- S. Je m'en étois allé, tu t'en étois allé, thou il s'en étoit allé, *he
I had gone away.* hadst gone away. *had gone away.*
P. Nous nous en éti- vous vous en étiez, ils s'en étoient allés,
ons allés, we, &c. allés, ye, or, &c. *they had gone away.*

Comp. of Pret.

- S. Je m'en fus allé, tu t'en fus allé, thou il s'en fut allé, *he
I had gone away.* hadst gone away. *had gone away.*
P. Nous nous en fu- vous vous en fûtes, ils s'en furent allés,
mes allés, we, &c. allés, ye, or, &c. *they had gone, &c.*

Comp. of Fut.

First Persons.

Second Persons.

Third Persons.

- S. Je m'en serai allé, tu t'en seras allé, thou il s'en sera allé, *he*
I shall have, &c. shalt have, &c. shall have, &c.
- P. Nous nous en se- vous vous en seréz ils s'en seront allés,
rons allés, we, &c. allés, ye, or, &c. they shall have, &c.

Comp of Cond.

- S. Je m'en serois allé, tu t'en serois allé, il s'en feroit allé, *he*
I would have, &c. thou wouldst, &c. would have, &c.
- P. Nous nous en se- vous vous en seriez il s'en feroient allés,
rions allés, we, &c. allés, ye, or you, &c. they would have, &c.

SUBJUNCTIVE.

Present.

- S. Je m'en aille, I tu t'en ailles, thou il s'en aille, *he may*
one may go away. mayst go away. go away.
- P. Nous nous en vous vous en alliéz, ils s'en aillent, *they*
allions, &c. ye, or you may, &c. may go away.

Preterite.

- S. Je m'en allasse, tu t'en allasses, thou il s'en allât, *he went.*
one I went away. wentest away. away.
- P. Nous nous en vous vous en allassiez ils s'en allassent, *they*
allassions, &c. éz, ye, or you, &c. went away.

Comp. of Pres.

- S. Je m'en sois allé, tu t'en sois allé, thou il s'en soit allé, *he*
one I may have, &c. mayst have, &c. may have, &c.
- P. Nous nous en vous vous en soyez ils s'en soient allés,
soyons allés, &c. allés, ye, or, &c. they may have, &c.

Comp. of Pret.

- S. Je m'en fusse tu t'en fusses allé, il s'en fût allé, *he*
one allé, I had, &c. thou hadst, &c. had gone away.
- P. Nous nous en vous vous en fussiez ils s'en fussent allés,
fussions allés, &c. allés, ye, or, &c. they had gone away.

IMPERATIVE.

IMPERATIVE.

<i>First Persons.</i>	<i>Second Persons.</i>	<i>Third Persons.</i>
S. Va-t-en, go thou away.	il s'en aille, let qu' him go away.	
P. Allons-nous-en, allez-vous-en, let us go away.	away, get away.	ils s'en aillent, let them, &c.

Verbs Irregular of the 2d. and 3d. Conjugation, viz. in it.

Inf. AQUÉRIR, *to acquire, Ger.* aquérant, *acquiring. Part.* aquis, *acquired.*

Pres. J'aqu -ièrs, ièrs, ièrt ; Nous aqué -rons, rez, aquierent.
Imp. J'aquér-oïs, oïs, oit ; Nous aquér-ions, iéz, oient.
Pret. J'aqu -is, is, it ; Nous aqu -imes, ites, ièrent.
Fut. J'aquér-rai, rás, ra ; Nous aquér-rons, rez, ront.
Cond. J'aquér-roïs, roïs, roit ; Nous aquér-rions, riéz, roient.
S.P. J'aqu -ièrre, ièrres, ièrre ; Nous aquier-ions, iéz, ent.
Pr. J'aqu -isse, issés, ôt ; Nous aqu -issions, issiez, issent.

Inf. BOUILLIR, *to boil Ger.* bouillant, *boiling. Part.* bouilli, *boiled.*

Pres. Je b -ous, ous, out ; Nous bouill -ons, ez, ent.
Imp. Je bouill -oïs, oïs, oit ; Nons bouill -ions, iéz, oient.
Pret. Je bouill -is, is, it ; Nous bouill -imes, ites, ièrent.
Fut. Je bouilli rai, rás, ra ; Nous bouilli-rons, rez, ront.
Cond. Je bouilli-roïs, roïs, roit ; Nous bouilli-rions, riéz, roient.
S.P. Je bouill -e, es, e ; Nous bouill -ions, iéz, ent.
Pr. Je bouill -isse, issés, ôt ; Nous bouill -issions, issiez, issent.

Inf. COURIR, *to run. Ger.* courant, *running. Part.* couru, *run.*

Pres. Je c -ours, ours, ourt ; Nous cour ons, ez, ent.
Imp. Je cour-oïs, oïs, oit ; Nous cour-ions, iéz, oient.
Pret. Je cour-us, us, ut ; Nous cour-umes, ues, ûrent.
Fut. Je cour-rai, rás, ra ; Nous cour-rons, rez, ront.
Cond. Je cour-roïs, roïs, roit ; Nous cour rions, riéz, roient.
S.P. Je cour-e, es, e ; Nous cour-ions, iéz, ent.
Pr. Je cour-usse, usses, ôt ; Nous cour-ussions, ussiez, ussent.

Inf.

Inf. CUEILLIR, to gather. *Ger.* cueillant, gathering.
Part. cueilli, gathered.

Pres. Je cueill -e, es, e; Nous cueill -ons, ez, ent.
Imp. Je cueill -ois, ois, oit; Nous cueill -ions, iéz, oient.
Pres. Je cueill -is, is, it; Nous cueill -imes, ites, irent.
Fut. Je cueille -rai, rás, ra; Nous cueille -rons, rez, ront.
Cond. Je cueille -rois, rois, roit; Nous cueille -rions, riéz, roient.
S. P. u. Je cueill -e, es, e; Nous cueill -ions, iéz, ent.
Pr. u. Je cueill -isse, isses, it; Nous cueill -issions, issiez, issent.

Inf. DORMIR, to sleep. *Ger.* dormant, sleeping.
Part. dormi, slept.

Pres. Je d -ors, ors, ort; Nous dorm -ons; ez, ent.
Imp. Je dorm -ois, ois, oit; Nous dorm -ions, iéz, oient.
Pres. Je dorm -is, is, it; Nous dorm -imes, ites, irent.
Fut. Je dormi -rai, rás, ra; Nous dormi -rons, rez, ront.
Cond. Je dormi -rois, rois, roit; Nous dormi -rions, riéz, roient.
S. P. u. Je dorm -e, es, e; Nous dorm -ions, iéz, ent.
Pr. u. Je dorm -isse, isses, it; Nous dorm -issions, issiez, issent.

Inf. FUIR, to shun. *P.* fuyant, shunning. *P. P.* fui, shun.

Pres. Je f -uis, uis, uit; Nous fuy -ons, ez, ent.
Imp. Je fuy -ois, ois, oit; Nous fuy -ions, iéz, oient.
Fut. Je fui -rai, rás, ra; Nous fui -rons, rez, ront.
Cond. Je fui -rois, rois, roit; Nous fui -rions, riéz, roient.

Inf. HAIR, to hate. *Ger.* haïssant, hating. *Part.* haï, hated.

Pres. Je h -aï, ais, aît; Nous haïss -ons, ez, ent.
Imp. Je haïss -ois, ois, oit; Nous haïss -ions, jéz, oient.
Fut. Je haï -rai, rás, ra; Nous haï -rons, rez, ront.
Cond. Je haï -rois, rois, roit; Nous haï -rions, riéz, roient.

Inf. MOURIR, to die. *Ger.* mourant, dying. *Part.* mort, dead.

Pres. Je m -eurs, eur, eurt; Nous mour -ons, ez, meurent.
Imp. Je mour -ois, ois, oit; Nous mour -ions, iéz, oient.
Pres. Je mour -us, us, ut; Nous mour -umes, utes, irent.
Fut. Je mour -rai, rás, ra; Nous mour -rons, rez, ront.
Cond. Je mour -rois, rois, roit; Nous mour -rions, riéz, roient.

S. P.

S. P. ^o Je meur e, es, e; Nous mour-ions, iéz, meurent.
Pr. ^e Je mour-usse, usses,ût ; Nous mour-ussions, ussiéz, ussent.

Inf. OUVRIR, *to open.* Ger. ouvrant, *opening.*

Part. ouvert, *opened.*

Pres. J'ouvr -e, es, e; Nous ouvr -ons, ez, ent.
Imp. J'ouvr -ois, ois, oit; Nous ouvr -ions, iéz, oient.
Pret. J'ouvr -i, is, it; Nous ouvr -imes, ites, îrent.
Fut. J'ouvri -rai, rás, ra; Nous ouvri -rons, rez, ront.
Cond. J'ouvri-rois, rois, roit; Nous ouvri-rions, riéz, roient.
S. P. ^o J'ouvr -e, es, e; Nous ouvr -ions, iéz, ent.
Pr. ^e J'ouvr -isse, isses, ît; Nous ouvr -issions, issiéz, issent,

Inf. REVÊTIR, *to invest.* Ger. revêtant, *investing.*

Part. revêtu, *invested.*

Pres. Je rev -êts, êts, èt; Nous revêt -ons, ez, ent.
Imp. Je revêt -ois, ois, oit; Nous revêt -ions, iéz, oient.
Pret. Je revêt -is, is, it; Nous revêt -imes, ites, îrent.
Fut. Je revêti -rai, rás, ra; Nous revêti -rons, rez, ront.
Cond. Je revêti-rois, rois, roit; Nous revêti-rions, riéz, roient.
S. P. ^o Je revêt -e, es, e; Nous revêt -ions, iéz, ent.
Pr. ^e Je revêt -isse, isses, ît; Nous revêt -issions, issiéz, issent.

Irregular Verbs of the 5th Conjugation, or in oir.

Inf. s'ASSEOIR, *to sit down.* Ger. s'asseyant, *sitting down.*
Part. assis, *sat down.*

Pr. Je m'aff -iéd, "iéd", iéd; Nous nous aff -éyons, éyez, éyent.
Im. Je m'assey -ois, ois, oit; Nous nous as -éy-ions, iéz, oient.
Pr. Je m'aff -is, is, it; Nous nous aff -imes, ites, îrent.
Fu. Je m'affierai, m'as -érai, m'asseyerai, &c. Authors are
Co. Je m'affierois, or m'as -érois, or m'asseyerois, &c. divided about
the spelling and pronouncing of these two tenses: but it is better to
avoid using them. Again instead of using the three persons singular,
and the third plural of the Pres. of both moods, it is better to take
another turn, and use the persons of either of these verbs se mettre
sur, se repôser, se placer, prendre place, or prendre un siège,
according to the sense.

Sub. ^o Je m'aff -éye, "éye", éye; Nous nous assey -ions, iéz, ent.

Pr. ^e Je m'aff -isse, isses, ît; Nous nous aff -issions, issiéz, issent.

Inf.

Inf. POUVOIR, *to be able.* *Ger.* pouvant, *being able.*
Part. pu, *been able.*

Pr. Je pens, *or* peux, cus, eut ; Nous pouv-ons, ez, peuvent
Im. Je pouv -ois, ois, oit ; Nous pouv -ions, iéz, oient.
Pr. Je p -us, us, ut ; Nous p -umes, utes, ûrent.
Fu. Je pou -rai, rás, ra ; Nous pou -rons, rez, ront.
Co. Je pou -rois, rois, roit ; Nous pou -rions, riéz, roient.
S. P. e Je puiff-e, es, e ; Nous puiff-ions, iéz, ent.
Pr. e Je p -usse, usses, út ; Nous p -ussions, ussiez, ussent.

Inf. SAVOIR, *to know.* *Ger.* sachant, *knowing.*
Part. su, *known.*

Pres. Je s -ai, ais, ait ; Nous sav -ons, avez, avert.
Imp. Je sav -ois, ois, oit ; Nous sav -ions, iéz, oient.
Pret. Je s -us, us, ut ; Nous s -umes, utes, ûrent.
Fut. Je sau -rai, rás, ra ; Nous sau -rons, rez, ront.
Con. Je sau -rois, rois, roit ; Nous sau -rions, riéz, roient.
S. P. e Je sach-e, es, e ; Nous sach-ions, iéz, ent.
Pr. e Je s -usse, usses, út ; Nous s -ussions, ussiez, ussent.
Imp. Sache, *know thou,* qu'il sache ; sach-ons, ez, ent.

Inf. VOIR, *to see.* *Ger.* voyant, *seeing.* *Part.* vu, *seen.*

Pres. Je v -ois, ois, oit ; Nous voy-ons, ez, voient.
Imp. Je voy-ois, ois, oit ; Nous voy-ions, iéz, oient.
Pret. Je v -is, is, it ; Nous v -imes, ites, îrent.
Fut. Je vèr -rai, rás, ra ; Nous vèr -rons, rez, ront.
Can. Je vèr -rois, rois, roit ; Nous vèr -rions, riéz, roient.
S. P. e Je voy-e, es, e ; Nous voy-ions, iéz, ent.
Pr. e Je v -isse, isses, ít ; Nous v -issions, issiez, issent.

Inf. VOULOIR, *to be willing.* *Ger.* voulant, *being willing.*
Part. voulu, *been willing.*

Pres. Je v -eûx, eûx, eût ; Nous voul-ons, ez, veulent
Imp. Je voul -ois, ois, oit ; Nous voul -ions, iéz, oient.
Pret. Je voul -us, us, ut ; Nous voul -umes, utes, ûrent.
Fut. Je voud -rai, rás, ra ; Nous voud -rons, rez, ront.
Cond. Je voud -rois, rois, roit ; Nous voud -rions, riéz, roient.
S. P. e Je veuill-e, es, e ; Nous voul -ions, iéz, veuillent
Pr. e Je vout -usse, usses, út. Nous voul -ussions, ussiez, ussent.

Inf. VALOIR, *to be worth.* *Ger.* valant, *being worth,*
Part. valu, *been worth.*

Pres. Je v -aûs, aûs, aût; Nous val -ons, ez, ent.
Imp. Je val -oïs, oïs, oit; Nous val -ions, iéz, oient.
Pret. Je val -us, us, ut; Nous val -umes, utes, ûrent.
Fut. Je vaûd-rai, râs, ra; Nous vaûd-rons, rez, ront.
Cond. Je vaûd-roïs, roïs, roit; Nous vaûd-rions, riéz, roient.
S.P. Je vaïll-e, es, e; Nous val -ions, iéz, vaïllent
Pr. Je val -usse, usses, ût; Nous val -ussions, ussiéz, ussent.

Irregular Verbs of the 6th Conjugation, or in aïre:

Inf. PLAIRE, *to please.* *Ger.* plaissant, *pleasing.*
Part. plu, *pleased.*

Pres. Je pl -ais, aïs, aît; Nous plaîs-ons, ez, ent.
Imp. Je plaîs-oïs, oïs, oit; Nous plaîs-ions, iéz, oient.
Pret. Je pl -us, us, ut; Nous pl -umes, utes, ûrent.
Fut. Je plaî-rai, râs, ra; Nous plaî-rons, rez, ront.
Cond. Je plaî-roïs, roïs, roit; Nous plaî-rions, riéz, roient.
S.P. Je plaîs-e, es, e; Nous plaîs-ions, iéz, ent.
Pr. Je pl -usse, usses, ût; Nous pl -ussions, ussiéz, ussent.

Inf. TRAIRE, *to milk.* *Ger.* trayant, *milking.*
Part. trait, *milked.*

Pres. Je tr -aïs, aïs, aît; Nous tray-ons, ez, ent.
Imp. Je tray-oïs, oïs, oit; Nous tray-ions, iéz, oient.
Fut. Je traî-râs, râs, ra; Nous traî-rons, rez, ront.
Cond. Je traî-roïs, roïs, roit; Nous traî-rions, riéz, roient.
Sub. Je tray-e, es, e; Nous tray-ions, iéz, ent.

Inf. BOIRE, *to drink.* *Ger.* buvant, *drinking.* *Part.* bu, *drank.*

Pres. Je b -ois, oïs, oit; Nous buv-ons, ez, boivent.
Imp. Je buv-oïs, oïs, oit; Nous buv-ions, iéz, oient.
Pret. Je b -us, us, ut; Nous b -umes, utes, ûrent.
Fut. Je boi-rai, râs, ra; Nous boi-rons, rez, ront.
Cond. Je boi-roïs, roïs, roit; Nous boi-rions, riéz, roient.
S.P. Je boi-ve, ve, ve; Nous buv-ions, iéz, boivent.
Pr. Je b -usse, usses, ût; Nous b -ussions, ussiéz, ussent.

Inf.

Inf. CROIRE, to believe. *Ger.* croyant, believing;
Part. cru, believed.

Pres. Je cr -ois, ois, oit; Nous croy on; ez, croient.
Imp. Je croy-ois, ois, oit; Nous croy-ions, iéz, oient.
Pret. Je cr -us, us, ut; Nous cr -umes, utes, ûrent.
Fut. Je croi -rai, rás, ra; Nous croi -rons, rez, ront.
Cond. Je croi -rois, rois, roit; Nous croi -rions, riéz, roient.
S. P. g. Je cr -oie, oie, oie; Nous croy ions, iéz, croient.
Pr. g. Je cr -usse, usses, út; Nous cr -ussions, ussiéz, ussient.

Irregular Verbs of the 8th Conjugation, or in âtre.

Inf. NAITRE, to be born. *Ger.* naissant, being born.
Part. né, born.

Pres. Je n -ais, ais, ait; Nous naiss-ons, ez, ent.
Imp. Je naiss-ois, ois, oit; Nous naiss-ions, iéz, oient.
Pret. Je naq -uis, uis, uit; Nous naq -uimes, uites, uîrent.
Fut. Je naît -rai, rás, ra; Nous naît -rons, rez, ront.
Cond. Je naît -rois, rois, roit; Nous naît -rions, riéz, roient.
S. P. g. Je naiss-e, es, e; Nous naiss-ions, iéz, ent.
Pr. g. Je naq -uisse, uisses, uît; Nous naq -uissions, uissiez, uissent.

Irregular Verbs of the 9th Conjugation, or in îre.

Inf. DIRE, to say. *Ger.* disant, saying. *Part.* dit, said.

Pres. Je d -is, is, it; Nous disons, ez, disent.
Imp. Je dis-ois, ois, oit; Nous dis-ions, iéz, oient.
Pret. Je d -is, is, it; Nous d -imes, ites, îrent.
Fut. Je di -rai, rás, ra; Nous di -rons, rez, ront.
Cond. Je di -rois, rois, roit; Nous di -rions, riéz, roient.
S. P. g. Je dis-e, es, e; Nous dis-ions, iéz, ent.
Pr. g. Je d -isse, isses, ît; Nous d -issions, issiez, issent.

Inf. LIRE, to read. *Ger.* lisant, reading. *Part.* lu, read.

Pres. Je l -is, is, it; Nous lis-ons, ez, ent.
Imp. Je lis-ois, ois, oit; Nous lis-ions, iéz, oient.
Pret. Je l -us, us, ut; Nous l -umes, utes, ûrent.
Fut. Je li -rai, rás, ra; Nous li -rons, rez, ront.

Cond.

Cond. Je li-roïs, roïs, roit ; Nous li-rions, riéz, roient.
S.P. Je lif-e, es, e ; Nous lif-ions, iéz, ent.
Pr. Je l-usse, usse,ût ; Nous l-ussions, ussiéz, ussent.

Inf. RIRE, to laugh. *Ger.* riant, laughing. *Part.* ri, laughed.

Pres. Je r-is, is, it ; Nous ri-ons, ez, ent.
Imp. Je ri-oïs, oïs, oit ; Nous ri-ions, iéz, oient.
Pret. Je r-is, is, it ; Nous r-imes, ites, îrent.
Fut. Je ri-rai, râs, ra ; Nous ri-rons, rez, ront.
Cond. Je ri-roïs, roïs, roit ; Nous ri-rions, riéz, roient.
S.P. Je ri-e, es, e ; Nous ri-ions, iéz, ent.
Pr. Je r-isse, isses, ît ; Nous ri-ssions, ssiéz, ssent.

Inf. ÉCRIRE, to write. *Ger.* écrivant, writing.
Part. écrit, written.

Pres. J'écr-is, is, it ; Nous écriv-ons, ez, ent.
Imp. J'écriv-oïs, oïs, oit ; Nous écriv-ions, iéz, oient.
Pret. J'écriv-is, is, it ; Nous écriv-imes, ites, îrent.
Fut. J'écri-rai, râs, ra ; Nous écri-rons, rez, ront.
Cond. J'écri-roïs, roïs, roit ; Nous écri-rions, riéz, roient.
S.P. J'écriv-e, es, e ; Nous écriv-ions, iéz, ent.
Pr. J'écriv-isse, isses, ît ; Nous écriv-issions, issiéz, issent.

Inf. VIVRE, to live. *Ger.* vivant, living.
Part. vécu, lived.

Pres. Je v-is, is, it ; Nous viv-ons, ez, ent.
Imp. Je viv-oïs, oïs, oit ; Nous viv-ions, iéz, oient.
Pret. Je véc-us, us, ut ; Nous véc-umes, utes, ûrent.
Fut. Je viv-rai, râs, ra ; Nous viv-rons, rez, ront.
Cond. Je viv-roïs, roïs, roit ; Nous viv-rions, riéz, roient.
S.P. Je viv-e, es, e ; Nous viv-ions, iéz, ent.
Pr. Je véc-usse, usses,ût ; Nous véc-ussions, ussiéz, ussent.

Inf. SUIVRE, to follow. *Ger.* suivant, following.
Part. suivi, followed.

Pres. Je s-uis, uis, it ; Nous suiv-ons, ez, ent.
Imp. Je suiv-oïs, oïs, oit ; Nous suiv-ions, iéz, oient.
Pret. Je suiv-is, is, it ; Nous suiv-imes, ites, îrent.
Fut. Je suiv-rai, râs, ra ; Nous suiv-rons, rez, ront.

Cond.

Cond. Je suiv-roïs, roïs, roît ; Nous suiv rions, riéz, roïent.
S.P. u Je suiv e, es, e ; Nous suiv-ions, iéz, ent.
Pr. e Je suiv-isse, isses, ît ; Nous suiv-issions, issiez, issent.

Irregular Verbs of the 10th Conjugation, or in endre, ompre, être, &c.

Inf. P R E N D R E, to take. Ger. prenant, taking.
Part. pris, taken.

Pres. Je pr -ends, ends, end ; Nous pren ons, ez, ent.
Imp. Je pren -ois, oïs, oît ; Nous pren -ions, iéz, oïent.
Pret. Je pr -is, is, it ; Nous pr -imes, ites, îrent.
Fut. Je prend-rai, râs, ra ; Nous prend-rons, rez, ront.
Cond. Je prend-roïs, roïs, roît ; Nous prend-rions, riéz, roïent.
S.P. u Je prenn-e, es, e ; Nous pren -ions, iéz, ent.
Pr. e Je pr -isse, isses, ît ; Nous pr -issions, issiez, issent.

Inf. R O M P R E, to break. Ger. rompant, breaking.
Part. rompu, broken.

Pres. Je r -omps, omps, ompt ; Nous romp-ons, ez, ent.
Imp. Je romp-oïs, oïs, oît ; Nous romp-ions, iéz, oïent.
Pret. Je romp-is, is, it ; Nous romp-imes, ites, îrent.
Fut. Je romp-rai, râs, ra ; Nous romp rons, rez, ront.
Cond. Je romp-roïs, roïs, roît ; Nous romp-rions, riéz, roïent.
S.P. u Je romp-e, es, e ; Nous romp-ions, iéz, ent.
Pr. e Je romp-isse, isses, ît ; Nous romp-issions, issiez, issent.

Inf. B A T T R E, to beat. Ger. battant, beating.
Part. battu, beat.

Pres. Je b -ats, a's, at ; Nous batt-ons, ez, ent.
Imp. Je batt-oïs, oïs, oît ; Nous batt-ions, iêz, oïent.
Pret. Je batt-is, is, it ; Nous batt-imes, ites, îrent.
Fut. Je batt-rai, râs, ra ; Nous batt-rons, rez, ront.
Cond. Je batt-roïs, roïs, roît ; Nous batt-rions, riéz, roïent.
S.P. u Je batt-e, es, e ; Nous batt-ions, iéz, ent.
Pr. e Je batt-isse, isses, ît ; Nous batt-issions, issiez, issent.

Inf.

Inf. M Ê T T R E, *to put.* *Ger.* mettant, *putting.*
Part. mis, *put.*

Pres. Je m -êts, èts, ét ; Nous mett-ons, ez, ent.
Imp. Je mett oïs, oïs, oit ; Nous mett-ions, iéz, oient ;
Pret. Je m -is, is, it ; Nous m -imés, ités, îrent.
Fut. Je mett-rai, râs, ra ; Nous mett-rons, rez, ront.
Cond. Je mett-roïs, roïs, roit ; Nous mett-rions, riéz, roient.
S.P Je mett-e, es, e ; Nous mett-ions, iéz, ent.
Pr. Je m -isse, isses, ît ; Nous m -issions, issiez, issent.

Inf. CONCLURE, *to conclude.* *Ger.* concluant, *concluding.*
Part. conclu, *concluded.*

Pres. Je concl -us, us, ût ; conclu-ons, éz, ent.
Imp. Je conclu-oïs, oïs, oit ; conclu-ions iéz, oient.
Pret. Je concl -us, us, ût ; conclu-umes, utes, ûrent.
Fut. Je conclu-rai, râs, ra ; conclu-rons, rez, ront.
Cond. Je conclu-roïs, roïs, roit ; conclu-rions, riéz, roient.
S.P Je conclû-e, es, e ; conclu-ions, iéz, ent.
Pr. Je concl -usse, usses, ût ; concl -ussions, ussiez, ussent.

Inf. CONVAINCRE, *to convince.* *Ger.* convainquant,
convincing. *Part.* convaincu, *convinced.*

Pres. Je conv -ainc, ainc, aint ; convain-quons, quez, quent.
Imp. Je convain-quoïs, oïs, oit ; convain-quions, iéz, oient.
Pret. Je convain-quis, is, it ; convain-quimes, ites, îrent.
Fut. Je convainc-rai, râs, ra ; convainc-rons, rez, ront.
Cond. Je convainc-roïs, roïs, roit ; convainc-rions, riéz, roient.
S.P Je convainq-ue, ue, ue ; convainqu-ions, iéz, ent.
Pr. Je convain-quisse, quisses, quît ; convainquiss-ions, iéz, ent.

Inf. COUDRE, *to sew.* *Ger.* cousant, *sewing.*
Part. cousu, *sewed.*

Pres. Je c -ouds, ouds, oud ; Nous coud-ons, ez, ent.
Imp. Je coud-ôis, oïs, oit ; Nous coud-ions, iéz, oient.
Pret. Je coud-is, is, it ; Nous coud-imes, ites, îrent.
Fut. Je coud-rai, râs, ra ; Nous coud-rons, rez, ront.
Cond. Je coud-roïs, roïs, roit ; Nous coud-rions, riéz, roient.
S.P Je coûs-e, es, e ; Nous coud-ions, iéz, ent.
Pr. Je coud-isse, isses, ît ; Nous coud-issions, issiez, issent.

Inf. MOUDRE, to grind. *Ger.* moulant, grinding.
Part. moulu, ground.

Pres. Je m -ouds,ouds,oud ; Nous moul -ons, ez, ent.
Imp. Je moul -ois, ois, oit ; Nous moul -ions, iéz, oient.
Pret. Je moul -us, us, ut ; Nous moul -umes, utes, ûrent.
Fut. Je moud-rai, rás, ra ; Nous moud-rons, rez, ront.
Cond. Je moud-rois, rois, roit ; Nous moud-rions, riéz, roient.
S.P. Je moûl -e, es, e ; Nous moul -ions, iéz, ent.
Pr. Je moul -usse, usses, ût ; Nous mouluss-ions, iéz, ent.

Inf. RÉSoudre, to resolve. *Ger.* résolvant, resolving.
Part. résolu, resolved.

Pres. Je rés -ouds,ouds,oud ; Nous résolv -ons, ez, ent.
Imp. Je résolv -ois, ois, oit ; Nous résolv -ions, iéz, oient.
Pret. Je résol -us, us, ut ; Nous résol -umes, utes, ûrent.
Fut. Je résoud-rai, rás, ra ; Nous résoud-rons, rez, ront.
Cond. Je résoud-rois, rois, roit ; Nous résoud-rions, riéz, roient.
S.P. Je résolv -e, es, e ; Nous résolv -ions, iéz, ent.
Pr. Je résol -usse, usses, ût ; Nous résoluss-ions, iéz, ent.

Of Adverbs.

The ADVERB is a Part of Speech invariable, which denotes a Circumstance of the Verb.

Adverbs of TIME.

I. Of the Present Time.

A présent, at present.
pour le pré- } for the pre-
sent, } sent.
présentement, presently.
maintenant, now.
aujourd'hui, to day, now-a-days.

à cette heure, } at this hour, or
time, presently.
tout-à-l'heure, } this minute,
even now.
sur le champ, } directly, upon
the spot.
à l'instant, instantly.
vîte, quick;

II. Of the Time Past.

hiér, *yesterday.*
 avant-hiér, } *the day before*
 } *yesterday.*
 le jour précédent, *the day before.*
 autrefois, *formerly, once.*
 jadis, *in times of yore.*
 anciennement, *anciently.*
 dernièrement, *lately.*
 depuis-peu, *of late.*
 n'aguères, *not long since, or ago.*
 auparavant, *before.*
 récemment, *recently.*
 tout récemment, } *newly.*
 nouvellement, }
 la dernière fois, *the last time.*
 l'autre jour, *the other day.*
 hiér au matin, *yesterday morning.*
 hiér au soir, *yester-night.*
 la semaine pâssée, *the last week.*
 le mois dernier, *the last month.*
 l'année pâssée, } *the last*
 l'année dernière, } *year.*
 jusqu'ici, *hitherto.*
 jusqu' à présent, *'till now.*
 il y a huit jours, *a week ago.*
 il y a quinze jours, *fortnight ago.*
 il y a long-tems, } *a great while*
 } *ago.*
 il n'y a pàs long- } *not long*
 } *ago.*
 il y a quelque } *some time ago.*
 } *tems,*
 il n'y a qu'un moment, *just now.*
 il y a trois-jours, } *three days, a*
 } *month, a*
 } *year, ago.*
 un mois, un an,
 une année,

III. Of the Time to come.

demain, *to-morrow.*
 après demain, } *the day after*
 } *to-morrow.*

le lendemain, *the next day.*
 le sur-lendemain, *two days after.*
 le jour suivant, *the following day.*
 ce matin, *this morning.*
 ce soir, } *this, or to-night, this*
 } *evening.*
 cet après midi, } *this after-*
 cette après dinée, } *noon.*
 demain matin, } *to-morrow-*
 } *morning.*
 demain au soir, } *to-morrow-*
 } *night.*
 bientôt, } *soon, very soon, in a*
 } *short time.*
 dans peu, *shortly.*
 dans peu de } *within a little*
 } *tems,*
 } *while.*
 tantôt, } *anon, by and by, now*
 } *and then.*
 l'année qui vient, *the next year.*
 le mois prochain, *the next month.*
 désormais, *hereafter.*
 dorénavant, *henceforth.*
 à l'avenir, *for the future.*
 dans deux ou trois } *two or three*
 } *jours d'ici,*
 } *days hence.*
 dans six mois, } *six months, a*
 } *year hence.*
 un an d'ici, }
 avant qu'il soit } *before it is*
 } *long.*
 long tems, }

IV. Of a Time unspecified.

d'abord, *first, at first.*
 souvent, *often, oftentimes.*
 quelquefois, *sometimes.*
 rarement, *seldom.*
 soudain, *on a sudden.*
 subitement, *suddenly.*
 au plutôt, } *the soonest, as soon*
 } *as possible.*
 au plutard, *the latest.*
 au plus vite, } *with all*
 en toute diligence, } *speed.*
 } *jamaïs,*

jamais, <i>never, ever, at any time.</i>	dans la matinée, <i>in the forenoon.</i>
à jamais, <i>for ever.</i>	dans l'après- } <i>in the after-</i>
toujours, <i>always.</i>	dinée, } <i>noon.</i>
pour toujours, <i>for ever and ever.</i>	le soir, <i>in the evening.</i>
à toute heure, <i>every moment.</i>	sur le soir, } <i>towards night, or</i>
à tout moment, <i>every minute.</i>	the evening.
à tout bout de } <i>ever and anon.</i>	en même tems, <i>at the same time.</i>
champ, }	de jour, <i>by day, in day-time.</i>
continuellement, <i>continually.</i>	de nuit, <i>by night, in night-time.</i>
sans cèsse, } <i>without ceas-</i>	jour & nuit, <i>day and night.</i>
incessamment, } <i>ing, for ever,</i>	en plein jour, } <i>at noon-day.</i>
	en plein midi, }
cependant, <i>in the mean while.</i>	de deux jours l'un, } <i>every o-</i>
d'ordinaire, <i>mostly, most times.</i>	tous les deux jours, } <i>ther day.</i>
à l'ordinaire, <i>usually, as usual.</i>	tout d'un coup, } <i>all at once,</i>
ordinairement, <i>ordinarily.</i>	} <i>all at one dash,</i>
communément, <i>commonly.</i>	} <i>all on a sudden.</i>
fréquemment, <i>frequently.</i>	tout-à-coup, } <i>suddenly, all of</i>
presque tou- } <i>almost always.</i>	} <i>a sudden.</i>
jours, } <i>most commonly.</i>	plus que jamais, <i>more than ever.</i>
presque jamais, <i>never hardly.</i>	à point nommé, } <i>in the nick of</i>
la plupart du tems, <i>most times.</i>	} <i>time.</i>
tôt, <i>soon.</i>	à propôs, <i>seasonably, a propos.</i>
tard, <i>late.</i>	fort à propôs, <i>very seasonably.</i>
trop tôt, <i>too soon.</i>	dans l'occasion, <i>upon the occasion.</i>
trop tard, <i>too late.</i>	en moins de rien, <i>in a trice.</i>
de bonne heure, <i>early, betimes.</i>	en un clin } <i>in the twinkling of</i>
de bon, or grand } <i>very early,</i>	d'œil, } <i>an eye.</i>
matin, } <i>early in the</i>	tous les jours, <i>every day.</i>
	morning.
pâs encore, <i>not yet.</i>	tout le jour, <i>all the day.</i>
biên long-tems, <i>mighty long.</i>	tout le long du } <i>all the day</i>
alors, <i>then.</i>	jour, } <i>long.</i>
pour lors, <i>at that time.</i>	tant que le jour } <i>as long as it</i>
dès-lors, <i>from that time.</i>	dûre, } <i>is daylight.</i>
depuis, <i>since.</i>	toute la nuit, <i>all the night.</i>
depuis ce tems-là, <i>ever since.</i>	de jour en jour, <i>daily.</i>
encore, }	au premier jour, } <i>the next day,</i>
derechef, } <i>again.</i>	à la première } <i>with the first</i>
de nouveau, <i>a-new.</i>	occasion, } <i>opportunity.</i>
de plus belle, <i>a-fresh.</i>	à tems, <i>in time, in good time.</i>
à loisir, <i>leisurely.</i>	avec le tems, <i>in time.</i>
quand, <i>when.</i>	de tems en } <i>now and then,</i>
le matin, <i>in the morning.</i>	tems, } <i>from time to time.</i>
	en tout tems, <i>at all times.</i>

en tems & } in a proper time
lieu, } and place.

Adverbs of PLACE.

où, } where, whither.
d'où, } from whence.

de quel endroit, } from what
place.

par où, } which way, thro' where.

par quel en- } through what
droit, } place.

ici, } here, hither, to this place.

d'ici, } from hence, from here.

par ici, } this way, thro' this place.

là, } there.

de-là, } from thence.

par-là, } that way, thro' that place.

là-haut, } above.

en-haut, } up, up stairs.

ici-dessus, } here above.

bâs, à bâs, } down.

en-bâs, } down the ground.

là-bâs, } below, there, yonder.

ici dessous, } under here, here below.

d'en-haut, } from above.

d'en-bâs, } from below.

par-haut, } upward.

par en haut, } upward.

par-bâs, } downward.

par en bâs, } downward.

de côté & d'autre, } up and down

dedans, } within.

en dedans, } within.

là dedans, } within.

dehors, } out, without doors.

en dehors, } without.

jusqu'ou, } how far.

jusqu'ici, } so far, down to here,

as far as this

place.

jusques-là, } so far, down to

there, as far as

that place.

à l'entour, } round about.

tout aùtour, } hereabout.

ici aùtour, } hereabout.

là aùtour, } thereabouts.

aùx environs, } thereabouts.

tous les lieux } all places round

d'alentour, } about.

loin, } far.

bièn-loin, } very far.

près, } near.

bien-près, } very near.

proche, } by.

tout proche, } by.

tout auprès, } by.

tout contre, } by.

près d'ici, } just by.

ici-près, } just by.

tout près d'ici, } just by.

la porte joignante, } the next

door to it.

de près, } near, by.

de plus près, } nearer.

vis-à-vis, } over-against.

à côté, } by.

de côté, } aside.

à terre, } down.

par terre, } down the ground.

devant, } before.

par devant, } before.

sur le devant, } on the fore part,

or forwards.

dérrière, } behind.

par derrière, } behind.

sur le der- } on the hind part,

rière, } or backwards.

dessus, } upon.

dessous, } under.

quelque part, } somewhere, any

where.

nulle part, } no where.

en aùcun endroit, } in no place.

ailleurs, } elsewhere.

aùtrepart, } somewhere else.

par tout, } all about, every where.

deça,	{	on this side.	secondement,	{	secondly.
en deça,			deuxièmement,		
de ce côté-ci,	{	on that side.	troisièmement,	{	thirdly, &c.
de là,			en premier lieu,		
en de là,	{	on both sides.	en second lieu,	{	in the first place.
de ce côté-là,			en dernier lieu,		
des deux côtés,	{	on every side, on all sides.	avant,	{	lastly, in the last place.
de tout côté,			après,		
de toutes parts,	{	on all sides.	avant toutes choses,	{	before.
de part & d'autre,			après,		
d'un côté & d'autre,	{	about and about.	de suite	{	after.
au même endroit,			avant toutes choses,		
dans ce lieu là,	{	in the same place.	de suite	{	above all things.
dans cet endroit-là,			tout de suite,		
dans ce même endroit-là,	{	in that place.	ensuite,	{	one after another.
par delà,			tout de suite,		
plus loin,	{	that very place.	ensemble,	{	together.
ça & là,			à la file,		
dans le voisinage,	{	up and down.	de front,	{	one after another.
ceans,			de rang,		
à droite,	{	in the neighbourhood.	tour à tour,	{	a-breast.
sur la droite,			à la ronde,		
à main droite,	{	here, within.	alternativement,	{	by turns.
à gauche,			l'un après l'autre,		
à la gauche,	{	on the right, or on the right hand.	à la fois,	{	alternatively.
sur main gauche,			enfin,		
tout droit,	{	on the left.	à la fin,	{	at once.
tout du long,			pour conclusion,		
tout le long,	{	or on the left side.	d'ordre,	{	at length, in short, in the end.
depuis le haut			par ordre,		
jusqu'en bas,	{	straight along.	en ordre,	{	orderly, in, or with order.
au dedans & au dehors,			confusément,		
dans le royaume & hors du royaume, ou dans les pays étrangers,	{	all along.	pêle-mêle,	{	confusely.
			en foule,		
	{	from the top to the bottom.	de fond en comble,	{	promiscuously, in a jumble.
	{	at home and abroad.		{	in a croud.
	{	utterly, wholly.		{	utterly, wholly.

Adverbs of ORDER.

premierement, first, firstly.

sans

sans dessus	} up-side-down,	abondamment,	plentifully.
dessous	} topsy-turvy.	en grand nombre,	} in a great number.
sans devant	} preposterously.	en grande quan-	} in a great
dérrière	} the wrong	tité,	} quantity.
tout-à-rebours,	} way, or side.	à pleines mains,	plentifully.
pareillement,	like-wise.	à foison,	largely.
semblablement,	} in the like,	chère,	dear.
de la même ma-	} or same	trop chère,	too dear.
nière,	manner.	chèrement.	dearly.

Adverbs of QUANTITY and NUMBER.

combien,	how much, how many.	à bon marché,	cheap.
peu,	little, few.	à grand marché,	very cheap.
un peu,	a little, some.	à vil prix,	at a low price.
tant soit peu,	never so little.	entièrement,	entirely, wholly.
beaucoup,	much.	à platte couture,	totally.
guères,	but little.	à demi,	half, by half, by halves.
pâs beaucoup,	not much.	infiniment,	infinitely.
assez,	enough.	à l'infini,	vastly.
suffisamment,	sufficiently.	tout-à-fait,	quite, altogether.
trop,	too much.	étrangement,	strangely.
trop peu,	too little.	admirablement,	admirably.
peu-a-peu,	little by little.	merveilleusement,	wonderfully.
à peu près,	} near about,	presque,	} almost.
	} pretty near.	quasi,	} absolutely, by all means.
environ,	about.	absolument,	} tolerably, in-
à peu de choses	} within a small	pâssablement,	} different.
près,	} matter.	médiocrement,	indifferently.
tant,	so much.	combien de	} how many times,
autant,	as much.	fois,	} how often.
plus,	more.	une fois,	once.
davantage,	} less.	deux fois,	twice.
moins,	less.	trois fois,	thrice, or three times.
de plus,	moreover, over and above.	dix fois,	ten times.
tout au plus,	at most.	vingt fois,	twenty times.
par dessus le	} over, or into the	cinquante fois,	fifty times.
marché,	} bargain.	cent fois,	an hundred times.
au moins,	} at least.	mille fois,	a thousand times.
du moins,			
pour le moins,			
en abondance,	in plenty.		

Adverbs of QUALITY and MANNER.

biên,	well, right:
	mal,

mal,	bad, wrong.	de guet-à-pens,	wilfully.
fort bien,	{ very well, or very right.	de gré,	willingly.
fort mal,	{ very bad, very ill, very wrong.	de plein gré,	{ of one's own accord.
à merveilles,	{ admirably well, wonderfully.	à mon gré,	to my mind.
ni bien ni mal,	{ neither right, nor wrong.	à votre gré,	to your mind.
sagement,	wisely.	à son gré,	to his, or her mind.
justement,	justly.	à leur gré,	to their mind.
joliment,	prettily.	de force,	forcibly.
galamment,	cleverly.	par force,	by force.
prudemment,	prudently.	à couvèrt,	{ secure, under a cover, or shelter.
civilement,	civilly.	à découvert,	openly.
constamment,	constantly.	au naturel,	to the life.
vivement,	briskly.	à reculons,	{ backwards.
à l'aïse,	{ easily, at ease, comfortably.	en arrière,	
nonchalamment,	carelessly.	à la renversée,	upon one's back.
négligemment,	negligently.	à tâtons,	groping.
au préalable,	previously.	à l'endroit,	the right side.
préalablement,	first of all.	du bon sens,	the right way.
de but en blanc,	{ point-blanc, bluntly.	à l'envèrs,	{ the wrong side outward.
à fond,	thoroughly.	du mauvais sens,	{ the wrong way, the wrong side.
à plomb,	perpendicularly.	de tout sens,	{ every way.
à nud,	bare-naked.	de tous les sens,	
à plein,	fully.	de part & d'autre,	on both sides.
à plaisir,	for pleasure sake.	de toutes parts,	on all sides.
à faûx,	falsly.	à bon droit,	{ deservedly, justly, rightly.
à moitié chemin,	half-way.	à tort,	wrongfully.
à peine,	hardly, scarce, scarcely.	avec raison,	with a cause.
à regret,	{ grudgingly, with reluctance.	sans raison,	without a cause.
à contre-cœur,	{ against the grain.	à l'envi,	{ in emulation of one another, with a contention who shall do best.
à contre gré,	{ against one's will, or mind.	à la rigueur,	strictly.
de bon cœur,	heartily.	de sens rassis,	{ with a sound judgment.
de bonne volonté,	{ very willingly.	de sang froid,	in cool blood.
de gaieté,	{ on purpose, for the sake of mischief.	expès,	{ on purpose, for the purpose.
de cœur,		à dessein,	designedly, purposely.
		par	par

par malice,	} maliciously, mischievously.	tout au long,	at large.
de propôs,	} on set purpose, for	tout à-fait,	quite.
délibéré,	} the nonce.	à la bonne foi,	sincerely.
tout de bon,	in good earnest.	de bonne foi,	
sérieusement,	seriously.	de bon jeu,	} fairly.
pour rire,	in a joke.	de bonne guerre,	
pour badiner,	in jest.	de nécessité,	necessarily.
en riant,		à toute force,	by all means.
en badinant,	} for fun.	de toutes les manières,	all ways.
de son chef,	} of his, her own	à tous é-	} to all intents and pur-
de sa tête,	} head, mind, or	gards,	} poses.
	accord.	à l'improvisite,	unawares.
étourdimement,	giddily.	au dépourvu,	unthought on.
à l'étourdie,	heedlessly.	sans y penser,	} unexpected-
sottement,	stupidly.	sans s'y attendre,	} ly.
témérairement,	rashly.	inopinément,	napping.
à la légère,	lightly.	en sursaut,	} out of one's sleep,
à la volée,	} headlong, inconfide-		at unawares.
	rately.	à l'amiable,	amicably.
à la hâte,	} hastily, in a hurry,	en ami,	friendly.
	in a huddle.	à fleur d'eau,	} between wind
précipitamment,	} with precipi-		and water.
	itation.	à l'étuvée,	stewed.
brusquement,	bluntly.	en paix,	in peace.
par inadvertence,	inadvertently.	paisiblement,	peaceably.
par mégarde,	by oversight.	en repôs,	quietly.
par méprise,	through mistake.	à vuide,	empty.
au hazard,	at random.	à sec,	dried up.
par hazard,	} by chance, acci-	sans façon,	without ceremony.
	dentally.	de travers,	cross, a-cross.
à l'avantûre,	at a venture.	de biais,	bias, cross, slopingly.
à tout hazard,	} let the worst	de guinguois,	a-wry.
au pis aller,	} come to the	de niveau,	even with.
	worst.	avec soin,	carefully.
goute à goutte,	by drops.	exactement,	exactly, accurately.
à l'étroit,	narrowly.	grôssièrement,	rudely.
d'accord,	agreed.	d'une manière,	} unmannerly.
à genoux,	} on one's knees, with	grôssiere,	
	my, his, her, your,	fort & ferme,	stoutly.
	their bended knees.	en diligence,	in haste.
à mort,	mortally.	à pié,	on foot.
à la mort,	} at the	à cheval,	on horseback.
à l'article de la mort,	} point of	à califourchon,	a-straddle.
au point de la mort,	} death.	en carrosse,	in a coach.
			en

en bateau, *in a boat.*
 à la mode, *after the fashion.*
 à la Fran- } *after the French*
 coïse, } *way, or fashion.*
 à l'Angloïse, } *after the English*
 } *fashion.*

Adverbs of AFFIRMATION.

oui, *yes.*
 oui-da, *ay, ay, marry.*
 oui vraiment, } *yes indeed.*
 oui en vérité, }
 certes, } *sure, to be sure,*
 assurément, } *assuredly.*
 certainement, *certainly.*
 en vérité, *in truth.*
 à la vérité, *indeed.*
 vraiment, *verily.*
 véritablement, *truly.*
 fans doute, *without doubt.*
 volontiers, *readily, willingly.*
 fans faüte, *without fail.*
 immanquablement, } *infalli-*
 infailliblement, } *bly.*
 indubitablement, *undoubtedly.*

Of NEGATION.

non, ne, ni, } *no, not.*
 point, päs, non päs, }
 point du tout, *not at all.*
 nullement, *by no means.*
 en nulle ma- } *in no wise, not in*
 nière, } *the least.*

Of DOUBT.

peut-être, *perhaps.*
 probablement, *probably.*
 vraisemblablement, *very likely.*

Adverbs of COMPARISON, &c.

ainsi, *thus.*

de même, *so.*
 comme cela, *like this, or that.*
 de cette } *after, or in this, or*
 manière, } *that manner.*
 en partie, *partly.*
 tout autant, *as much, exactly so.*
 tout-à-la fois, *all together.*
 séparément, *separately.*
 à part, *apart, by one's self.*
 à l'écart, *out of the way.*
 à quartier, *aside.*
 plus, *more,* moins, *less,*
 pis, *worse,* mieùx, *better.*
 de pis en pis, *worse and worse.*
 de mieùx en } *better and*
 } *better.*
 ni plus ni moins, } *neither more*
 } *nor less.*
 de part & d'autre, *on both sides.*
 à plus forte } *much more, or*
 } *raison, much less.*
 universellement, *universally.*
 généralement, *generally.*
 doucement, *gently.*
 autrement, *otherwise.*
 particulièrement, *particularly.*
 en particulier, } *especially, in*
 } *private.*
 principalement, *chiefly.*
 sur tout, *above all.*
 après tout, } *after all, upon the*
 } *whole.*
 au contraire, *on the contrary.*

Of INTERROGATION.

quand, *when?* pourquoi, *why?*
 combien, *how much, how many?*
 combien de } *how often, how*
 } *many times.*
 foïs, }
 comment, *how?*

Of

Of Prepositions.

OF Prepositions, some govern the first State, some the 2^d. and some the 3^d.

Prepositions governing the 1st. State, or which are never attended by de or à.

<i>A</i>	Londres,	At <i>London</i> .
<i>De</i>	France,	From <i>France</i> .
<i>Dès</i>	ce tems-là,	From <i>that time</i> .
<i>Avant</i>	vous,	Before <i>you</i> .
<i>Devant</i>	lui,	Before <i>him</i> .
<i>Derrière</i>	elle,	Behind <i>her</i> .
<i>Avec</i>	moi,	With <i>me</i> .
<i>Attendu</i>	sa promesse,	Considering <i>his promise</i> .
<i>Vû</i>	son âge,	Seeing <i>his age</i> .
<i>Chez</i>	nous,	At, or to <i>our house</i> .
<i>Après</i>	les Fêtes,	After <i>the Holydays</i> .
<i>Depuis</i>	Noël,	Since <i>Christmas</i> .
<i>Dans</i>	la ville,	In <i>the city</i> .
<i>En</i>	été,	In <i>summer</i> .
<i>Durant</i>	l'hivèr,	During <i>the winter</i> .
<i>Pendant</i>	la cérémonie,	During <i>the ceremony</i> .
<i>Entre</i>	vous & moi,	Between <i>you and me</i> .
<i>Parmi</i>	eux,	Among <i>them</i> .
<i>Environ</i>	dix hommes,	About <i>ten men</i> .
<i>Vers</i>	la nuit,	Towards <i>night</i> .
<i>Envers</i>	ses amis,	To, or towards <i>his friends</i> .
<i>Selon</i>	son avis,	According to <i>his advice</i> .
<i>Suivant</i>	ce qu'il fera,	According as <i>what he will do</i> .
<i>Comme</i>	sa mère,	Like <i>his, or her mother</i> .
<i>Contre</i>	la porte,	By <i>the door</i> .
<i>Touchant</i>	l'ouvrage,	Concerning <i>the work</i> .
<i>Concernant</i>	l'affaire,	About <i>the matter</i> .
<i>Sans</i>	raison,	Without <i>any reason</i> .
<i>Pour</i>	les frais,	For <i>the Charges</i> .

Moyennant

<i>Moyennant</i>	}	<i>cela,</i>	<i>Notwithstanding that.</i>
<i>Nonobstant</i>			
<i>Excepté,</i>	}	<i>la science,</i>	<i>Except</i>
<i>Hormis,</i>			<i>But</i>
<i>Hors,</i>			<i>learning.</i>
<i>Malgré</i>		<i>tout le monde,</i>	<i>In spite of all the world.</i>
<i>Outre</i>		<i>ce sujet,</i>	<i>Besides that subject.</i>
<i>Par</i>		<i>la fenêtre,</i>	<i>By, or at the window.</i>
<i>Sur</i>		<i>la table,</i>	<i>Upon the table.</i>
<i>Sous</i>		<i>la chaise,</i>	<i>Under the chair.</i>
<i>de Dessus</i>		<i>son visage,</i>	<i>From her face.</i>
<i>de Dessous</i>		<i>le lit,</i>	<i>From under the bed.</i>
<i>par Dessus</i>		<i>la tête,</i>	<i>Above the head.</i>
<i>par Dessous</i>		<i>le carrosse,</i>	<i>Under the coach.</i>
<i>par Deça</i>		<i>les monts,</i>	<i>On this side the Alps.</i>
<i>par Delà</i>		<i>la rivière,</i>	<i>On that side the river.</i>
<i>à Travers</i>		<i>le corps,</i>	<i>Through the body.</i>
<i>Sauf</i>		<i>son recours,</i>	<i>But with a remedy.</i>

These following govern the 2d. State, or are always attended by one of these particles de, du, des.

<i>Auprès</i>	<i>de moi,</i>	<i>By me.</i>
<i>Près</i>	<i>du feu,</i>	<i>Near the fire.</i>
<i>Proche</i>	<i>du Palais,</i>	<i>Near the Palace.</i>
<i>Faute</i>	<i>de paiement,</i>	<i>For want of payment.</i>
<i>Hors</i>	<i>de la ville,</i>	<i>Out of the city.</i>
<i>Loin</i>	<i>du bois,</i>	<i>At a distance from the wood.</i>
<i>Le long</i>	<i>de la prairie,</i>	<i>Along the meadow.</i>
<i>Ensuite</i>	<i>de cela,</i>	<i>After that.</i>
<i>A cause</i>	<i>d' elle,</i>	<i>On her account, because of her:</i>
<i>A l'égard</i>	<i>de la fille,</i>	<i>As to the girl.</i>
<i>A l'insçu</i>	<i>de son père,</i>	<i>Without the knowledge of his</i>
<i>A l'exception</i>	<i>de son mari,</i>	<i>Her husband excepted. [father.</i>
<i>A moins</i>	<i>d' un écu,</i>	<i>Under a crown.</i>
<i>A la réserve</i>	<i>d' une pension,</i>	<i>Excepting a pension.</i>
<i>A couvert</i>	<i>de l'orage,</i>	<i>Sheltered from the storm.</i>
<i>A l'abri</i>	<i>des coups,</i>	<i>Secure from the blows.</i>
<i>Au deça</i>	}	<i>de la haie,</i>
<i>En deça</i>		<i>On this side of the hedge.</i>
<i>Au delà</i>		<i>du Rhin,</i>
<i>Au dessus</i>		<i>d' elle,</i>
<i>Au dessous</i>		<i>de lui,</i>
<i>Au devant</i>		<i>de quelqu'un (aller) To go and meet one.</i>

<i>Aû derrière</i>	<i>de la porte,</i>	<i>Behind the door.</i>
<i>Aû tour</i>	} <i>du pot,</i>	<i>About the bush. (Prov.)</i>
<i>A l'entour</i>		
<i>Aûx environs</i>	<i>de sa maison,</i>	<i>Round about his house.</i>
<i>A l'exclusion</i>	<i>de sa femme,</i>	<i>Excepting his wife.</i>
<i>A force</i>	<i>de brâs,</i>	<i>By strength of arms.</i>
<i>A rebours</i>	<i>de poil,</i>	<i>Against the hair.</i>
<i>Aû prix</i>	<i>de son honneur,</i>	<i>At the expence of his honour.</i>
<i>A raison</i>	<i>de cinq pour cent,</i>	<i>At the rate of five per cent.</i>
<i>Vis-à-vis</i>	<i>de la Bourse,</i>	<i>Over against the Exchange.</i>
<i>A l'opôsite</i>	<i>de sa maison,</i>	<i>Opposite to his house.</i>
<i>Aû travers</i>	<i>de la cuisse,</i>	<i>Through his thigh.</i>
<i>Aû lieu</i>	<i>de cela,</i>	<i>Instead of that.</i>
<i>Aû moyen</i>	<i>de quoi,</i>	<i>In virtue whereof.</i>
<i>Aû péril,</i>	} <i>de sa vie,</i>	<i>At the peril of his life.</i>
<i>Aû risque</i>		
<i>Aû milieu</i>	<i>de la rûe,</i>	<i>In the middle of the street.</i>
<i>A fleur</i>	<i>d' eaû,</i>	<i>Near the edge of the water.</i>
<i>Aû niveau</i>	<i>de la cour,</i>	<i>Even with the yard.</i>
<i>A rëz de terre,</i>	<i>ou de chaûssée,</i>	<i>Even, or level with the ground.</i>
<i>A côté</i>	<i>de sa femme,</i>	<i>By his wife.</i>
<i>A la faveur</i>	<i>de la nuit,</i>	<i>By means of the night.</i>
<i>Aûx dépens</i>	<i>de la compagnie,</i>	<i>At the expence of the society.</i>
<i>En dépit</i>	<i>de son mari,</i>	<i>In spite of her husband.</i>
<i>A la mode</i>	<i>de France,</i>	<i>After the manner of the French.</i>
<i>Pour l'amour</i>	<i>d' elle,</i>	<i>For the sake of her. [body.</i>
<i>Aû grand regret</i>	<i>de tout le monde,</i>	<i>To the great regret of every</i>

These four govern the 3d. State, or are always attended by one of these particles à, aû, aûx.

<i>Jusq' aûx Indes,</i>	<i>As far as the Indies.</i>
<i>Par raport à lui,</i>	<i>With respect to him.</i>
<i>Quant à moi,</i>	<i>As for my part.</i>
<i>Saûf à la partie à se pourvoir,</i>	<i>But the Plaintiff is at liberty to sue (a Law Phrase.)</i>

Of Conjunctions.

OF CONJUNCTIONS, some govern the next verb in the indicative mood, some in the subjunctive, and some in the infinitive.

1°. These following Conjunctions govern the indicative.

<i>ainsi que,</i>	as.	<i>pourquoi,</i>	why.
<i>tout ainsi que,</i>	just as.	<i>d'où vient</i>	How comes it to
<i>de même que,</i>	even as.	<i>que ?</i>	pass ?
<i>si,</i>	if.	<i>après que,</i>	after, when.
<i>si bien que,</i>	<i>so that.</i>	<i>depuis que,</i>	since.
<i>de sorte que,</i>		<i>puisque,</i>	since.
<i>de manière que,</i>	in such a manner that.	<i>vu que,</i>	seeing, being that.
<i>de façon que,</i>		<i>attendu que,</i>	considering that.
<i>tellement que,</i>	so that.	<i>au lieu que,</i>	whereas.
<i>comme,</i>	as.	<i>à mesure que,</i>	in proportion as.
<i>en tant que,</i>		<i>tant que,</i>	as long as.
<i>à ce que,</i>	according as, or to.	<i>autant que,</i>	as much as.
<i>comme si,</i>	as if, as tho'.	<i>outré que,</i>	besides that.
<i>lorsque,</i>	when.	<i>joint que,</i>	add to that.
<i>quand,</i>		<i>selon que,</i>	as, according as.
<i>pendant que,</i>	whilst.	<i>suivant que,</i>	perhaps.
<i>tendis que,</i>		<i>peut être que</i>	whereas, for as much
<i>à cause que,</i>	because.	<i>d'autant</i>	as.
<i>parce que,</i>		<i>que,</i>	as.
<i>à peine,</i>	scarce, hardly.	<i>or est-il que,</i>	now is it that.
<i>aussitôt que,</i>	as soon as.	<i>aussi long tems que,</i>	as long as,
<i>si tôt que,</i>		<i>Éc.</i>	
<i>dès que,</i>			

2°. These Conjunctions govern the subjunctive.

<i>afin que,</i>	that, to the end	<i>bien que,</i>	tho', although.
<i>pour que,</i>		<i>quoique,</i>	
<i>avant que,</i>	before.	<i>encore que,</i>	whether and or.
<i>sans que,</i>	without that.	<i>soit que,</i>	

supposez

<i>suppôsez que,</i>	suppose that.	<i>excepté que,</i>	except that.
<i>suppôsons que,</i>	let us suppose that.	<i>hormis que,</i>	save that.
<i>posez le cas que,</i>	put the case that.	<i>hors que,</i>	but that.
<i>à la bonne heure que,</i>	I grant that, &c.	<i>sinon que,</i>	for fear that.
<i>en attendant que,</i>	'till, in expectation that.	<i>de peur que,</i>	least.
<i>au cas que,</i>	in case that, or	<i>de crainte que,</i>	far.
<i>en cas que,</i>	if.	<i>loin que,</i>	very far from.
<i>non que,</i>	not that.	<i>bien loin que,</i>	'tis so far from.
<i>non pàs que,</i>	not but.	<i>tant s'en faut que,</i>	we, he, they,
<i>ce n'est pàs que,</i>	'tis not but that.	<i>il s'en faut bien que,</i>	people, &c. are
<i>pourvu que,</i>	so, if, provided	<i>malgré que,</i>	so far from.
<i>moyennant que,</i>	that.	<i>nonobstant que,</i>	for all that.
<i>à moins que,</i>	unless.	<i>quoique,</i>	notwithstanding
<i>si ce n'est que,</i>	if, never so little.	<i>Dieu veuille que,</i>	that.
<i>bien entendu que,</i>	with a proviso that.	<i>Plaise, or Plût à Dieu que,</i>	God grant.
<i>à condition que,</i>	upon condition that.	<i>à Dieu ne plaise que,</i>	Would to God.
			God forbid.

3°. These govern the infinitive.

<i>à and de,</i>	to.	<i>au lieu de,</i>	instead of.
<i>par,</i>	by.	<i>loin de,</i>	far from.
<i>pour,</i>	to, for to.	<i>bien loin de,</i>	very far from.
<i>après,</i>	after.	<i>excepté de,</i>	except to.
<i>sans,</i>	without.	<i>avant de,</i>	before.
<i>jusqu'à,</i>	to that degree that,	<i>avant que de,</i>	
	'till.	<i>à moins de,</i>	unless:
<i>sauf à,</i>	save.	<i>à moins que de,</i>	
<i>faute de,</i>	for want of.	<i>plûtôt que de,</i>	rather than to :
<i>afin de,</i>	in order to.		and all the conjunctions
<i>de peur de,</i>	for fear of.		ending in de.
<i>de crainte de,</i>			

Rules

Rules for the Formation of the Plural Number.

Nouns have two numbers, the singular and the plural.

The plural number differs from the singular only by the addition of *s*: as Sing. *maître*, the master, Plur. *les maîtres*, the masters.

Nouns ending their singular in *s* or *x* have their plural alike: as *le fils*, the son, *les fils*, the sons; *la voix*, the voice, *les voix*, the voices.

Nouns in *au* and *eu*, take *x* instead of *s* for their plural: as *chapeau*, a hat, *chapeaux*, hats; *jeu*, game, *jeux*, games.

Nouns in *al* and *ail*, change *al* and *ail* into *aux*: as *animal*, animal, *animaux*, animals; *travail*, work, *travaux*, works.

Ayeul, grand-father, makes *ayeux*; *gentil-homme*, one of the gentry, *gentils-hommes*, nobly descended; *œil*, eye, *yeux*, eyes; *ciel*, heaven, *cieux*, heavens.

Rules for making the Article and Noun agree in Gender and Number.

The, is in French *le*, for the masculine gender; *la* for the feminine, when the noun begins with a consonant and *h* aspirate; the letter *P* only, with the elision, when it begins with a vowel, or *h* mute; and *les* for the plural number, with all sorts of nouns.

The prepositions *de* (in English *of*) and *à* (*to*) are contracted with the article, when the noun is masculine, and begins with a consonant: so that, instead of *de le*, we say *du*, and instead of *à le*, we say *au*; as likewise we say, with all plural nouns *des* instead of *de les*, and *aux* instead of *à les*.

Therefore, to make the article agree with the noun, consider, 1°. Whether the noun is masculine or feminine. 2°. Whether it begins with a consonant or with a vowel; and if with *h*, whether that *h* is aspirate or mute. 3°. Whether or no the sense of the noun is limited. 4°. Whether in the limited sense, the noun is attended with an adnoun, and which of the two comes first. 5°. Whether the noun is common or proper: proper names taking not the article.

[Here the young pupil must be exercised upon the premises, and write down every day three or four nouns, both in French and English (out of the Introduction to the Exercises) through their three states, in both numbers, after the same manner as they are in these Elements, p. 84. In the mean while they must learn the formation of the verbs, and then be exercised upon the Accidence of Verbs, (Exercises, p. 4.)

RULES for the Formation of the Tenses of French Verbs.

In all verbs, the Gerund ends in *ant*, the Imperfect tense in *ois*, the Future in *rai*, and the Conditional in *rois*.

1st. Rule. The Imperfect is formed from the Gerund, by changing *ant* into *ois*: as Ger. *parl-ant*, speaking, Imp. *je parl-ois*, I did speak.

2d. R. The Future is formed from the Infinitive, by adding *ai* to the final *r*, or if it ends in *e* not founded, by changing that *e* into *ai*: as Inf. *parler*, to speak, Fut. *je parler-ai*, I shall speak, *lire*, to read, *je lir-ai*, I shall read.

3d. R. The Conditional is likewise formed from the Infinitive, by adding *ois* to the final *r*, or changing the final *e* not founded into *ois*: as Inf. *parler*, to speak, Cond. *je parler ois*, I would speak: *lire*, to read, *je lir-ois*, I would read.

Observe here, 1st. that the verb *faire*, to do, changes *ai* into *e* not founded in its Gerund, Imperfect, Future, and Conditional tenses. Thus spell and read *fesant*, doing, and therefore *nous faisons*, we do, *je fesois*, I did, *je ferai*, I shall do, *je ferois*, I would do, instead of *faisant*, *faisons*, *faisois*, *fairai*, and *fairois*.

2dly. That verbs ending in *enir*, as *venir*, to come, change *enir* into *iendrai*, and *iendrois*, for their future and conditional, *je viendrai*, I will come, *je viendrois*, I would come: and those in *avoir*, as *devoir*, to owe, change *avoir* into *evrai*, and *evrois* for the same tenses, *je devrai*, I shall owe, *je devrois*, I should owe.

3d. R. The Present of the Subjunctive is formed from the Gerund, by changing *ant* into *e* not founded: as Ger. *parl-ant*, speaking, Pres. Subj. *que je parl-e*, I may speak, *li-sant*, reading, *que je lis-e*, I may read.

Observe again, 1st. that the verb *faire* changes *esant* of its Gerund, into *asse* for its subjunctive present: as from *fesant*, doing, *que je fasse*, that I may do,

2dly. That verbs in *enir* form their subjunctive, by changing *enant* into *ienne*: (*venant*, coming, *que je vienne*, I may come) and those in *avoir*, by changing *evant* into *oive*: *devant*, owing, *que je doive*, I may owe.

5th. R. The Preterite of the Subjunctive is formed from the second person of the preterite of the Indicative, by adding *se* (not founded

sounded) as Ind. Pret. *tu parlâs*, thou spokest, Sub. Pret. *que je parlâsse*, I might speak, *tu lus*, thou read'st, *que je lusse*, I might read.

And when the final *s* of the preterite of the indicative is preceded by *n*, as in preterites of verbs in *enir*, then *s* is not doubled in the preterite of the subjunctive, and the third person takes *t* instead of *se*: as *tu vins*, thou camest, *que je vinsse*, I might come, and not *vinssse*; *qu'il vint*, he might come, and not *vinssse*.

Rules for forming the second and third persons of the Sing. Numb. in all tenses and moods of the regular and irregular verbs.

1st. *R.* The first person of every tense always ends either in *e* mute, or in *s* or *x*, or in *ai*.—When it ends in *e* mute, the second person ads *s* to it, and the third is like the first: as

1 st . <i>P. Je parle,</i>	I speak,	} <i>ai</i> }	<i>je souffre,</i>	I may suffer,
2 ^d . <i>Tu parles,</i>	thou speak'st,		<i>tu souffres,</i>	thou may'st suffer
3 ^d . <i>Il parle,</i>	he speaks,		<i>il souffre,</i>	he may suffer.

2^d. *R.* When the first person ends with *s* or *x*, the second is like the first, and the third takes *t* instead of the final *s* or *x*: as

1 st . <i>Je lis,</i>	I read,	} {	<i>Je veux,</i>	I am willing,
2 ^d . <i>Tu lis,</i>	thou readest,		<i>Tu veux,</i>	thou art willing,
3 ^d . <i>Il lit,</i>	he reads,		<i>Il veut,</i>	he is willing.

In verbs that have *d* or *t* immediately before the final *s* of the first person, that *s* is left out in the third person: as *J'entends*, I hear, *il entend*, he hears, *Je mets*, I put, *il met*, he puts.

3^d. *R.* When the first person ends in *ai*, (as in the preterite and future tenses) the second changes the final *i* into *s*, and the third leaves it out quite: as

1 st . <i>Je parlai,</i>	I spoke,	} {	<i>Je parlerai,</i>	I will speak,
2 ^d . <i>Tu parlâs,</i>	thou spok'st,		<i>Tu parlerâs,</i>	thou wilt speak,
3 ^d . <i>Il parla.</i>	he spoke.		<i>Il parlera,</i>	he will speak.

Observe that the third person of the preterite of the subjunctive ends with *t* in all verbs, though there is none in that of the indicative, *se* of the first person being changed into *t*: as

1 st . <i>je parlasse,</i>	I spoke,	} {	<i>je fisse,</i>	I did, or might do,
2 ^d . <i>il parlât,</i>	he spoke.		<i>il fît,</i>	he did, or might do.

Rules

Rules for forming the three persons plural in all verbs.

1st. Rule. The plural number of the present tense of the indicative is formed from the gerund, by changing *ant* into *ons* for the first person, into *ez* for the second, and into *ent* (but mute) for the third : as from

	<i>parl-ant</i> , speaking, Pres. Plur.		<i>lis-ant</i> , reading, Pres. Plur.
1st. P.	<i>Nous parl-ons</i> , we speak,	}	<i>Nous lis-ont</i> , we read,
2d.	<i>Vous parl-ez</i> , you speak,		<i>Vous lis-ez</i> , you read,
3d.	<i>Ils parl-ent</i> , they speak.		<i>Ils lis-ent</i> , they read.

Except 1st. the two last persons of the present of *faire*, which, though it forms its first person plur. *fesons* from its gerund *fesant*, yet makes *faites* in the second instead of *fesez*, and in the third *font* instead of *fesent*.

2dly. The last person of verbs in *enir* and *avoir*, which end, the former in *iennent*, and the latter in *oivent*. Ger. *venant*, coming, Plur. *nous venons*, *vous venez*, *ils viennent*, instead of *venent*; *Devant*, owing, *nous devons*, *vous devez*, *ils doivent*, instead of *devent*.

2d. R. The plural of the imperfect and conditional is formed from the first person singular of the same tenses, by changing *ois* into *ions* for the first person, into *iéz* for the second, and into *oient* (sounded like *a* in *Huzza*) for the third : as from

Sin. <i>Je parl-ois</i> , I	} <i>old speak</i>	}	<i>Je parler-ois</i> , I would	} <i>speak</i>
Pl. <i>Nous parl-ions</i> , we			<i>Nous parler-ions</i> , we would	
2d. <i>Vous parl-iéz</i> , you			<i>Vous parler-iéz</i> , you would	
3d. <i>Ils parl-oient</i> , they			<i>Ils parler-oient</i> , they would	

3d. R. The plural of the preterite is formed from the first person singular (always ending in *ai* or *s*) by changing *ai* into *ames* for the first person, *ates* for the second, and *èrent* (sounded only as the letter *r*) for the third : or by changing *s* into *mes* (mute) for the first person, into *tes* (mute) for the second, and *rent* (*ent* also mute) for the third : as from

Sin. <i>Je parl-ai</i> , I spoke,	}	}	<i>Je lu-s</i> , I read,
Pl. <i>Nous parl-ames</i> , we spoke,			<i>Nous lu-mes</i> , we read,
2d. <i>Vous parl-ates</i> , you spoke,			<i>Vous lu-tes</i> , you read,
3d. <i>Ils parl-èrent</i> , they spoke.			<i>Ils lu-rent</i> , they read.

4th. R. The plural of the future is formed from the first person singular, by changing *rai* into *rons* for the first person, into *rez* for the second, and into *ront* for the third: as from

S. <i>Je parle-rai</i> , I will	} speak	{ <i>Je li-rai</i> , I will read,
P. <i>Nous parle-rons</i> , we will		{ <i>Nous li-rons</i> , we will read,
2d. <i>Vous parle-rez</i> , you will		{ <i>Vous-li-rez</i> , you will read,
3d. <i>Ils parle-ront</i> , they will		{ <i>Ils li-ront</i> , they will read.

5th R. The plural of the present and preterite of the subjunctive is formed from the first person singular, by changing *e* mute into *ions* for the first person, into *iéz* for the second, and into *ent* mute for the third: as from

S. <i>Que je parl-e</i> , that I	} may speak	{ <i>Que je parl-ass-e</i> , I might	} speak
P. <i>Nous parl-ions</i> , we		{ <i>Nous parl-ass-ions</i> , we might	
2d. <i>Vous parl-iéz</i> , you		{ <i>Vous parl-ass-iéz</i> , you might	
3d. <i>Ils parl-ent</i> , they		{ <i>Ils parl-ass-ent</i> , they might	

Except again in verbs *enir* and *avoir* the plur. numb. of the pres. which is not formed from the first pers. sing. ending in *ienne*, and *oive*, but makes *enions*, *eniez*, *iennent*, and *evions*, *eviez*, *oivent*, (*Que je vienne*, *vous venions*, *vous veniéz*, *ils viennent*; *Que je doive*, *nous devions*, *vous deviéz*, *ils doivent*.)

Observe moreover, 1st. that the verbs of the 1st. conjugation, ending in *-er*, have the three persons singular, and the third plural of the present tense of the subjunctive like to the same persons of that of the indicative: as

Indicative,			
1 st . S. <i>Je parle</i> ,	I speak,	} 2 nd	{ <i>Je parle</i> , I may speak,
2d. <i>tu parles</i> ,	thou speak'st,		{ <i>tu parles</i> , thou may'st speak,
3d. <i>il parle</i> ,	he speaks,		{ <i>il parle</i> , he may speak,
3d. P. <i>ils parlent</i> ,	they speak.		{ <i>ils parlent</i> , they may speak.

Verbs of the other conjugations have only the third person plural alike.

2^{dly}. The first and second persons plural of the pres. of the subjunctive are in all verbs like to the same persons plural of the imperfect of the indicative: as

Indic. Imperfect.		Subj. Present.	
1 st . <i>Nous parlions</i> ,	we did speak,	} 2 nd	{ <i>nous parlions</i> , we may speak
2d. <i>Vous parliez</i> ,	you did speak		{ <i>vous parliez</i> , you may speak

Except

Except again in *faire*, which, as it does not form regularly its subjunctive from its gerund *faisant*, but makes *fasse* in the first person sing. so consequently makes in the plural, *fassions*, and *fassiez*, (See the 6th conjugation.)

As for the Imperative mood, the second person sing. (for it has no first person) and the first and second plur. are the same as those of the pres. of the indicative, *tu fais*, thou doest, *nous faisons*, we do, *vous faites*, ye do, leaving out the pronouns: and the third persons of both numbers the same as those of the subjunctive; *qu'il fasse*, let him do, *qu'ils fassent*, let them do.

Tenses compound are always formed from the participle of the verb in question, joined to the tenses simple of the auxiliary *avoir*: as in *parler*, to speak, the compound of the present tense is formed from the present of *avoir*, and the participle (*parlé*, spoken) as

Sing.	$\left\{ \begin{array}{l} \text{J' ai} \\ \text{tu as} \\ \text{il a} \end{array} \right.$	$\left\{ \begin{array}{l} \text{I have} \\ \text{thou hast} \\ \text{he has} \end{array} \right.$	$\left\{ \begin{array}{l} \text{we have} \\ \text{you have} \\ \text{they have} \end{array} \right.$	$\left\{ \begin{array}{l} \text{spoke.} \\ \text{And so on} \\ \text{with the o-} \\ \text{ther com-} \\ \text{pound tenses.} \end{array} \right.$
Plur.	$\left\{ \begin{array}{l} \text{nous avons} \\ \text{vous avez} \\ \text{ils ont} \end{array} \right.$	$\left\{ \begin{array}{l} \text{parlé} \end{array} \right.$		

Rules for the Genders of Nouns.

Nouns of the following terminations are of the feminine gender.

1st. Nouns in *tié* and *té*: as *une amitié*, a friendship, *la santé*, health, &c. Except of those in *té* these seven.

<i>un comité</i> , a com- mittee.	<i>le côté</i> , the side.	<i>un pâté</i> , a pye.
<i>un comté</i> , a county.	<i>un été</i> , a summer.	<i>un traité</i> , a treaty,
		and <i>du thé</i> , tea.

2dly. Nouns in *ion*: as *une action*, an action, *une passion*, a passion, &c. Except these nineteen.

<i>un alérion</i> , an eaglet.	<i>un champion</i> , a cham- pion.	<i>un gabion</i> , a gabion.
<i>l'alcion</i> , the halcyon.		<i>les gallions</i> , the gal- leons,
<i>un bastion</i> , a bastion.	<i>le croupion</i> , the rump.	
<i>le bestion</i> , the head of a ship.	<i>un embrion</i> , the em- brio.	<i>un lampion</i> , (a sort of lamp for illumina- tions.)
<i>un camion</i> , (a sort of cart.)	<i>un fanion</i> , a stan- dard.	<i>un million</i> , a million.

<i>le morion</i> , (military punishment.)	<i>l'Orion</i> , a (constellation)	<i>le Septentrion</i> , the North.
<i>un morpion</i> , a crab (a sort of louse).	<i>un pion</i> , a man at draughts.	<i>un scion</i> , a sprig. <i>un scorpion</i> , a scorpion <i>le tallion</i> , retaliation.

3dly, Nouns in *zon* and *son* after a vowel or diphthong (but not nouns in *sson*) as *une saison*, a season, *une prison*, a prison, &c. Except these eight.

<i>le blâson</i> , heraldry.	<i>l'horison</i> , the horison.	<i>un peson</i> , a steel-yard.
<i>un frison</i> , an under-petticoat.	<i>un oison</i> , a young goose.	<i>du poison</i> , poison. <i>un tison</i> , a brand.
<i>un gâson</i> , a green plot.		

4thly. Nouns in *eur*, as also in *eure*: as *une peur*, a fear, *la chaleur*, heat, *une heure*, an hour, &c. Except of the first these twelve.

<i>un bonheur</i> , good luck	<i>l'intérieur</i> , the inward	<i>un déshonneur</i> , a dishonour.
<i>un malheur</i> , misfortune.	<i>l'extérieur</i> , the outside.	<i>le labeur</i> , the labour.
<i>le coeur</i> , the heart.	<i>l'équateur</i> , the æquator.	<i>le lecteur</i> , the reader.
<i>un choeur</i> , choir, chorus.	<i>l'honneur</i> , honour.	<i>le feseur</i> , the maker.

5thly. Nouns ending in *x*: as *la paix*, peace, *une noix*, a walnut, *de la chaux*, lime, &c. Except these ten.

<i>du borax</i> , borax.	<i>du boux</i> , holy-oak	<i>le Stix</i> , the Stygian river, and
<i>le choix</i> , the choice.	<i>un fenix</i> , a phoenix.	<i>du storax</i> , a sweet-smelling gum.
<i>un crucifix</i> , a crucifix	<i>un lynx</i> , a lynx.	
<i>le faix</i> , the weight.	<i>le prix</i> , the price.	

6thly. The following nouns, which cannot be brought under a particular class of termination.

<i>une brebis</i> , a sheep.	<i>une fois</i> , a time.	<i>une iris</i> , a sort of flower.
<i>une clé</i> , a key.	<i>la foi</i> , faith	
<i>de la chair</i> , flesh.	<i>une forêt</i> , a forest.	<i>une part</i> , a share.
<i>une cour</i> , a court.	<i>une fourmi</i> , an ant.	<i>la peau</i> , the skin.
<i>une cuiller</i> , a spoon.	<i>de la glu</i> , bird-lime.	<i>une main</i> , a hand.
<i>une dent</i> , a tooth.	<i>la gent</i> , the race, nation.	<i>la merci</i> , the mercy.
<i>une dot</i> , a portion.		<i>la mer</i> , the sea.
<i>de l'eau</i> , water.	<i>la barte d'un fagot</i> , a band for a faggot.	<i>la mort</i> , death.
<i>la faim</i> , hunger.		<i>la nef</i> , the body of a church.
<i>la fin</i> , the end.		

the night.	<i>une p^{asse}-velours,</i>	a	(but not <i>un tour</i> , a turn)
(but not <i>minuit</i> , midnight.)	velvet-flower.		
<i>la loi</i> , the law.	<i>la soif</i> , thirst.	<i>une tribu</i> , a tribe.	
	<i>une souris</i> , a mouse.	<i>la vertu</i> , virtue.	
	<i>une tour</i> , a tower.	<i>une vis</i> , a screw.	

Rules for the formation of the feminine gender of adnouns.

Adnouns ending in *e* not sounded are of both genders, that is, the same for the masculine and feminine : as

Masc. Gend.

Fem. Gend.

un honnête homme, an honest man. *une honnête femme*, an honest woman.

The others, generally speaking, only add *e* not sounded for their fem. gender :

<i>Masc.</i>	<i>Fem.</i>	<i>Masc.</i>	<i>Fem.</i>	<i>Masc.</i>	<i>Fem.</i>
grand, great,	grande.	savant, learned,	savante.	ron, round,	ronde.

Here follow rules for the forming the feminine of the adnouns that are excepted, which all end their masculine with one of these consonants, *c*, *f*, *h*, *n*, *t*, or in *eur* and *eux*.

1st. Adnouns ending in *eur* and *eux* change *eur* and *eux* into *euse* : as

<i>Masc.</i>	<i>Fem.</i>	<i>Masc.</i>	<i>Fem.</i>
<i>raïlleur</i> , jeering,	<i>raïlleuse</i> .	<i>heureux</i> , happy,	<i>heureuse</i> .

2dly. Adnouns ending with *c*, which are only seven in number, form their feminine, the three first, in changing their final *c* into *che*, and the four others into *que* : as

<i>Masc.</i>	<i>Fem.</i>	<i>Masc.</i>	<i>Fem.</i>
<i>blanc</i> , white,	<i>blanche</i> .	<i>caduc</i> , in decay,	<i>caduque</i> .
<i>franc</i> , sincere,	<i>franche</i> .	<i>public</i> , publick,	<i>publique</i> .
<i>sèc</i> , dry,	<i>sèche</i> .	<i>Grèc</i> , Greek.	<i>Grèque</i> .
		<i>Turc</i> , Turkish,	<i>Turque</i> .

3dly. Adnouns ending with *f* form their feminine in changing their final *f* into *ve* : as

<i>Masc.</i>	<i>Fem.</i>	<i>Masc.</i>	<i>Fem.</i>
<i>neuf</i> , new,	<i>neuve</i> .	<i>vif</i> , quick,	<i>vive</i> .

4thly. Of adnouns ending with *h*, those which have *a* or *i* before *h* follow the general rule ; and the others (which have *e*, *o*, *u*,

a, o, u, or *ei* before *l*, double the final *l* before *e*; as does also *gentil*: as

<i>Masc.</i>		<i>Fem.</i>	<i>Masc.</i>		<i>Fem.</i>
<i>fatal</i> ,	<i>fatal</i> ,	<i>fatale</i> .	<i>nul</i>	<i>none</i> ,	<i>nulle</i> .
<i>subtil</i> ,	<i>subtle</i> ,	<i>subtile</i> .	<i>pareil</i> ,	<i>alike</i> ,	<i>pareille</i> .
<i>cruel</i> ,	<i>cruel</i> ,	<i>cruëlle</i> .	<i>gentil</i> ,	<i>genteil</i> ,	<i>gentille</i> .

5thly. Of adnouns ending with *n*, those only double *n* in their feminine, which have *o* before *n*, or end in *ien*: the others follow the general rule; as

<i>Masc.</i>		<i>Fem.</i>	<i>Masc.</i>		<i>Fem.</i>
<i>bon</i> ,	<i>good</i> ,	<i>bonne</i> .	<i>divin</i> ,	<i>divine</i> ,	<i>divine</i> .
<i>ancien</i> ,	<i>ancient</i> ,	<i>ancienne</i> .	<i>plein</i> ,	<i>full</i> ,	<i>pleine</i> .

6thly. Of adnouns ending with *t*, those only double *t* in their feminine, which have *e* or *o* before it: the others (that have *i*, or *a*, or an improper diphthong, or a consonant before *t*) follow the general rule; as

<i>Masc.</i>		<i>Fem.</i>	<i>Masc.</i>		<i>Fem.</i>
<i>net</i> ,	<i>clean</i> ,	<i>nette</i> .	<i>ingrat</i> ,	<i>ungrateful</i> ,	<i>ingrate</i> .
<i> sot</i> ,	<i>foolish</i> ,	<i>sotte</i> .	<i>droit</i> ,	<i>right</i> ,	<i>droite</i> .
<i>petit</i> ,	<i>little</i> ,	<i>petite</i> .	<i>constant</i> ,	<i>constant</i> ,	<i>constante</i> .

The six following double the final *s* before *e*: the eleven others are not so regular.

<i>Masc.</i>			<i>Masc.</i>		
<i>bâs</i> ,	<i>épais</i> ,		<i>grâs</i> ,	<i>grôs</i> ,	<i>lâs</i> ,
<i>low</i> ,	<i>thick</i> ,		<i>fat</i> ,	<i>big</i> ,	<i>tired</i> .
<i>Fem.</i>	<i>bâsse</i> .	<i>épaisse</i> .	<i>grâsse</i> .	<i>grôsse</i> .	<i>lâsse</i> .

<i>Masc.</i>		<i>Fem.</i>	<i>Masc.</i>		<i>Fem.</i>
<i>benin</i> ,	<i>benign</i> ,	<i>benigne</i> .	<i>crud</i>	<i>raw</i> ,	<i>crûe</i> .
<i>malin</i> ,	<i>malignant</i> ,	<i>maligne</i> .	<i>faux</i> ,	<i>false</i> ,	<i>faûsse</i> .
<i>long</i> ,	<i>long</i> ,	<i>longue</i> .	<i>jaloux</i> ,	<i>jealous</i> ,	<i>jalouïse</i> .
<i>doux</i> ,	<i>sweet</i> ,	<i>douce</i> .	<i>nud</i> ,	<i>naked</i> ,	<i>nûe</i> .
<i>fraîs</i> ,	<i>cool</i> , <i>fresh</i> ,	<i>fraîche</i> .	<i>verd</i> ,	<i>green</i> ,	<i>verte</i> .
<i>roux</i> ,	<i>reddish</i> ,	<i>rouïse</i> .			



es also

lle.

lle.

e n in
others

em.

vine.

ine.

t in
(that
ore t)

n.

ate.

te.

tante.

leven

d.

e.

v.

e.

se.

e.